



L'Unità *due*



MERCOLEDÌ 13 MAGGIO 1998

Il laboratorio del Gruppo '63 invita l'ex «nemico» Vittorio Spinazzola: un ripensamento? Ne parliamo col critico letterario

Torna anche quest'anno, a Reggio Emilia, la corrida della letteratura. Una Sanremo senza premio finale ma che sempre lascia sul campo vincitori e vinti. Per qualcuno è un gioco al massacro, per altri una performance da non perdere. Alla fine, comunque, tutti criticano, tutti protestano ma, come a Sanremo, tutti ci stanno. Gli scrittori esordienti a scendere nell'arena, e i critici a infilzarli un minuto dopo la lettura dei loro testi. Il podio è lo stesso, a «Ricerca», laboratorio di nuove scritture inventato cinque anni fa dal gruppo '63 che celebrava allora i suoi trent'anni, promuovendo gli scrittori di una nuova avanguardia, da Silvia Ballestra a Lello Croce. Stesso podio per le letture e per le critiche, per la letteratura e la discussione, ma cambio di rotta, quest'anno, per la manifestazione che ha tenuto a battesimo anche il pulp, ne ha seguito metamorfosi e morte, sin troppo annunciata (ma ci sarà lo stesso uno strascico con la proiezione de *L'ultimo Capodanno*, il film di Marco Risi, ritirato due mesi fa dalle sale, tratto da un racconto di Niccolò Ammanniti).

Non più intruppati nel dictat della sperimentazione a tutti i costi, i testi dei nuovi autori rivelano percorsi individuali, attraverso una lingua che ha sempre meno attinenza col parlato, e cerca piuttosto una contaminazione dei generi con temi legati alla condizione giovanile come testimonia la scelta di autori come Helena Janeczek, vincitrice del premio Bagutta Opera Prima e di Geraldina Colotti, che ha scritto un libro di racconti di esperienze dal carcere.

Di questo nuovo che avanziamo parliamo con Vittorio Spinazzola, critico letterario agli antipodi delle avanguardie, e forse, proprio per questo, scelto come conduttore della tavola rotonda di domenica mattina che dovrà tirare la fila della discussione: prendere il toro per le corna, per tornare alla corrida... Professor Spinazzola, la sua visione della letteratura non è certo quella del gruppo '63. «Ricerca» è una svolta?

«Bisogna fare una distinzione tra sperimentalismo e avanguardia. Il ciclo storico delle avanguardie è tramontato. Ci sono stati prodotti storici significativi ma la poetica dell'avanguardia come rivoluzione permanente del linguaggio non ha grande futuro. Questo non vuol dire che non c'è più spazio per la creazione di nuove forme, forme originali...»
Lei è stato invitato dal comitato editoriale, composto di molti critici del gruppo '63. Che cosa

Niente più sperimentazione a tutti i costi ma percorsi individuali «Le strade della narrativa post-pulp riportano alla trama e all'io narrante»

Nelle foto in basso: a sinistra, Vittorio Spinazzola, a destra, Edoardo Sanguineti



Ricerca stanca



«IL RISCHIO è quello di tornare a concezioni dogmatiche, invece ci deve essere posto per tutti. A patto che rimanga la qualità»

dobbiamo alla stagione delle avanguardie?

«Ai protagonisti del gruppo '63 bisogna riconoscere di essere stati delle guide importanti, si sono fatti promotori di una ricerca lettera-

ria nuova, destinata a prendere il posto dell'avanguardia doc».

E oggi, quali strade può prendere la narrativa post-pulp?

«Io vedo il ritorno a una scrittura che riprenda una serie di forme istituzionali del racconto, dove tornano le trame, l'io narrante, il punto di vista. Credo a un'idea pluralistica della letteratura, mentre le avanguardie fino a ora avevano puntato sui livelli più esoterici».

La sua visione pluralistica non rischia di essere troppo generica?

«Forse. Ma ci deve essere posto per tutti. Non deve essere negato diritto di cittadinanza a nessuno. La distinzione deve essere fatta unicamente sulla qualità».

Negli anni scorsi, a Reggio Emi-

lia, è prevalso un criterio di ideologia anche nella ricerca stilistica.

«Ripeto, la mia idea è che non si debba imporre una ideologia della scrittura, una letteratura prefabbricata. Il rischio è quello di tornare a concezioni impositive, dogmatiche».

Ma bisogna anche fare i conti con quello che c'è. E che cosa troviamo quest'anno a «Ricerca»?

«Niente che possa essere messo sotto la stessa bandiera. Negli anni Novanta è stato sancito un crollo di fedeltà politiche, ideologiche, ma anche letterarie. Dopo la caduta del muro di Berlino c'è stata una liberazione di energie creative che sfocia oggi nello sviluppo di percorsi individuali. È tornata la fidu-



«IL CICLO storico delle avanguardie è tramontato, ma naturalmente c'è ancora spazio per la creazione di nuove forme»

più gusto a scandalizzare. Ma la trasgressione di per sé non è un valore. Ci sono ottimi testi, come *Amore*, un racconto di Giulio Mozzi, tratto dal suo ultimo libro, *Il male naturale*. Tra le altre

promesse vedo Tiziano Scarpa, Aldo Nove, Claudio Piersanti. Un po' di scandalo, fa bene. Ma poi bisogna capire davvero che cosa bolle in pentola, che cosa c'è sotto, che forza hanno queste tendenze...»

Lei ha sempre rivolto la sua attenzione di critico a una letteratura di grande diffusione. Quale deve essere, per lei, il rapporto tra lo scrittore e il suo pubblico?

«Io ho un interesse particolare per quegli scrittori che raggiungono un pubblico molto vasto. È una volontà che merita attenzione.

Non credo che sia un reato stare attenti al mercato. Dipende dal risultato che si raggiunge».

La sua posizione, su questo punto, è diametralmente opposta a quella di Guglielmi, Sanguineti, Barilli.

«Io credo a una democrazia letteraria, che a Reggio Emilia mi pare sarà rispettata. Gianni Turchetta, Laura Lepri, che partecipano ai lavori so-

no critici non esattamente allineati con i componenti del gruppo '63 che però restano, ripeto, se non fratelli, comunque dei cugini».

Antonella Fiori

A REGGIO EMILIA

Nuovi autori sul palco

Se nell'Ottocento gli scrittori russi si svegliavano l'un l'altro nel cuore della notte per leggerci capitoli di romanzi e trattati sulla società, oggi l'espansività creativa nel nostro paese si è istituzionalizzata nei «laboratori». Quello che si riunisce in una maratona di tre giorni a ridosso della giornata del libro, «Ricerca - laboratorio di nuove scritture», è collaudato. È arrivato alla sesta edizione ed il suo comitato tecnico è composto da personaggi di rilievo, come Nanni Balestrini che ne è un po' il regista (e che ha svolto il ruolo di protettore, nel passato, di Aldo Nove) e Renato Barilli, l'editore Laura Lepri, Giulio Mozzi di Einadi, Massimo Canali delle Edizioni Transeuropee, Ivano Burani. Il convegno si terrà a Reggio Emilia (sponsorizzato, come sempre, dall'assessorato alla cultura del comune e con il contributo di Bertani & Co. aziende grafiche) al teatro Valli dal 15 al 17 maggio ed è considerato uno degli appuntamenti qualificati a misurare l'emergere di nuovi talenti letterari.

Funziona così: due giornate sono dedicate alla lettura, fatta dagli stessi autori, di testi che vengono immediatamente sottoposti alla discussione critica.

L'ultimo giorno si tirerà il bilancio dei temi emersi in una tavola rotonda diretta da Vittorio Spinazzola. Quest'anno gli «autori - lettori» sono sedici: Giovanni Battista Gianello, Helena Janeczek, Stefano Jorio, Tommaso Leoni, Silvia Magi, Stefano Massaron, Paolo Nelli, Tommaso Pincio, Laura Pugno, Christian Raimo, Livio Romano, Ultrash - Progetto di confine, Elvio Zentile, Maria Teresa Zoni. Gli operatori chiamati quest'anno ad intervenire sui brani letti sono: Roberto Barbolini, Stefano Calabrese, Severino Cesari, Franco Cordelli, Andrea Cortellessa, Maria Corti. Il comunicato di «Ricerca» sostiene che anche quest'anno la narrativa italiana dimostra vitalità ed esibisce un'anima multiforme: «molti dei brani che verranno letti si distinguono per il loro valore testimoniale e l'immediatezza con cui affrontano temi duri, come la condizione giovanile, l'emergenza, la perdita dei riferimenti». I generi sono molti, le lingue diverse, dal prezioso letterario al dialettale, al parlato.

In edizioni precedenti ci sono stati scontri aspri tra critici, soprattutto in relazione alla narrativa cosiddetta pulp; discussioni appassionanti, piccoli colpi di scena.

Finalmente dati i resti dell'ominide del Kenia. Sorpresa: l'uomo è «eretto» da molto prima di quanto si pensasse

Stiamo in piedi da quattro milioni di anni

CRISTIANA PULCINELLI

SI AGGIRAVA per le foreste del Kenia 4 milioni di anni fa. Aveva mandibola e denti come quelli di una scimmia; anche l'osso del polso era più simile a quello di uno scimpanzé che al nostro. I maschi della sua specie erano decisamente più grandi delle femmine, proprio come accade tra i gorilla. E il suo cervello era molto più piccolo di un cervello umano. Le gambe, però, somigliavano sorprendentemente alle nostre. Tanto da consentirgli di camminare eretto.

I resti di questo «mosaico» vivente sono stati ritrovati tre anni fa, ma solo oggi vengono datati con precisione. Si scopre così che questo no-

stro predecessore, l'*Australopithecus anamensis*, camminava su due gambe già 4 milioni di anni fa, ben 500mila anni prima di quanto ci si aspettasse.

La ricerca che ha prodotto questi risultati è stata condotta da Meave G. Leakey del Museo Nazionale di Nairobi ed ha coinvolto scienziati dell'università del Missouri e di quella australiana di Canberra. I ricercatori pubblicano un lungo articolo sul nuovo numero della rivista scientifica «Nature» in cui raccontano come il ritrovamento aveva posto da subito problemi di interpretazione. In un primo tempo, infatti, i geologi

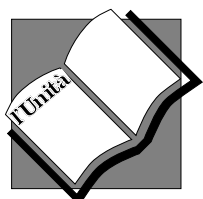
non erano riusciti a stabilire con esattezza l'età dei sedimenti nei quali i fossili erano stati rinvenuti. Inoltre, vista la strana composizione delle ossa ritrovate, alcuni scienziati avevano ipotizzato che si trattasse dei resti di due specie diverse: una più recente e quindi più simile all'uomo, l'altra più antica e quindi più simile alle scimmie antropomorfe. Solo successivamente, nuovi test hanno permesso di stabilire che ossa e denti trovati nel nord del Kenia appartenevano ad un'unica specie e che l'ominide era vissuto tra 4,07 e 4,17 milioni di anni fa. «Queste nuove datazioni - ha detto Craig

Feibel, un geologo che ha partecipato alla spedizione - hanno permesso di eliminare qualsiasi dubbio sul fatto che l'origine della stazione eretta debba essere spostata all'indietro almeno di 500 mila anni». I fossili, infatti, (si legge nell'articolo) «dimostrano che questa specie è molto più primitiva di *Australopithecus afarensis*» considerato finora il primo antenato dell'uomo in grado di camminare eretto.

Un *Australopithecus afarensis* era la famosa Lucy, lo scheletro di giovane donna ritrovato in Etiopia nei primi anni '70 dopo aver trascorso 3,6 milioni di anni sot-

terterra e considerata da alcuni paleoantropologi l'antenata comune a tutte le specie umane venute dopo di lei.

Ma come mai *Australopithecus anamensis* presenta queste caratteristiche «miste»? E, soprattutto, quale significato ha questa sua particolarità? «Dimostra che l'uomo non evolve tutto nello stesso momento - ha spiegato Alan C. Walker, un paleoantropologo dell'università della Pennsylvania, al New York Times che ieri pubblicava la notizia - ma piuttosto in piccole parti, proprio come se in un mosaico si cambiassero solo poche tessere alla volta».



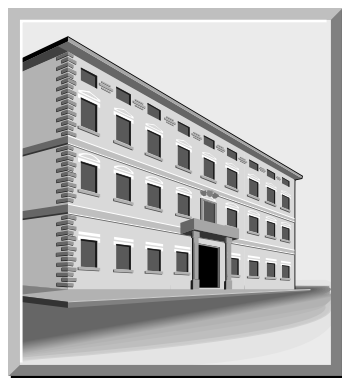
Ogni lunedì due pagine dedicate ai libri e al mondo dell'editoria

musica
PU
Il Canto di Napoli presenta
Stelle di Piedigrotta
20 brani indimenticabili cantati da grandi artisti:
Roberto Murolo
Malafemmena
D. Modugno
Tu si na cosa grande
Mijna
Malattia
Peppino Di Capri
Nun è peccato
Sophia Loren
Che m'è 'mparato a fa'
CD PIÙ LIBRO IN EDICOLA
A SOLE 18.000 LIRE

Mercoledì 13 maggio 1998

8 l'Unità

L'AZIENDA ITALIA



Richieste 3 volte superiori all'offerta nell'ultima asta del Tesoro grazie alle banche

Tassi Bot annuali al minimo: 3,99%

Un risparmiatore su due già non li compra più

ROMA. I Bot annuali sono arrivati al minimo storico sotto il 4% netto. E le richieste, nonostante il calo dei rendimenti, sono state 2,3 volte superiori all'offerta. Complici, ormai è quasi una ovvietà, la corsa al primo gennaio 1999, quando entrerà in vigore formalmente l'unione monetaria, e i complici le ultime mosse politiche sul documento di programmazione economica e finanziaria. E anche lo scenario roseo del fabbisogno pubblico. Ma a questo punto si è definitivamente innestato il meccanismo della fuga: si calcola che circa un risparmiatore su due non rinnova i titoli in scadenza. Secondo autorevoli fonti di mercato consultate dall'agenzia di stampa Radiocor, all'asta Bot di ieri per 14 mila miliardi, circa la metà dei bot-people ha reinvestito altrove mentre sono state le banche a rifornirsi di titoli. Il processo è destinato a durare quanto più scendono i tassi. Sarebbe la domanda di Bot annuali a essere crollata, oggi al tasso di rendimento del 3,99%. È vero, comunque, che nel frattempo diminuisce la quantità di titoli da emettere riducendosi l'indebitamento. Le fonti stimano che il 60% dei risparmiatori con Bot annuali in scadenza non ha rinnovato il proprio portafoglio con titoli freschi. Più contenuta la disaffezione per i titoli a tre mesi, che offrono un rendimento semplice netto del 4,44%: solo il 45% dei risparmiatori li ha rifiutati. Due anni fa l'intero stock dei Bot era posseduto per oltre l'80% dalle famiglie: oggi si è scesi sotto il 40% e i Bot in circolazione sono diminuiti da circa 400 mila a 285.500 miliardi. Stando ai calcoli dell'Assobot, con il Bot annuale, al netto dell'impo-

sta e delle commissioni, il risparmiatore ha garantito un tasso del 3,66%. Tolta l'inflazione resta la metà. Nel maggio '95 i tassi lordi erano sopra il 10% e quelli netti al 9%, i rendimenti reali erano attorno al 3,5%. Via del Bot ci si dirige verso i fondi di investimento, i titoli indicizzati e le azioni. E per questa via che si è alimentato il boom di Piazzaffari. Nell'asta di ieri, con la quale sono stati collocati titoli a 3 e 12 mesi per complessivi 14.000 miliardi di lire, i titoli ad un anno hanno visto il rendimento composto netto scendere per la prima volta sotto il 4% e posizionarsi al 3,99%, rispetto al 4,06% dell'asta precedente. Per i trimestrali il rendimento è stato del 4,51% (4,66%). Il mercato, grazie alle mani forti delle banche, ha risposto in modo molto sostenuto all'offerta. Per i titoli a 3 mesi sono arrivate richieste per complessivi 21.479 miliardi di lire, a fronte di uno stock di 9.500 miliardi; per i titoli annuali la domanda è stata pari a 11.282 miliardi (4.500 miliardi l'offerta). Il rendimento composto lordo per i trimestrali è stato del 5,17%, e per gli annuali del 4,58%. La circolazione di Bot a metà mese è pari a 285.500 miliardi di lire. Anche i tassi dei Ctz a 24 mesi sono calati al 4,52% lordo corrispondente al 3,98% netto. Intanto, la Banca Mondiale ha lanciato un prestito quinquennale da 150 miliardi di lire indicizzato al Mib-30. Prezzo di emissione di 100,70 e di riorferta raccomandata di 99,70. Se il diritto sarà esercitato alla pari il 5 giugno 2001, l'investitore riceverà il 122%, altrimenti riceverà il 100% dell'andamento dell'indice Mib-30.



IN PRIMO PIANO

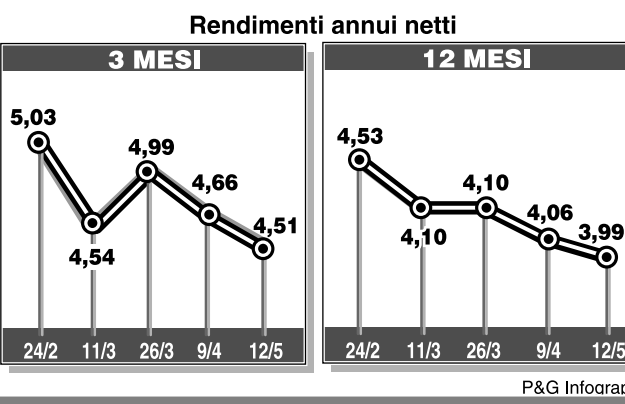
Un '97 da record per i libretti postali

ROMA. Boom della raccolta netta dei libretti postali che nel 1997 hanno incassato quasi 4.000 miliardi, invertendo il ciclo negativo registrato a fine '96 (-210 miliardi): per l'esattezza, a fine '97 la raccolta positiva netta è stata di 3.728 miliardi con un incremento di 3.938 miliardi. Questo significa che il risparmio postale ha mantenuto un andamento positivo a conferma del gradimento dei risparmiatori di questa forma di impiego anche nell'attuale fase

di rendimenti in generale riduzione. A rendere noti i movimenti del risparmio postale accertati nel 1997 è la Cassa Depositi e Prestiti. Le sottoscrizioni dei buoni ordinari sono state pari a 8.379,9 miliardi (-8%), mentre i rimborsi si sono attestati a 6.733,7 miliardi (-20,5%). I buoni a termine hanno chiuso l'anno con sottoscrizioni per 7.138,1 miliardi (-57,2%) e rimborsi pressoché stabili per 9.634,2 miliardi (-2,1%).

La sensibile contrazione nelle sottoscrizioni di buoni a termine - rileva la Cassa Depositi e Prestiti - assume connotati più contenuti se si esclude dall'andamento dell'anno precedente l'eccezionale ondata di nuovi acquisti (quasi 7 mila miliardi) registrata alla fine di ottobre. In termini finanziari, la raccolta netta (cioè la differenza tra i depositi e i rimborsi per i libretti e sottoscrizioni e rimborsi per i buoni) è stata pari a 2.878,1 miliardi. A fine 1997 il credito dei depositanti al lordo degli interessi capitalizzati ha raggiunto i 239.210,5 miliardi (+8,9%). Lo stock dei titoli a fine '97 era pari a 117.609 miliardi (+6,3%), mentre il montante dei libretti ha chiuso l'anno a 52.340,9 miliardi.

LA DISCESA DEI RENDIMENTI



IL CASO

Il 2000 sarà l'anno boom per i fondi pensione

ROMA. Saranno tra i 4,5 e i 5 milioni entro il 2000 i lavoratori dipendenti privati iscritti ai Fondi pensione. Lo ha affermato il sottosegretario al Tesoro Laura Pennacchi, in un'audizione presso le Commissioni congiunte Finanze e Lavoro di Montecitorio. Sono già venti, al momento, i Fondi avviati o prossimi alla partenza, quasi tutti Fondi aperti promossi da banche e assicurazioni. Tra quelli di origine contrattuale è già operativo, ed è il più numeroso il fondo dei chimici (Fonchimici: 70 mila adesioni, saranno presto 100 mila su un totale di 160 mila addetti). La sua raccolta è pari a 200 miliardi: «Raggiungerà i mille nell'arco di dieci anni. Non è - ha detto la Pennacchi - una cifra enorme e quindi forse c'è qualche problema». E poi c'è il fondo Cometa, dei metalmeccanici, che conta già 65 mila iscritti ed un alto numero di domande in via di accoglimento. Il 70% degli aderenti ha chiesto di partecipare al fondo anche con la sua contribuzione volontaria. «Stanno partendo nel frattempo tra gli altri - ha proseguito il sottosegretario - il fondo per i lavoratori dell'energia ed il fondo dei quadri Fiat».

Nel frattempo però per i Fondi preesistenti il patrimonio è balzato a 14.800 miliardi nel '96 con una crescita del 13% sull'anno precedente. Una indagine della loro associazione, Assopensione, ha rivelato che nel '97 i Fondi hanno puntato su una gestione dinamica dimezzando gli investimenti in titoli di stato e triplicando quelli in azioni che ormai occupano il 22% del portafoglio. Illustrando l'indagine, il presidente dell'associazione Sergio Corbelli ha formulato alcune proposte per la riforma del trattamento fiscale dei Fondi pensione che il ministro delle Finanze Vincenzo Visco sta preparando: bonus fiscale di 10-15 mila lire l'anno per ciascun iscritto da riconoscere ai Fondi pensione per compensare l'iva sui servizi; raddoppio della deducibilità della quota di Tfr conferita ai Fondi; tassazione del reddito complessivo del fondo al 6,25% e non più in cifra fissa, come per i Fondi comuni. Con il varo dell'imposta unica sul capital gain al 12,50%, per Corbelli «è inaccettabile che uno strumento di risparmio di massa come i Fondi pensione, non goda delle stesse agevolazioni previste per gli ordinari strumenti di risparmio».

Confermato lo sciopero Due giorni senza benzina

Distributori chiusi fino a venerdì alle 7

ROMA. Il tempo è scaduto per fare il pieno all'auto. Da ieri sera alle 19,30 è scattato lo sciopero dei benzinai che durerà sino alle 7 di venerdì. Le organizzazioni dei benzinai (Faib-Confesercenti, Fegica-Cisl, Figisc/Asisa Confcommercio) sono state irrimediabilmente nel confermare lo sciopero: self service e notturni compresi resteranno chiusi. Mentre, in autostrada, la protesta è iniziata alle 22,00 di ieri sera e si concluderà alle 22,00 di giovedì 14 maggio.

Due giorni e mezzo di passione per gli automobilisti, anche se non si tratta di un fine settimana caldo per le partenze, malgrado sia anticipatamente scoppiata l'estate. Per i ritardatari gli spzi per il pieno, come è evidente non ci sono. Tutto chiuso. Si tratta di una protesta che è spia di un braccio di ferro tra associazioni dei benzinai e compagnie petrolifere. Le organizzazioni in un comunicato spiegano che la precisazione è stata necessaria «in relazione a notizie di stampa non confermate» che lasciavano intravedere uno spiraglio nelle trattative per evitare lo sciopero e che «i motivi della protesta sono indirizzati contro l'industria petrolifera che non rispetta le intese economiche e normative stipulate nel luglio '97».

Con lo sciopero si intende inoltre «sollecitare il Governo a mantenere fede agli impegni assunti sui problemi fiscali sollevati dalla categoria». Su quest'ultimo punto le organizzazioni registrano «un clima positivo» ma «si vedono costrette a confermare lo sciopero per contrastare l'intransigenza dell'industria petrolifera».

Faib, Figisc e Fegica parlano



Un cartello ricorda ai clienti lo sciopero dei benzinai

Silvi/Ansa

di «clima positivo sulle questioni poste, pur nella difficoltà di mettere a punto gli aspetti tecnici della questione. Tuttavia - proseguono - si vedono costrette a confermare lo sciopero per contrastare l'intransigenza dell'industria petrolifera».

che si propone in questo modo di scaricare i costi della ristrutturazione soltanto sulla categoria». Che ci siano aumenti di carburante dietro l'angolo?

R.E.

Ristrutturazioni, sconto più facile A Visco basta una dichiarazione

Pubblicata la «giungla» delle aliquote Ici di 990 Comuni

ROMA. Massima semplificazione delle procedure per i lavori in casa con lo sconto sull'Irpef. Chi intende usufruire delle agevolazioni fiscali previste per ristrutturare la propria abitazione, può limitarsi a inviare, insieme alla domanda, una dichiarazione sostitutiva al posto della documentazione richiesta. È questa la principale novità contenuta nella circolare esplicativa del ministero delle Finanze sulla normativa che fissa una detrazione del 41% per le spese di recupero del patrimonio edilizio. Una direttiva che tende a limitare gli intralci per i contribuenti, allargando peraltro la platea degli interessati a nuovi soggetti, fra cui il familiare convivente.

Documentazione. Il contribuente può allegare, al posto della specifica documentazione prevista, una propria dichiarazione sostitutiva di atto notorio - esente da bollo - nella quale attesti di essere in possesso di tutta la documentazione e di essere pronto ad esibirla o trasmetterla a richiesta degli uffici finanziari. Dovranno essere barrate le specifiche caselle del modulo anche se l'unica documentazione allegata è la dichiarazione sostitutiva. Il contribuente è inoltre tenuto a farsi rilasciare una dichiarazione in cui la ditta esecutrice dei lavori attesti di non violare le norme in materia di tutela della salute e della sicurezza sul luogo di lavoro, e di osservare le obbligazioni contributive dovute agli operai impiegati. Altrimenti si perde il diritto alla detrazione.

Soggetti interessati. La platea è estesa al familiare convivente del possessore o detentore dell'immobile sul quale vengono effettuati i lavori, purché ne sostenga le spese; al futuro acquirente dell'immobile che esegua, a proprio carico, interventi agevolabili; all'impre-

ditore edile che esegue lavori agevolabili su un'unità immobiliare tenuta a propria disposizione; al contribuente che esegue in proprio i lavori, sia pure limitatamente alle spese sostenute per l'acquisto dei materiali utilizzati; ai soci di cooperative a proprietà divisa e a proprietà indivisa (in questo caso di proprietà indivisa occorre anche la dichiarazione di consenso all'esecuzione dei lavori rilasciata dalla cooperativa).

Limiti spesa. Occorre tenere conto del numero iniziale di unità immobiliari sulle quali si eseguono i lavori. Se con la ristrutturazione di una unità catastale se ne realizzano due o più (es.: un appartamento diviso in due), la detrazione rimane invariata per un importo massimo di 150 milioni per ciascuno degli anni '98 e '99. Per i lavori eseguiti sull'abitazione e sulle pertinenze dell'abitazione, se si tratta di unità immobiliari distinte e acquisite separatamente, la detrazione sarà calcolata su un importo pari alla somma di 150 milioni per ogni unità immobiliare autonoma. Se invece le pertinenze sono prive di rendita catastale propria, la detrazione di imposta sarà calcolata su un importo massimo di 150 milioni per ciascun anno. La detrazione spetta anche nell'ipotesi in cui i lavori siano eseguiti soltanto su una pertinenza di una abitazione, autonomamente acquistata, ma non sull'abitazione.

Edifici demoliti. Possono essere computati nella base di calcolo della detrazione fiscale, anche i costi degli interventi di «fedele ricostruzione» degli edifici demoliti. Quando si perde il diritto alla detrazione? Non per il ritardato pagamento dell'Ici. Se c'è invece l'omissione della preventiva comunicazione all'Asl, si perde il diritto

LA GIUNGLA DELLE ALIQUOTE

Comune	Aliquote	Detrazioni
Ravello (Salerno)	7,00%	200.000
Ascoli Piceno	7,00%	410.000
Imola (Bologna)	6,40%	200.000
Livorno	6,40%	200.000
Vicenza	6,25%	200.000
Positano (Salerno)	6,00%	200.000
Domodossola (Novara)	6,00%	200.000
Fiesole (Firenze)	5,80%	-
Arezzo	5,70%	-
Avellino	5,75%	200.000
Chiusi (Siena)	5,50%	200.000
Monterotondo (Roma)	5,50%	210.000
Parma	6,40%	200.000
Empoli (Firenze)	5,00%	200.000
Melfi (Potenza)	5,00%	300.000
Montalto Castro (Viterbo)	5,00%	500.000
Numana (Ancona)	4,00%	-
Orgosolo (Nuoro)	4,00%	300.000

se le opere eseguite e le relative modalità di svolgimento gli impongono di farla. Inoltre l'insorrenza delle norme sulla sicurezza del lavoro comporta la revoca della detrazione, a meno che il contribuente non abbia una dichiarazione scritta della ditta esecutrice delle opere, con la quale si attesta l'osservanza delle disposizioni. Altro motivo di decadenza è la violazione delle norme previdenziali, quindi meglio non affidare i lavori a imprese sospettate di tenere operai in nero.

Intanto la «Gazzetta ufficiale» ha pubblicato un primo volume con l'elenco delle aliquote Ici e delle detrazioni prima casa relative a un primo gruppo di 990 comuni (un secondo volume uscirà a fine mese). Una vera giungla, tra il 4 e il 7 per mille, l'aliquota più alta. Anche le detrazioni sono molto diversificate, dalle 200 alle 500 mila lire.

Regione Emilia-Romagna

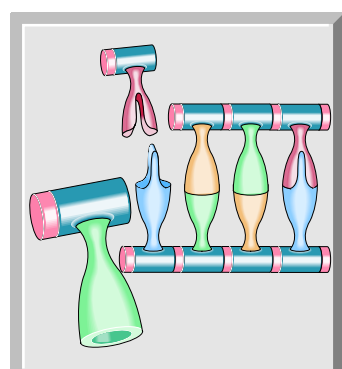
AZIENDA USL DELLA

CITTÀ DI BOLOGNA

ESTRATTO DI BANDO DI GARA

L'A.U.S.L. indice, con procedura accelerata, licitazioni private, suddivise in lotti, da eseguirsi ai sensi della Direttiva CEE 93/36 per la fornitura triennale di: Service storiologia, Service Screening mammografico, protes ortopediche e prodotti per incontinenza. Per le modalità di aggiudicazione e la documentazione da presentare si rimanda all'avviso integrale di gara che sarà pubblicato sulla G.U. della Repubblica Italiana e sulla G.U. della C.E.E. la cui spedizione è avvenuta il 12/05/98. Termine perentorio di scadenza per la presentazione della domanda è il 29/05/98. Copia del bando integrale può anche essere richiesta al Servizio Acquisizione e Gestione Beni e Servizi fax. 051/265424.

IL DIRETTORE GENERALE (Dr. M. Guizzardi)



Il provvedimento unifica l'eterogenea normativa sulla materia in vigore nel nostro paese

L'Italia si divide tra timori e consensi

Mons. Sgreccia: «Lecito, ma più garanzie per l'embrione umano»

ROMA. Gli ambientalisti europei, con una certa macabra fantasia, l'hanno già soprannominata la «direttiva Frankenstein». L'allusione a possibili effetti devastanti sull'equilibrio naturale della persona umana è aperta, e dà voce ai tanti timori che sempre suscitano le invenzioni biotecnologiche. Fino ad oggi esisteva in Italia un insieme eterogeneo di regolamentazioni della materia, differenziate fra loro a seconda che venissero trattati vegetali oppure animali. La novità della direttiva appena approvata è che le due grandi classi di oggetti di ricerca sono stati per la prima volta equiparate fra loro. Ce n'è abbastanza quindi, perché, appena approvata, essa suscita un acceso dibattito fra due fronti contrapposti, dibattito articolato tuttavia anche all'interno degli stessi partiti.

La direttiva è stata subito accolta con «amarezza e rammarico» da alcuni parlamentari di sinistra, Carmine Nardone, Anna Bernasconi e Giancarlo Piatti, «bruciati sul tempo» mentre in una conferenza stampa stavano sollecitando il Parlamento europeo ad accogliere tre emendamenti migliorativi. «Il punto che più contestiamo della nuova direttiva», spiega Nardone - «è che non consente solo di brevettare un nuovo prodotto, ma anche una sequenza parziale di dna, che può essere utilizzata per più scopi. È evidente che chi la breveta per primo opera di fatto uno sbarramento rispetto agli altri». «La brevettabilità di tali sequenze», continua il parlamentare - «si traduce in una prenotazione di sfruttamento da parte di chi non abbia ancora ottenuto risultati scientificamente utili, con il rischio di un vero oligopolio». Sinceramente soddisfatti gli industriali, che vedono nella di-

rettiva i vantaggi di una maggiore chiarezza, nuove regole contro eventuali abusi e un grande impulso alla ricerca e a nuovi finanziamenti. La direttiva è «indice di volontà di dare impulso a una tecnologia avanzata, creando anche in Europa le condizioni per investimenti rilevanti in questo settore», ha detto Renato Ugo, vicepresidente dell'Assobiotec. Sulla stessa posizione Ombretta Fumagalli Carulli, capogruppo al Senato di Rinnovamento italiano, per la quale «il Parlamento ha finalmente messo fine all'incertezza legislativa nel campo delle biotecnologie».

Non è mancata, ieri, la reazione di un esponente della chiesa cattolica. Intervendendo alla trasmissione televisiva «Mixer», Monsignor Elio Sgreccia ha sostanzialmente «promosso» la direttiva. «La strada di Strasburgo ci sembra abbastanza accettabile», ha dichiarato Sgreccia - «tranne che in alcuni punti. Ci vuole una migliore protezione dell'embrione umano. E poi ci sono altre diciture che sono un po' fumogene». Il prelado ha giudicato eticamente lecita la brevettabilità delle tecniche biogenetiche. Sulla loro applicazione sull'uomo, Sgreccia ha invocato la necessità di «porre paletti più fermi». Di tutt'altro segno le reazioni dal fronte dei Verdi. Mentre Leoluca Orlando da Strasburgo, in una conferenza stampa, afferma «che è inaccettabile che in nome dell'Europa l'uomo diventi maiale ed il maiale diventi uomo», Luigi Manconi, parla di un'occasione perduta. «Quella che poteva essere un'importante occasione per regolamentare la materia delle biotecnologie con un occhio al futuro - dice il portavoce dei Verdi - si è conclusa con una vittoria schiacciante delle imprese multinazionali». E

Francesco Carella, presidente della commissione Sanità del Senato, definisce la direttiva un danno per l'ambiente e la ricerca, ma anche per l'industria. «Dando il via libera indiscriminato alle manipolazioni genetiche», sostiene il senatore - «questa direttiva confonde il confine tra sperimentazione utile e l'immissione nel nostro ambiente, nella nostra biosfera e sulla nostra tavola di organismi assolutamente estranei ai nostri cicli vitali». Secondo il senatore verde «andavano invece riaffermati i diritti

degli agricoltori di tutto il mondo, cioè di coloro che, con il loro lavoro, hanno conservato la biodiversità e le risorse genetiche». «Grande sdegno» infine viene espresso dal Comitato scientifico antivivisezione, dal Centro internazionale Crocchia, dai Verdi ambiente e società, e da Greenpeace, i quali contestano i parlamentari che, disattendendo il parere espresso attraverso

Nardone (Ds). «È evidente che chi breveta per primo opera di fatto uno sbarramento rispetto agli altri. C'è rischio di oligopolio»

le associazioni da una vastissima maggioranza dell'opinione pubblica, hanno subito le pressioni esercitate dall'industria che, come ha detto lo stesso De Clerq, ha svolto l'azione di lobby più imponente di tutta la storia del Parlamento europeo». In particolare, si rammaricano «con i parlamentari europei italiani che hanno trascurato il parere espresso con la mozione votata al Senato nel marzo scorso».

Eleonora Martelli

L'INTERVISTA

Farindustria: «Non è clonazione»

«Vantaggio per la salute di tutti»

ROMA. C'è chi dice che hanno vinto le multinazionali e che la direttiva Ue sui brevetti biotecnologici abbia dato carta bianca alla commercializzazione del corpo umano. C'è addirittura chi prefigura scenari orrorifici con embrioni clonati, sviluppati senza cervello per la compravendita degli organi. Che ne pensa Ivan Cavicchi, direttore generale di Farindustria?

«No, non è prevista alcuna clonazione, è escluso qualsiasi brevetto della vita. Mi sembra che la soluzione finale rappresenti una posizione equilibrata, dovuta al fatto che comunque si è dovuto tener conto dell'opposizione dei Verdi. Bisogna saper distinguere gli ambiti di applicazione e cioè quello farmacologico, diagnostico e terapeutico». Ma è vero che ha vinto il mondo dell'industria?

«Ha vinto l'Europa, recuperando competitività rispetto al Giappone e agli Usa. Il brevetto altro non è se

non la tutela dell'invenzione ed è ovvio che questo invogli a investire. Basti pensare che per una nuova molecola occorrono 12-13 anni di tempo e circa 500 miliardi. Per anni in Italia non c'è stata brevettabilità per i farmaci e questo ha provocato la sparizione della ricerca e un numero sempre crescente di farmaci copia. Stesso discorso vale per l'Europa che si è messa al passo con gli altri paesi, rispetto alle biotecnologie».

Si dice anche che i geni brevettati da alcuni non potranno essere utilizzati da altri. È questo non favorisce, ma ostacola la ricerca. «Si fa spesso confusione fra il termine scoperta, che non può essere brevettata e rientra nelle conoscenze scientifiche di base, a disposizione di tutti e il termine invenzione, suscettibile di applicazione industriale». **Coloro che hanno accolto con favore questa direttiva, sostengono**

che facilitare l'uso di invenzioni scientifiche apre speranze nuove per risolvere flagelli come il cancro e l'Aids. «Le biotecnologie possono essere impiegate nelle diagnosi, con possibilità mai avute prima; nelle terapie perché si possono trovare nuovi rimedi a gravi malattie, ma soprattutto consento un alto grado di sicurezza: si pensi al campo dei vaccini. Insomma permettono prodotti a rischio zero. Io ritengo che costituiscono un affare per la salute pubblica. E poi le biotecnologie non comportano enormi investimenti e questo è un grosso vantaggio per l'industria italiana, di dimensione medio-piccola».

Questo significa anche che au-

Ivan Cavicchi. «Ha vinto l'Europa, recuperando competitività. E attenzione: è escluso qualsiasi brevetto della vita»

GLOSSARIO
Animali transgenici Animali nel cui genoma sono stati inseriti uno o più geni esogeni, cioè di specie diverse, con tecniche di ingegneria genetica.
Brevettabilità del genoma La possibilità di sottoporre a brevetto le sequenze del Dna (anche umano) che sono identificate, caratterizzate, trasferite in un ciclo produttivo, utilizzate come strumenti per tecniche e processi d'indagine, come test o terapie geniche. Non sono brevettabili, ovviamente, i geni che producono proteine nell'organismo.
Brevettabilità di organismi viventi Consiste nel sottoporre a restrizioni di proprietà intellettuale (brevetto) organismi manipolati geneticamente. Sono state sottoposte a brevetto, per esempio, sia piante che animali transgenici. Non sono brevettabili parti del corpo umano e, ovviamente, interi individui umani.
Clonazione Produzione di più individui geneticamente identici.
Cromosoma Molecole di Dna che contengono un certo numero di geni.
Dna Acido deossiribonucleico. È il materiale depositario dell'informazione genetica. È costituito da grandi molecole formate dallo zucchero ribosio, da fosfato e dalle molecole adenina, A, citosina, C, guanina, G, e timina, T.
Dna ricombinante Molecola di Dna prodotta da due o più frammenti di diversa origine.
Gene Regione cromosomica che contiene le informazioni specifiche per la sintesi di una o più proteine.
Genoma umano Insieme costituito da 23 coppie di cromosomi, da circa 100.000 geni e da circa 3 miliardi di basi nucleotidiche che costituiscono il corredo genetico completo dell'uomo.
Ingegneria genetica Insieme delle tecniche di Dna ricombinante, microiniezione ed altre usate per modificare geneticamente un organismo in modo diverso da quanto avviene in natura.
Organismi Modificati Geneticamente (OMG) Organismi il cui genoma è stato modificato in modo diverso da quando si verifica in natura, mediante tecniche di ingegneria genetica.
Polymerase Chain Reaction. Tecnica per clonare in miliardi di esemplari frammenti di Dna.
Piante transgeniche Piante in cui sono stati inseriti uno o più geni esogeni con tecniche di ingegneria genetica. Progetto Genoma Umano? Il progetto che intende sequenziare e, quindi, conoscere la struttura chimica lineare del Dna umano.

Anna Morelli

menterà l'occupazione? «Penso e mi auguro di sì. Dal '93 il settore farmaceutico ha perso 10 mila posti di lavoro, contiamo di recuperarli. Abbiamo proposto al governo un accordo di programma sullo sviluppo industriale, con precisi obiettivi occupazionali. Abbiamo anche presentato una piattaforma per la ricerca che prevede il raddoppio degli investimenti in cambio di agevolazioni fiscali».

Equali risposte avete ricevuto? «Lo stesso Prodi ha annunciato che il 1999 sarà l'anno dello sviluppo delle scienze della vita. Certo, questo accordo di programma, concordato con il sindacato, ha una controparte composita. Praticamente mezzo governo perché occorrerà discutere con il ministro della Sanità, con quello della Ricerca scientifica e con quello dell'Industria».



Il premio Nobel Dario Fo

«Hanno vinto le industrie»

«La vittoria delle multinazionali è stata schiacciante»: così il premio Nobel Dario Fo ha commentato l'approvazione della direttiva europea di protezione industriale delle invenzioni biotecnologiche. Per Fo, che si è schierato con forza tra gli oppositori del provvedimento, il risultato di oggi «nasce su un grosso vantaggio: quello della disinformazione». Per Fo i dibattiti sull'argomento andavano

fatti prima e non ora che i giochi sono fatti. «Sarebbe stato importante - ha detto - far sapere alla gente che cosa succede con le manipolazioni genetiche, cosa significa inserire geni umani dentro un maiale e geni di un maiale dentro un corpo umano, vitale. Far sapere cosa succede con la manipolazione continua e con questo permesso, o per meglio dire copyright, per cui soltanto le grandi industrie, le organizzazioni finanziarie avranno la possibilità di gestire questa materia. Saranno bloccati, con questa specie di cerchio di trappola imposta, quei ricercatori che volessero inserirsi nella ricerca di un determinato modello. E poi - ha proseguito il Nobel - non dimentichiamo il pericolo della manipolazione su quello che mangeremo: pomodori, fagioli, mais...». Fo ha ricordato che in Italia «i senatori hanno detto a un certo punto "non ci stiamo", ma ormai la macchina era partita. Si è fatto di tutto per bloccarla, ma non ci si è riusciti». Secondo Fo purtroppo «c'è stata una campagna straordinaria del silenzio». «Ora - ha concluso - non ci restano che battaglie di rimessa: cercare di fare in modo che ce ne siano altri il Parlamento imponga varianti su questo tema».

Sì dei ricercatori all'accordo

«Nuove regole, più fondi»

ROMA. Sono ottimisti i protagonisti della ricerca biotecnologica in Italia sulle conseguenze della direttiva approvata ieri dal Parlamento Europeo. Anche se non in tempi brevi, tutti si attendono ricadute interessanti per la ricerca italiana e tutti sono d'accordo nel considerare gli spettri dei «maiali-umani» e dei «Frankenstein» solo come il frutto di una assai scarsa conoscenza in questo campo del sapere.

Per il direttore del dipartimento di Biotecnologie del San Raffaele di Milano, Edoardo Boncinelli, le norme approvate oggi «sono indubbiamente positive perché, ci piaccia o no, il mondo è dominato dal mercato e senza soldi non si può pagare la ricerca». L'altro aspetto positivo introdotto dalla nuova normativa è che ci sarà una normativa a regolare tutta la materia della sperimentazione. «Il rischio di ottenere dei Frankenstein - ha proseguito - c'è solo in un clima di proibizionismo. Oggi grazie alla presenza di regole, e perciò di precisi controlli, lo spettro della meccanizzazione degli esseri viventi esiste solamente nelle chiacchiere».

«I brevetti - ha proseguito lo studioso - permettono di concentrare risorse e tecnologie su un determinato oggetto di studio, proteggendo il lavoro per lunghi periodi». L'ostacolo che verrebbe dal segreto sarebbe compensato da un nuovo, fortissimo impulso ai finanziamenti. Anche per Boncinelli la ricerca italiana si prepara a voltare finalmente pagina. «A breve - ha rilevato - cambierà poco, ma i soldi per la ricerca potrebbero arrivare tra quindici o venti anni. In Germania, ad esempio, le aziende biotecnologiche si sono moltiplicate in pochi anni proprio grazie a incentivi e defiscalizzazioni. Anche il governo italiano - continua Boncinelli - dovrebbe avere il coraggio di varare una politica di incentivi per queste aziende».

Un altro punto a favore della legge europea, per i nostri ricercatori, è il chiaro riferimento ai limiti etici della brevettabilità. «Questo aspetto - ha osservato Tocchini Valentini - differenzia nettamente la normativa europea da quella statunitense».

La direttiva, sono convinti i ricercatori, sarà quindi uno strumento in più per controllare e bloccare gli eccessi e per prevenire qualsiasi eventuale rischio per salute e ambiente, proprio come oggi avviene comunemente ogni volta che si sperimenta un nuovo farmaco.

Dalla Prima

Frankenstein non c'entra

ingegneria genetica germinale. Non è vero che si possono creare brevetti di sbarramento perché il brevetto conferisce diritti sul processo che porta ad un farmaco, limitatamente alla sola funzione per la quale è richiesto.

Il timore che si accentuino gli squilibri a scapito dell'agricoltura ed a favore delle industrie dei paesi più ricchi è tutt'altro che infondato. Il rischio che la biodiversità si impoverisca è ben reale e drammatico. Ma sarebbe davvero propagandistico caricare sulle spalle del testo varato con il voto di Strasburgo la re-

sponsabilità di dare risposta a problemi di tale portata. A favore degli agricoltori - si deve ricordare - è prevista una nutrita serie di deroghe al diritto brevettuale.

Per battersi contro il deprezzamento del Sud del mondo occorrono politiche europee coraggiose finalizzate ad una sistemica cooperazione e alla «giusta ed equa ripartizione dei vantaggi derivanti dall'uso di risorse genetiche» come è scritto nella Convenzione di Rio, richiamata nell'atto comunitario insieme a tutti gli accordi internazionali vigenti. Anziché accapigliarsi sulla

normativa predisposta per armonizzare le procedure per debellare gli immani flagelli - l'Aids, il cancro - i mostri non immaginari che affliggono l'umanità. Le campagne demonizzanti condotte agitando il fantasma di Frankenstein dovrebbero

cedere il passo a valutazioni razionali e laiche, anche se è molto difficile nel paese che enfatizza a dismisura il caso Di Bella e ha avuto troppo spesso più attenzione per i miracoli che per le applicazioni della scienza. [Roberto Barzanti]

L'UNITÀ VACANZE

MILANO

VIA FELICE CASATI 32 - TEL. 02/6704810

E-MAIL: L'UNITA' VACANZE@GALACTICA.IT

FARMACIE
NOTTURNE (ore 21-8.30)
 Via Canonica 32..... 3360923
 P.zza Firenze: ang.via Di Lauria
 22..... 33101176
 P.zza Duomo 21: ang.via Silvio
 Pellico..... 878668
 Stazione centrale: 6690735.
 C.so Magenta, 96:
 Via Boccaccio, 26..... 4695281
 Viale Ranzoni, 2..... 48004681
 Viale Fulvio Testi, 74..... 6420052
 C.so S. Gottardo 1..... 89403433
 P.zza Argentina..... 29526966
 C.so Buenos Aires 4..... 29513320
 Viale Lucania, 10..... 57404805
 P.zza 5 Giornate, 6..... 55194867.

TAXI
 Radiotaxi, via Breno, 1..... 5353
 Radiotaxi, via Sabaudia..... 6767

Autoradiotaxi, P.zza Velasca 5
 8353
 Coop. Esperia, p.le Cantore 4
 8383

EMERGENZE
 Polizia..... 113
 Questura..... 22.261
 Carabinieri..... 112-62.761
 Vigili del fuoco..... 115-34.999
 Vigili Urbani..... 77.271
 Polizia Stradale..... 326.781
 Ambulanze..... 118
 Croce Rossa..... 3883
 Centro Antiveletri..... 6610.1029
 Centro Ustioni..... 6444.2625
 Guardia Medica..... 34567
 Guardia Ostetrica
 Mangiagalli..... 57991
 Melloni..... 75231
 Emergenza Stradale..... 116

+

Milano

l'Unità

MERCOLEDÌ 13 MAGGIO 1998

Redazione di Milano: via Felice Casati 32
 20124 Milano - Tel. 02/6772-1 Fax 677.2235 - 677.2245

Servizio medico pediatrico
 a domicilio 24 ore su 24:
 3319233/3319845
 Telefono azzurro..... 19696
 Telefono amico..... 6366
 Cafimbimbi maltrattati..... 8265051

SOSANIMALI
 Lega Nazionale per la difesa del
 cane..... 2610198
 Enpa..... 39267064
 (ambulatorio)..... 39267245
 Canile Municipale..... 55011961
 Servizio Vet. Usl..... 5513748
Taxi per animali
 Oscar..... 8910133

ADDOMICILIO
 Comune di Milano..... 8598
 Ag. Certificati 6031109 -
 6888504 (via Confalonieri, 3)
 Telespa..... 59902670

Pizza Drin..... 26148788

TRASPORTI
AEROPORTI
 Linate..... 28106306
 Malpensa..... 26800613
 Orio al Serio..... 035/326111

ALITALIA
 informazioni..... 26853
 inf. nebbia..... 70125959
 voli nazionali..... 26851
 voli internazionali..... 26852
 voli Mi-Roma-Mi..... 26855

TRENI
 Ferrovie Stato..... 147888088
 Stazione Centrale..... 675001
 Ferrovie Nord..... 166/105050

STRADE
 Viabilità in Lombardia..... 194
 Autosoccorso-Acti..... 11677451
 ATM..... 1478/67067

Guardie e ladri al Sempione

Un giorno al parco tra inseguimenti e vari commerci

«Oh, ma è possibile che oggi non si riesca a trovare nemmeno una caccola di fumo? Ché, vi siete messi tutti in sciopero?» La biondina dalla testa semirastata ornata da piercing e monili luccicanti ovunque si rivolge a un gruppetto di senegalesi a voce alta. Sorride ma il suo disappunto è autentico, perché «quando una ha voglia di farsi una cannà non esiste una cosa così». Ea quanto pare lei, oggi, al parco Sempione ci è venuta proprio con quella voglia, consapevole che qui non è poi così difficile procurarsi il «deca di fumo» per il rito della fumata di gruppo. Come lei, altri ragazzi, sin dalla mattinata, si aggirano per il parco in attesa di incrociare il giovane nordafricano che li guarderà negli occhi e poi, volgendo lo sguardo altrove, sussurrerà: «Fumo?».

Domanda e offerta si danno appuntamento qui, ogni giorno. E il mercato ha creato un indotto tale - bivacchi di gruppi di nordafricani, di tossicodipendenti, bancarelle abusive di bibite e vivande - da rendere ampi settori del Sempione poco accoglienti per l'utenza "classica". Così, da qualche tempo, la vita del parco è scandita dalle ronde della polizia e dalle fughe di massa degli immigrati che di fatto vivono e "lavorano" a tempo pieno tra l'Arco della Pace e piazza del Cannone. È impossibile restare indifferenti a questa lotta tra guardie e ladri o estraniarsi dalle manovre dei tanti spacciatori di droga, di birra e di frittelle.

Poco dopo le 10,30 i prati spelacchiati e le panchine del Sempione ospitano già scolaresche che investono la loro bigliata collettiva in una partita a calcio, accompagnatori di cani, lettori di giornali, immancabili e (inesauribili) suonatori di bongò, "passeggiatori" nordafricani che fanno la spola tra le panchine che hanno eletto a quartiere generale e salutano calorosamente gli addetti alle pulizie, quasi tutti connazionali. Sono già in perlustrazione quattro pattuglie della polizia: gli agenti frugano tra i cespugli, controllano i cestini dell'immondizia, si soffermano persino davanti al laghetto di acqua verdognola per osservare quel che affiora lungo le sponde. Poi la loro attenzione viene attirata da un gruppo di ragazzi seminudi: c'è ne uno che ap-

pena li vede comincia a urlare di tutto, inneggiando ai Tupac Amaru e al chinotto, «che sulla bottiglia ha la stessastella dei rivoluzionari peruviani». I poliziotti circondano il capannello, che nel frattempo ha intonato «La canzone di Marinella» e per dieci minuti si intrattengono con due giovani decisamente male in arnese. Quello che canta e urla di più lo chiamano per nome e lui, tremante sulle gambe, sventola platealmente un pezzo di carta «che dice che sono un malato terminale e che non mi dovette rompere i coglioni». Uno dei poliziotti lo chiama per nome e gli chiede come va, ma il giovane, evidentemente tossicodipendente, non si placa e allora l'agente chiude la conversazione a modo suo: «Vabbe', fatti l'ultimo buco così la finiamo...».

Poi inizia la lenta caccia agli spacciatori. Ogni spostamento delle auto della polizia provoca il repentino esodo di decine di nordafricani, molti dei quali in motorino. Tra loro sono tantissimi i minorenni, che si assumono l'incarico di offrire hascisc a tutti coloro che si presentano come potenziali clienti e che, una volta aganciati, vengono condotti dietro qualche cespuglio per perfezionare la transazione. Quando le pattuglie bloccano un gruppo, gli altri si sparpagliano tutt'intorno per osservare cosa accade e qualcuno si spinge a pochi metri dal punto in cui è in corso la perquisizione e il controllo dei documenti. Ma anche i ragazzi italiani ostentano atteggiamenti di sfida alle forze dell'ordine. Gli agenti vengono accompagnati da occhiate che partono anche da visi imberbi di ragazzi che con una bigliata e una Marlboro potrebbero tranquillamente sublimare tutte le loro potenzialità trasgressive.

Intanto si avvicina l'ora di pranzo. E i "gestori" del mercato del Sempione non rinunciano a questa ulteriore opportunità commerciale: come funghi spuntano tra i cespugli un paio di bancarelle che vendono bibite (calde) per duemila lire. Del resto al vicino chiosco (legale) si spendono 500 lire in più per bevande altrettanto calde. Ai bordi del campo di basket recuperarle. Qualche giovane immigrato viene portato via, ma - almeno per questa giornata - la maggior parte



Motorini parcheggiati sulle aiuole del Parco Sempione

Le mamme e i bimbi concentrati in una zona

non hanno nulla da invidiare a quelli delle forze dell'ordine. I due tavoli di pietra, che si suppone siano stati concepiti per il ping pong, si trasformano in cucine da campo: si friggono uova e si cuociono spiedini. Il tutto accompagnato da musiche arabe. Le forniture arrivano a bordo di un carrello da supermarket che spunta da chissadove e che è la prima cosa che viene trattata in salvo quando all'orizzonte, dopo un paio d'ore di tregua, si profila una nuvola di fumo. Si direbbe che, semplicemente, i due opposti schieramenti si tengono impegnati a vicenda. Bambini e mamme, intanto, sono praticamente concentrati in un'area piuttosto limitata del Sempione.

Se arrivano le pattuglie tutti fuggono in motorino

degli interventi si risolve con un «andate via di qui».

Ma nessuno se ne va. E anche quando al pomeriggio il parco è pieno di gente, l'ininterrotta attività di pattugliamento (e quella conseguente di fuga in ordine sparso) invade ogni spazio. Quattro auto della polizia, due dell'Arma di finanza, due pattuglie di carabinieri: in un parco. Ma tutto ciò non riesce a fermare nemmeno un paio di cenni d'intesa tra clienti e venditori di fumo. Si direbbe che, semplicemente, i due opposti schieramenti si tengono impegnati a vicenda. Bambini e mamme, intanto, sono praticamente concentrati in un'area piuttosto limitata del Sempione.

A pranzo compaiono fornelli e pentole

degli interventi si risolve con un «andate via di qui».

Ma nessuno se ne va. E anche quando al pomeriggio il parco è pieno di gente, l'ininterrotta attività di pattugliamento (e quella conseguente di fuga in ordine sparso) invade ogni spazio. Quattro auto della polizia, due dell'Arma di finanza, due pattuglie di carabinieri: in un parco. Ma tutto ciò non riesce a fermare nemmeno un paio di cenni d'intesa tra clienti e venditori di fumo. Si direbbe che, semplicemente, i due opposti schieramenti si tengono impegnati a vicenda. Bambini e mamme, intanto, sono praticamente concentrati in un'area piuttosto limitata del Sempione.

Droga e sporcizia e il verde va in malora

Il Parco Sempione sembra essersi ammalato della «sindrome di piazza Vetra». Si spaccia, si sporca e il verde va in malora. La lotta alla microcriminalità sembra essere un ostacolo alla tutela del patrimonio vegetale. Al punto che, tra le tante proposte avanzate c'è quella della chiusura temporanea del Sempione per bonificarlo, avanzata dal presidente milanese di Legambiente, Ennio Rota. «L'unico modo per salvare il verde è quello di dargli la possibilità di rigenerarsi», spiega. Di parere opposto Walter Meles del Wwf cittadino: «Ogni tanto salta fuori il problema della chiusura o della recinzione di qualche parco, ma il nocciolo della questione è la riqualificazione di tutti i parchi».

Il vicesindaco De Corato invoca - al solito - il blitz delle forze dell'ordine, anche se piazza Vetra ha già dimostrato che in certi casi la repressione non è risolutiva. Ma tant'è, da oltre un mese, ogni giorno, almeno quaranta agenti della polizia pattugliano il parco con l'ausilio di vigili urbani, carabinieri e Guardia di finanza. È vero, al Sempione si spaccia droga, soprattutto hascisc. Ma, come spiega il direttore del Sempione Pietro Montrasi, «è pieno di motorini che vanno dappertutto e di gente che sporca e mentre la polizia insegue lo spacciatore, nessuno si occupa dell'impiegato che nella pausa pranzo butta nel prato il suo sacchetto di patatine o la lattina vuota. E per l'ambiente è più dannoso quest'ultimo».

Giampiero Rossi

La Milano dei paesi. Ovvero la città vivibile in cui non ci siano quartieri di serie a, b o c ma ognuno possa costituire una sorta di piccolo paese con tutti i servizi necessari, efficienti e fruibili. Sembra un'utopia. Ma «possibile», sostengono i giovani comunisti, Sinistra giovanile, Giovani delle Acli che, partiti dal «no» alla recinzione di piazza Vetra, in quattro mesi sono riusciti ad aggregare un'altra quindicina di associazioni e organizzazioni della società civile sull'idea di designare «l'altra città» (è il nome del gruppo) «che riparta dal territorio» e sia «policentrica, ricca di servizi, ma anche in grado di supportare le capacità di autorganizzazione e di produrre esperienze e forme di socialità». E cioè, hanno spiegato ieri i promotori, «esattamente opposta a quella che sta costruendo la Giunta Albertini».

Obiettivo: costituire «un fronte comune, non di sterile opposizione al Comune - spiega Matteo Micati della Sinistra giovanile - ma capace di aprire con Palazzo Marino vertenze su singoli problemi, formulare controproposte e costruire un progetto alternativo». Alle associazioni «per l'altra città» non piacciono infatti la «politica di immagine», le scelte centralistiche e privatistiche del centrodestra. Nel

VIVERE

«Vogliamo un'altra città»

concreto, per Tommaso dei giovani acilisti, città policentrica significa, ad esempio, opporsi alla «fabbrica del vapore», cioè alla proposta Scalpelli di un palazzo dei giovani, perché «non coinvolge i giovani, è centrale e non serve». Serve, invece, rivitalizzare gli spazi sociali che già esistono, come i centri polifunzionali del Comune magari aggiungendo il bar e aprendoli anche di sera. Tutto il contrario, denuncia Chiara dei Giovani comunisti, di quanto sta succedendo per il Cts della Barona dove «il commissario di Zona, l'assessore Achille, aumentando la quota di iscrizione sulla base della logica di mercato, ha di fatto ridotto lo spazio di utilizzo». Altro punto di scontro è la fruibilità, anche serale, delle biblioteche comunali, in crisi «non per volontà di questa Giunta», ammette Tommaso, «ma sottodimensionate nell'organico» che deve essere ripristinato «eliminando il precariato» (in genere ovunque), e «da riformare, fornendo di strumenti informatici a disposizione del pubblico, anche per aiutare chi non può permetterseli». Un capitolo sul quale, promette Matteo, «si tornerà a fare battaglia» è quello della casa. Matteo e soci pensano innanzitutto a bloccare le «mire speculative» sulle aree dismesse. Qui, dice, «si deve rilanciare l'edilizia pubblica», che avrebbe un effetto non secondario di «calmiere degli affitti». Infine, le associazioni costituiscono un osservatorio «dall'interno» su vari aspetti della vita quotidiana a Milano. Lancia Scarpa, delle Acli-cof, denuncia ad esempio un preoccupante problema di analfabetismo fra le collaboratrici domestiche «italiane», che «molto spesso non sanno prendere appunti di una telefonata».

Rossella Dalio

Incontro Ds e sottosegretario all'Ambiente

«Controlleremo i lavori per il nuovo depuratore»

Un intervento complessivo sulle acque del milanese che non si basi sui confini amministrativi ma sui bacini idrografici, nell'ambito di una politica ambientale di più ampio respiro. È la richiesta fatta ieri in un confronto pubblico promosso dai Ds con il sottosegretario all'Ambiente Valerio Calzolaio. Durante l'incontro è stato sottolineato che l'approvazione della delibera sul depuratore di Milano sud a Ronchetto delle rane (decisa dalla giunta comunale la settimana scorsa, e solo dopo sollecitazione dei gruppi di minoranza) rappresenta «solo il primo passo verso una gestione più responsabile del problema delle acque a Milano, che comprende oltre alla questione della depurazione l'intero ciclo integrato delle acque». «I democratici di sinistra - si legge in una nota - chiedono tempi certi per la realizzazione del depuratore di Milano sud con una gestione razionale dei fanghi residui e un'attenzione particolare all'ambiente». Del-

L'Unione commercianti chiede più sicurezza

Sangalli: «L'orario lungo da solo non può bastare»

Sulla vicenda dell'ordinanza del sindaco Albertini, che introduce per gli esercizi commerciali la possibilità di osservare un orario di apertura di 12 ore, si fa sentire anche l'Unione commercianti. Il presidente, Carlo Sangalli, ha idee precise in materia: accordo preventivo fra amministrazione, negozianti e utenti; un progetto mirato e limitato a zone ben definite della città; la creazione di «eventi» e forme di aggregazione che sostengano l'apertura notturna dei negozi.

Per Sangalli la sperimentazione sull'«orario lungo» è sostanzialmente positiva purché non coinvolga solo i commercianti ma garantisca «la sicurezza degli operatori e della clientela» insieme alla «normale frequenza dei mezzi di trasporto» organizzando la contemporanea attivazione «dei principali servizi pubblici e privati». Insomma, senza una città viva e restituita ai suoi abitanti, l'apertura fino alle 23 dei negozi risulterebbe in gran parte inutile.

Per questo, uno dei punti fondamentali della proposta dell'Unione del commercio, punta alla creazione di forme di aggregazione «afinché la gente sia invogliata ad uscire la sera» e, all'occorrenza, posso effettuare acquisti per i quali deve essere garantita «un'offerta omogenea e non semplicemente l'eventualità di trovare un negozio aperto».

Le associazioni dei commercianti, comunque, sottolineano come gli orari dei negozi a Milano «siano già fra i più avanzati per i contenuti improntati alla flessibilità» visto che esiste una legge regionale che fissa alle 21 la chiusura serale degli esercizi.

Sangalli valuta comunque positivamente l'ordinanza comunale soprattutto per quanto riguarda «la possibilità per il commerciante di scegliere il turno di chiusura infrasettimanale e la «debuocratizzazione» delle procedure per le richieste al Comune».

Mercoledì 13 maggio 1998

4 l'Unità

L'ITALIA DEL FANGO



Sale a 139 il numero dei corpi recuperati dal fango. Mentre cresce l'allarme maltempo

Barberi: «Non ci sono piani di evacuazione»

«Monitoraggio scarso: impossibile prevedere nuove frane»

ROMA. Un piano di evacuazione è già stato approvato ed è già in corso. È stato deciso ieri a Quindici dal sindaco che ha provveduto a far sgomberare alcune aree dopo aver esaminato la relazione dei geologi. L'allarme è ancora forte. Ieri mattina due cacciatori esperti conoscitori della montagna si sono presentati al Com (centro operativo mobile) di Sarno testimoniando che in alcuni punti della montagna sarebbero in atto movimenti franosi. Nel pomeriggio i due con un elicottero sono andati sul posto e sono rientrati alle 19.30. La protezione civile non abbassa la guardia e ha previsto un sopralluogo nelle stesse zone per questa mattina. Intanto il sottosegretario alla Protezione Civile Franco Barberi ha smentito l'esistenza di un piano di evacuazione dalle zone, in Campania, già colpite dal disastro ambientale, in caso di possibile maltempo previsto per giovedì. Ancora, viene aggiornato il bilancio delle vittime: è salito a 139 il numero dei morti accertati del disastro in Campania, secondo i dati forniti alle 18.30 di ieri dalla Protezione civile. Delle vittime, 119 sono di Sarno. I feriti sono 89 e le persone assistite 1.034. Ma resta un dubbio: è possibile che i morti siano di più, perché tra le vittime potrebbero esserci degli immigrati clandestini. «Alla protezione civile non risulta nessuna esigenza di un piano di evacuazione per il maltempo che potrebbe ripresentarsi», ha spiegato il sottosegretario alla protezione civile Franco Barberi riferendo alla Camera, alla presenza però solo di 17 parlamentari. «Stiamo solo verificando l'eventuale rischio limitato ad alcune abitazioni attualmente occupate e alla sistemazione dei 4000 operatori di soccorso attualmente al lavoro. Ma su queste delimitate situazioni, entro oggi (ieri, ndr), dovremmo avere dettagliate notizie sugli eventuali rischi che potrebbero correre». Barberi ha anche denunciato il basso monitoraggio. «Abbiamo un numero ridicolmente basso di situazioni monitorate con tecniche adeguate al territorio nazionale. Ripeto: ridicolmente basso e non è pertanotossibile, allo stato attuale, se non in termini molto generali, fare previsioni di fenomeni franosi, conoscere la loro specificità localizzazione e la loro intensità». Dunque la Protezione civile si avvale anche delle testimonianze dei conoscitori della zona, così come è avvenuto a Sarno.

Chi volesse sottoscrivere a favore delle popolazioni colpite, può farlo anche aderendo all'appello della Caritas e inviando denaro presso il c/c postale 347013 con la specificazione «Emergenza Campania».



IL REPORTAGE Polemiche sulla «carta dei rischi» della Regione

«Se frana ancora, che facciamo?»

La Protezione civile subissata dalle telefonate dei sindaci

DALL'INVIATA

NAPOLI. Rastrelli, il presidente della giunta regionale della Campania e commissario di governo per le aree disastrose, l'aveva lanciata lì, come una nocciolina: «Bisogna evacuare 232 comuni», è l'unica per risolvere il problema delle frane, delle alluvioni e disastri consimili. Il giorno dopo questa dichiarazione di intenti fra i sindaci della regione c'è stata una valanga di punti interrogativi, tutti scaricati addosso agli uffici del Centro direzionale, nella periferia orientale di Napoli, dove ha sede appunto la Regione.

Chi? Dove? Come? E perché 232? Intanto il numero. Si parla di 232 comuni dai quali partirà la gente perché tanti sono i municipi ai quali, nella notte dei 140 morti di Sarno e Quindici, la Regione ha inviato un fax in cui si diceva di stare molto attenti perché faceva brutto tempo. Ricevuta la dritta 227 sindaci sono andati a dormire, gli altri 5 se la sono vista brutta. E come poteva essere altrimenti? Per il resto, di questo piano di evacuazione per il momento esiste solo una bella cartina. L'ha fatto circolare la Regione ieri sera: la

Campania vi appare disegnata in 3 aree, A, B e C. Per A si intende quella a rischio «prioritario», per B, quello di «estensione» e per C di «ulteriore estensione». Nella A ovviamente ci sono Sarno, Quindici, Braccigliano e Siano, gli ultimi arrivati nella classifica dei morti e percorre tutti i Monti Lattari, una fetta di Appennino. È una bella porzione di regione ma anche le altre due non sono male. Il tutto per il 35% del territorio. Da evacuare, appunto. In che modo però nella cartina non c'è scritto. «Io non so se abbiamo o che fare con gente superficiale o con dei pazzi furiosi si sfoga il sindaco di Portici, Leopoldo Spedalieri. Come si fa a dire cose così gravi senza pensare alla ricaduta psicologica che l'affermazione potrà avere? Evacuare significa portar via dalle loro case persone in carne ed ossa, con i loro problemi, i loro affetti, le loro abitudini. Come si pensa di agire? Dove le si porta? E chi le

porta?». Naturalmente il sindaco, come la gente di Portici, ha sentito parlare del piano di evacuazione del presidente Rastrelli leggendo i giornali e ascoltando radio e tv. D'altra parte sarebbe ben complicato mettere in pratica in questa città un piano di evacuazione. Da Portici, ricorda il sindaco, non si può neanche uscire perché la città possiede una sola strada asfaltata che, ripassando sulla traccia di una vecchia via pedemontana, al momento delle piogge diventa difficilmente transitabile perché l'asfalto si solleva. Per intendersi il sindaco non solo si chiede «dove» scappare, ma anche «per dove» fuggire.

«La proposta di evacuazione è del tutto campata in aria», chiude secca la discussione la sindaca di Ercolano, Luisa Bossa. «Loro, gli ercolanesi, sanno cosa significa vivere a rischio, ma non hanno mai pensato che la soluzione fosse quella di andar via. Dopo tutto vivono lì da un po' di millenni».

«Altra cosa è il piano di evacuazione preparato dagli scienziati in caso di esplosione del Vesuvio - continua Luisa Bossa -». Quello esiste, lo abbiamo visto, ci prepariamo a renderlo sempre più chiaro e a farlo conoscere sempre di più alla gente. Anche al comune di Castellammare, 70 mila abitanti sulla carta, almeno 100 mila nella vita reale, dalla Regione hanno fatto sapere che sarebbero piovuto molto nella notte fra il 5 e il 6 maggio. «Ho rispetto per le autorità scientifiche - dice il sindaco Catello Polito -». Ma dal punto di vista sociale l'evacuazione mi sembra una grande stronzata». Quando si dice parlar chiaro. «Vorrei fare un esempio pratico - continua Catello Polito -». In California tutti aspettano il Big One, il grande terremoto che dovrebbe fare un milione di vittime. Ma che forse gli americani si sono messi in testa di spostare la gente dalle città che costeggiano la faglia di S. Andrea? Nessuno in Usa ha pensato a esodi né tantomeno a campi di deportazione...».

Il sindaco di Trecase, 10 mila abitanti incollati al Vesuvio, non parla



Un anziano osserva i lavori di sgombero nelle zone della frana Ap

di stronzate ma di fantascienza. «Se dobbiamo ragionare siamo pronti - dice Rosario Guarriera -». Ma non su ipotesi fantascientifiche. Portar via la gente è inattuabile».

Nino Savarese è il sindaco di Vico Equense, 20 mila abitanti, ma è anche il coordinatore della penisola sorrentina, famosa oltre che per gli struggenti angoli naturali anche per le frane che di tanto in tanto isolano i paesi e perfino ammazzano chi si trova nei paraggi, come è accaduto l'anno scorso. E anche grazie alla penisola sorrentina la Campania tiene il suo luogo primario di prima regione nella classifica delle frane: 631 negli ultimi 70 anni, un quarto di quelle italiane.

«Il commissario Rastrelli ha brillato soprattutto per la sua assenza - dice Nino Savarese -». L'abbiamo anche scritto in un fax che abbiamo inviato al ministero dell'Interno, ma è servito a poco. Quanto al presunto

piano di evacuazione, tenga conto che noi non abbiamo ricevuto nemmeno il piano per le frane dell'anno scorso, una cosa limitata e ristretta. Figuriamoci se pensano di coinvolgerci per un progetto megalalitico come può essere quello di liberare le città dai loro abitanti».

E con il sindaco di Pozzuoli torniamo a Portici. Nel senso che Gennaro Devoto ricorda negli argomenti il suo collega della zona opposta. «Ma se c'è una sola strada a Pozzuoli, mi dice come si farebbe evacuare una popolazione che sicuramente non si troverebbe psicologicamente in situazioni normali?». «Già normalmente la città bassa è isolata da quella alta proprio per questo

problema di viabilità - sostiene - si immagini cosa accadrebbe in un momento di emergenza...». Lo immaginiamo.

Maddalena Tulanti

L'INTERVISTA

Parla il pm Amedeo Sessa, che ha avviato l'indagine sul disastro di Sarno

«La camorra si farà viva per la ricostruzione»

Un agguerrito pool di esperti messo in campo dalla procura di Nocera inferiore. Si riapriranno vecchi fascicoli sugli interventi urbanistici.

DALL'INVIATO

SARNO. Quali sono le cause della tragedia di Sarno e Quindici? Dove si annidano le responsabilità di quello che Romano Prodi ha definito «il più grande disastro degli ultimi anni»? Quali le complicità, le sottovalutazioni, le incompetenze che hanno portato allo scempio delle montagne che sovrastano i paesi colpiti dalla frana? Le procure di Nocera Inferiore, Salerno e Avellino hanno già aperto un'inchiesta.

Disastro colposo la pesante ipotesi di reato sulla quale si concentra l'attenzione dei pubblici ministeri. Per il momento siamo solo ai preliminari, ad Avellino ieri sera c'è stato un vertice tra Prefetto, questore e procuratore della Repubblica. Ma l'inchiesta ha già compiuto i primi significativi passi a Nocera Inferiore, procura che indaga sul disastro di Sarno.

«Per il momento - dice il pm Amedeo Sessa - abbiamo aperto un

fascicolo contro ignoti. Indagheremo a 360 gradi, sulle cause che hanno portato all'imposizione della montagna, sulla rapidità dell'allarme e sulla efficienza dei soccorsi». Sessa, 47 anni, da diciotto in magistratura, lavora nell'area sarnese dal 1988. Appassionato d'arte, dipinge e partecipa ad esposizioni di prestigio, il magistrato dirigerà l'inchiesta dal suo ufficio nell'ottocentesco manicomio di Nocera che ospita la Procura della Repubblica.

«Qui - dice - c'è stata una progressiva ed incessante aggressione del territorio. Il panorama è pieno di cave abusive, di discariche costruite nel cuore della montagna, di incendi dolosi. E la montagna ha reagito, ma la frana di otto giorni fa non è il primo segnale che la natura ci ha mandato».

L'inchiesta ha già imboccato direttrici precise. Il pm acquisirà tutte le segnalazioni sul dissesto idrogeologico arrivate ai vari organismi presenti sul territorio. Si riapri-



ranno vecchi fascicoli, come quello del processo che nel 1988 vide condannato il proprietario di una casa che aveva deviato il corso di un Regio Lagno (i vecchi canali di scolo costruiti dai Borboni). Agguerrito il pool di esperti che la Procura di Nocera Inferiore ha messo in campo, si tratta di cinque docenti universitari, un geologo, un ingegnere idraulico, un urbanista, un docente in scienze delle co-

struzioni e un esperto in diritto amministrativo. Si indagherà anche sul piano regolatore generale del comune di Sarno, che qualche anno fa fu trovato a casa di Pasquale Galasso, l'ex numero uno della camorra dell'area.

Il sospetto - ma il pubblico ministero si cuce la bocca - è che ci siano state scelte urbanistiche incompatibili con l'assetto idrogeologico della zona. Si parla di case e palazzi

costruiti a ridosso dei Regi Lagni, addirittura di una scuola media sorta in una zona a rischio. «Sarà un lavoro lungo - nota il pm - ma è l'unica strada per evitare di indagare al buio».

Un altro filone dell'inchiesta del dottor Sessa toccherà gli aspetti della cura della montagna. Alla Comunità montana saranno acquisiti tutti gli atti sui vari piani di assetto idrogeologico, sui progetti di forestazione e sulle misure antincendio. Un capitolo importante, l'area, infatti, è interessata ogni anno da una serie di incendi di natura prevalentemente dolosa. Le piogge che hanno accelerato la frana erano prevedibili? È una domanda che i magistrati si sono posti, tanto che chiederanno al Servizio idrografico del provveditorato alle opere pubbliche tutti i rilievi sulle precipitazioni dal marzo 1988, anno in cui il territorio fu interessato da importanti fenomeni franosi.

Ma i riflettori saranno puntati

anche sulla tempestività dell'allarme lanciato otto giorni fa e sulla rapidità dei soccorsi. Sessa chiederà a Telecom ed Enel l'ora esatta in cui le linee elettriche e telefoniche sono saltate, e al commissariato frane della Regione Campania l'elenco delle segnalazioni arrivate agli uffici e trasmesse ai comuni.

«Come vede - sorride il pubblico ministero - non lasceremo nulla di intentato. Lo dobbiamo alle persone morte in quel modo e all'intera opinione pubblica nazionale». E la camorra, sta già mettendo le mani sul disastro? «Stiamo vigilando - dice il magistrato - ma per il momento non credo che i boss di queste zone siano interessati a questa fase dei lavori. Ci sono troppi occhi puntati su Sarno. Aspetteranno che la acque si calmino, poi interverranno. Quando la tragedia sarà dimenticata e qui cominceranno ad arrivare i soldi della ricostruzione».

Enrico Fierro

l'Unità

DIRETTORE RESPONSABILE: Mino Fucillo
 VICE DIRETTORE VICARIO: Gianfranco Totino
 VICE DIRETTORE: Pietro Spataro
 CAPO REDATTORE CENTRALE: Roberto Gressi
 UFFICIO REDATTORE CAPO: Paolo Baroni, Stefano Palacchi, Rossella Ripert, Cicia Romano

REDAZIONE DI MILANO
 ART DIRECTOR: Oneste Pivetta
 SEGRETARIA DI REDAZIONE: Fabio Ferrari, Silvia Garabola

CAPI SERVIZIO:
 POLITICA: Paolo Soldini
 ESTERI: Omero Cial
 CRONACA: Ana Tarantini
 ECONOMIA: Riccardo Ligotti
 CULTURA: Alberto Cortese
 SPETTACOLI: Toni Jop
 SPORT: Renato Peggolini

"l'Unità Editrice Multimediale S.p.A."
 Presidente: Pietro Guerra
 Consiglio d'Amministrazione: Pietro Guerra, Italo Prario, Francesco Riccio, Carlo Trivelli
 Amministratore delegato: Italo Prario
 Direttore operativo quotidiano: Duccio Azellino

Direzione, redazione, amministrazione:
 00187 Roma, Via dei Due Macelli 23/13
 tel. 06 699961, fax 06 6783555 -
 20124 Milano, via F. Casati 32, tel. 02 67721
 Quotidiano del Pds - Iscrizione al n. 243
 e al n. 4555 (giornale murale)
 del registro stampa del Tribunale di Roma

Certificato n. 3408 del 10/12/1997

È proprio arrabbiato, Pierre-Henri Deleau, il direttore della Quinzaine des réalisateurs, «l'altro» festival di Cannes nato polemicamente nel 1969 da una costola di quello tradizionale. «Con il pretesto della chiarezza sul programma, si tenta di ridimensionare ogni dimensione alternativa. Hanno cacciato dal Palais la Semaine de la critique, facendola espatriare alla Salle Miramar, vogliono soffocare tutto quello che non suona "ufficiale". È la logica del boa constrictor». Deleau ce l'ha, se non fosse chiaro, con Gilles Jacob, accusato di usare una delle rassegne del festival di Cannes. Un certain regard - per indovinare la Quinzaine con la scusa della selezione ufficiale. «È un modo per imbrogliare le carte e

LA POLEMICA

«Quinzaine» furiosa «Jacob ci soffoca È come un boa»

danneggiarci. Ci sono produttori che danno film a loro piuttosto che a noi per paura di non andare in competizione. Chiaro che il concorso viene prima di tutto, però...». E cita proprio il caso di «La vita è bella» di Benigni. «Scrisi qualche mese fa al produttore italiano per dirgli che lo volevo. Mi rispose che aveva ven-

duto i diritti mondiali di distribuzione alla Miramax. Qualche giorno dopo mi arriva una lettera nella quale Benigni dice che non era lui a decidere sulla collocazione bensì la Miramax. Risultato: il film è in gara. Sono felice per Benigni, ma il tutto è un po' triste». In compenso sarà «La parola amore esiste» di Mimmo Calo-

presti ad aprire dopodomani la sezione, ricca di novità («Requiem» di Alain Tanner da Tabucchi, «Happiness» di Todd Solondz...). Oggi è normale che cineasti come Anghelopoulos, Oshima, Lee, Frears, Herzog, Chahine vadano in concorso a Cannes, ma ci sono stati anni nei quali solo la Quinzaine rischiava sui loro film. «Tutti autori scoperti da noi», gongola Deleau, pur riconoscendo che oggi il festival ha «l'occhio più rapido di un tempo». L'unico modo per reagire è cercare altrove i nuovi talenti, giocando d'anticipo. «Quest'anno», ha rivelato il selezionatore a «Première», «ho visto circa 600 film, dei quali 48 spagnoli, 46 inglesi e 170 americani». Un lavoro che continua a dare i suoi frutti,

se è vero che le proiezioni della Quinzaine sono sempre affollate da un pubblico giovane, non esclusivamente cinefilo, che apprezza la qualità delle proposte. E quanto ai premi, croce e delizia di ogni festival, Deleau non ha nessuna intenzione di darne. «Da noi tutti i film sono liberi e uguali. Non possiamo rivaleggiare con il concorso di Cannes. E poi è un bene che ci sia un festival «off», indipendente. La Quinzaine assicura il pluralismo artistico e tutti sono contenti», si congeda Deleau, annunciando che se ne andrà nel 2001 (ma solo perché lo hanno pregato i suoi collaboratori, lui avrebbe voluto mollare quest'anno).



Mi.An.

Solo Godzilla la Huppert e Sharon Stone insidiano il lato macho del Festival. Oggi si apre con «Primary Colors» di Mike Nichols

Qui accanto gli ultimi ritocchi sulla Croisette prima dell'inaugurazione. In alto a destra, Emma Thompson



DALL'INVIATA

CANNES. Più lungo dell'hotel Carlton, più grande dello Yankee Stadium. Che diavolo è? Ma Godzilla, naturalmente. Il meno visto - nessuna foto del supermostro è ancora circolata - ma il più sbandierato di questa cinquantunesima edizione del festival. E con lui Jean Reno, un vero francese da esportazione come Depardieu e Delon. La sua faccia obliqua e stempiata, non proprio il massimo del glamour, campeggia sulla copertina di *Studio*, una delle riviste «ufficiali» del festival, mentre gli enormi tabelloni sulla Croisette lo annunciano divo a pari merito con De Niro in un thriller di Frankenheimer, di là da venire, che si chiama *Ronin*.

Il divismo è maschio, a quanto pare, in questo festival tutto ancora da scoprire. E Johnny Depp, qui l'anno scorso con *The Brave* e quest'anno con l'atteso *Fear and Loathing in Las Vegas* di Terry Gilliam, assume pose sexy-dannate da novello James Dean, con tanto di tatuaggi sul braccio, nelle copertine lasciate libere dal suddetto Reno. Mentre Di Caprio, che non avrebbe motivo di esserci, occupa comunque le vetrine cannesi col suo faccione onnipresente in biografie illustrate e libri stremati su *Titanic*.

È vero che la Francia, per rispettare le tradizioni e non passare troppo da machista, si è scelta una madrina donna all'altezza delle circostanze, l'enigmatica e pallidissima Isabelle Huppert. A lei l'onore di aprire, questa sera, e

Il Festival è maschio

Travolta, Depp e Jean Reno divi sulla Croisette

di chiudere, domenica 24. E c'è già chi dice che potrebbe consegnare a se stessa il premio per l'interpretazione femminile, dato che è pure in concorso con *L'École de la chair* di Benoît Jacquot, da Mishima. Ma c'è anche da scommettere che l'ex Violette Nozière, attrice di Chabrol e dei Taviani, sarà un po' oscurata dall'imponente presenza - 15 chili in più del solito - del redivivo John Tra-

volta, politicante erotomane in *Primary Colors* e vera star della prima soirée, cena di gala compresa, nonostante la presenza di un politico vero come Kofi Annan. C'è abbondanza di donne in giuria: quattro attrici e una scrittrice (cubana) nella squadra che Martin Scorsese coordina al grido di «gli ex aequo perché no» e il delegato generale Gilles Jacob confessa che le giurie servono

(anche) a far scattare i clic dei paparazzi e le penne dei cronisti di rotocalchi. Ma non c'è, purtroppo, neanche una regista, né in concorso né fuori. E se la femminista Emma Thompson, first lady fotocopia di Hillary, cerca di sostenere il film di Mike Nichols che in America è andato malino (37 milioni di dollari in 7 settimane), fa più notizia John Travolta, vestito di nero e accompagnato da un seguito di 17 persone, figlio di 4 anni compreso, pronto a giurare e spargierare che il governatore Jack Stanton, nonostante l'aspetto fisico e la parlata, somiglia più a Jimmy (Carter) che a Bill. E pronostica: «Clinton è un buon politico, potrebbe essere un ottimo attore». Stanotte avranno il loro bravo party, ma mai ambito come il gala pro Aids in cui la mitica Sha-

ron Stone, tra i protagonisti del film per ragazzi *The Mighty*, farà tra qualche giorno da padrona di casa: partecipare costerà dai 1.500 ai 2.500 dollari. Un'intervista, invece, non ha prezzo: ne ha programmate solo due, a riviste di moda, in cambio della copertina con annessi e connessi.

Gli americani, complessivamente, sono sottofondo. E non rischiano più di tanto. *Primary Colors* è già uscito in America, *Blues Brothers 2000* pure. E al festival non vedremo né il nuovo Redford (*The Horse Whisperer*) né il nuovo Stephen Frears (*Hi-Lo Country*) e neppure *Six days, seven nights* con Harrison Ford. Ma Gilles Jacob non ha rimpianti. O meglio, appena due: Woody Allen e Stanley Kubrick. Anche perché questa cinquantunesima edizione dovrebbe/potrebbe essere quella della *revanche* per un cinema francese che non vince dai tempi, undici anni orsono, di *Sotto il sole di Satana* di Pialat. Un quotidiano locale titola, a scanso di equivoci, «cerca il Palma disperatamente». E la nuova Palma, ridisegnata da uno svizzero per farla somigliare a un pacifico ramo d'olivo, rischia fortemente di finire nelle mani del gran favorito Patrice Chéreau, che torna dopo i fasti d'epoca della *Regina Margot* con una storia contemporanea e terribile (*Ceux qui m'aiment prendront les trains*). Primo film del concorso, domani, a scendere in campo.

Cristiana Paternò

L'INTERVISTA

Emma Thompson: «Hillary presidente? Più brava di Bill»

DALL'INVIATA

CANNES. Scalza, con indosso un abito leggero e serissimo di seta grigio-azzurra, i fulvi capelli tagliati corti e la pelle arrossata dal sole caldissimo della Costa Azzurra, Emma Thompson è in assoluto la prima diva del cinquantunesimo festival di Cannes. E un po' ci gioca. Circondata da guardie del corpo che sembrano uscite da *Men in Black* e coccolata da severissimi addetti stampa che decretano quanti fortunati cronisti - uno per nazione, come all'Onu - hanno diritto all'incontro ravvicinato.

Si parla di *Primary Colors*, naturalmente. Ed Emma ribadisce quello è stato detto fino alla nausea, e cioè che i personaggi del film non sono Bill e Hillary Clinton, anche se poco ci manca: «Per ispirarsi davvero a loro ci sarebbe voluto troppo tempo, invece siamo andati decisamente a ruota libera. Ma della first lady americana dice tutto il bene possibile: «È lei il vero presidente e sono sicura che governerebbe meglio del marito». A qualcuno viene in mente che potrebbe venir fuori un *Primary Colors* in versione british, con scandalo sessuale a Buckingham Palace, viste le intemperanze riportate dai tabloid. Ma l'attrice strabuzza gli occhi e spiega che la regina d'Inghilterra non è un buon soggetto per la fiction. Non come l'inquilino della Casa Bianca, «l'unica vera star del panorama politico mondiale».

Lo star system, aggiunge, fa male. «Mette a dura prova l'integrità personale in nome di ambizioni e doveri politici». Coprire un tradimento coniugale, a questo punto, diventa l'ultimo dei problemi, «in fondo le donne l'hanno sempre fatto, no?». In più una moglie come Hillary, o come la Susan Stanton del film, sa che «legare il suo potere a quello di un uomo è l'unico modo per riuscire a fare carriera in politica». Ma i cedimenti non mancano: l'aspirante presidentessa del film di Mike Nichols commette l'errore di aprire il suo cuore a un ragazzo dell'entourage, un tipo troppo idealista per non restare bruciato dal meccanismo. Cosa l'ha convinta ad accettare il ruolo, qualche velleità politica mai realizzata? «Assolutamente no, non avrei mai potuto fare quel mestiere. Mi ha convinto la sceneggiatura di Elaine May, così profonda e piena di umanità». Il romanzo di Anonymous, invece, non l'ha letto.

Cr. P.

Castellina: il cinema Usa soffoca l'Europa

CANNES. È in atto una grande offensiva, da parte del cinema americano, che rischia di annientare quello europeo e quello italiano in particolare. Lo ha detto l'on. Luciana Castellina, presidente della commissione per gli scambi commerciali del Parlamento europeo. A questa offensiva (il cinema americano occupa ormai l'85% del mercato europeo) si sta cercando di rispondere, ma «se non si attua una drastica decisione - ha concluso Castellina - finiremo con l'aver sul mercato solo hamburger e prodotti McDonald. Alcune majors stanno costruendo cinema multiplex dove saranno programmati solo film Usa».

PASSIONI

L'immagine del regista romano tempesta i muri di Cannes e le riviste specializzate

E nel cuore dei francesi Morettì oscura Benignì

«Première» piazza «Aprile» al secondo posto, dopo «Il grande Lebowski». Mentre su «La vita è bella» grava la scomunica di Le Monde.

DALL'INVIATA

CANNES. Morettì oscura Benignì? Anche se il protocollo festivaliero ha accolto il desiderio del vicepremier Veltroni di presenziare equamente alle due proiezioni di gala, piazzando l'uno dietro l'altro i film italiani in concorso (domenica 17 *La vita è bella*, lunedì 18 *Aprile*), qui a Cannes è Morettì a fare la parte del leone. Mantella lunga, casco, megafono e il piccolo Pietro ai piedi, l'immagine pubblicitaria del cineasta romano è dappertutto, e soprattutto nel cuore dei cinefili, che in Francia sono una potenza. Vedere per credere. Con l'eccezione di *Nice-Matin*, che piazza una fotografia di *La vita è bella* nell'ultima pagina dell'inserto dedicato al programma del festival (e comunque il bel faccione di Morettì è in copertina), *Aprile* sembra aver già conquistato la palma del titolo italiano più atteso.

Il mensile *Studio* dedica al film un'ampia recensione, i *Cahiers du*

cinéma annunciano con una vistosa foto di copertina un'intervista nelle pagine interne, mentre *Première*, che è un po' la Bibbia del festival, non solo riserva recensioni e servizio ad *Aprile* ma lo piazza addirittura al secondo posto, dopo *Il grande Lebowski* dei fratelli Coen, tra i «top 7» scelti dalla redazione in un fiorire di quattro stelletto. Non basta: nel corpo inserito sui «film dei nostri 25 anni» che *Libération* manda in edicola oggi, il 1987 è incentrato interamente su *La messa è finita*, che si becca addirittura due pagine, come il Tim Burton di *Edward Mani di Forbici*. Insomma, un vero e proprio inna-

IL CASO
Leggere modifiche al film del regista toscano. Ma volute dalla Miramax. E non dal patron Gilles Jacob

moramento, che sembra far piazza pulita di tutto il restante cinema italiano: più di Bertolucci, più dei

Taviani, più di Bellocchio, più di Scola, più di Tornatore, l'autore di *Caro diario* incarna e respicchia l'Italia che piace ai francesi. Potrà incuriosire o disturbare, ma è così. State a sentire che cosa scrive *Première*, accostando il nome di Morettì a quello di Woody Allen. «Se i due sono sostanzialmente egocentrici, il metodo Morettì è più diseguale ma anche più imprevedibile che quello di Allen. Come in una sperimentazione continua, Nanni offre più raramente l'impressione di giocare in casa». E ancora: «Quattro chili e duecento grammi». Che slogan! Più

forte del suo mestiere di cineasta, delle sue convinzioni comuniste, più forte anche delle collere di tutta una vita». Meno entusiasta, ma

sempre rispettoso, è invece il giudizio di *Studio*, dove leggiamo: rispetto a *Caro diario*, «bisogna riconoscere che lo charme opera in modo minore. Sarà perché non c'è più l'effetto sorpresa? Senza dubbio, ma è soprattutto perché, preoccupandosi essenzialmente della nascita di suo figlio, non c'è uno sguardo più originale di quello di tre quarti dei futuri e nuovi padri di tutto il pianeta. Il che non impedisce, naturalmente, che ci siano scene tenere, divertenti, perfino irresistibili».

Stando così le cose, non sarà facile per *La vita è bella* conquistare la critica francese, specialmente quella che fa tendenza: in occasione del successo italiano, *Le Monde* conio per il film la deprecabile etichetta di «negazionista» (riferita all'Olocausto), e chissà che non ci sia già pronta qualche altra stroncatura (l'anno scorso toccò al Rosi di *La tregua*). Anche se c'è da ricordare che, rispetto alla versione uscita da noi a Natale, il film arri-

verà sullo schermo del Palais leggermente modificato, su indicazione della distributrice statunitense Miramax (non del direttore del festival, come s'era malignato). Una voce off, inserita all'inizio, farà capire in una chiave di memoria infantile che a parlare è il bambino sopravvissuto, mentre alcuni tagli nella prima parte (l'incontro in piazza con l'editrice è stato tolto per intero, il «numero» sulle leggi razziali a scuola alleggerito) dovrebbero imprimere all'edizione internazionale sottotitolata una maggiore omogeneità. Così almeno sostengono Benigni e il suo sceneggiatore Cerami.

Staremo a vedere se i francesi apprezzeranno. Il delegato generale del festival Gilles Jacob, stanco dei rimbrotti italiani, ha pregato gentilmente di non rompergli più le scatole col supposto «caso Benigni» perché non sarebbe mai esistito. Se così è, tanto meglio.

Michele Anselmi

Sulla vigilia il ricordo (lontano) del 68

151 uccellini di celluloido che svolazzano sul manifesto del 51esimo Festival di Cannes trasmettono un'idea di leggerezza a bilanciare l'impatto serio del cartellone allestito da Gilles Jacob. Ma a trent'anni dal rivoluzionario spirito del Festival nel maggio '68, l'edizione di quest'anno nasce, se possibile, sotto una stella antitetica. Ogni giornata sarà idealmente dedicata a un produttore (il 19 toccherà ai nostri Angeletti e De Micheli) che al Festival ha portato una o più pellicole premiate. Produttori di cinema d'autore, che pure rappresentano quell'anima industriale e finanziaria che il cinema del maggio '68 sognava di abbattere.



Juve, a rischio la finalissima di Amsterdam

Rischia di saltare la finale di Champions League in programma ad Amsterdam il prossimo 20 maggio. La federazione olandese non ha ancora risolto il problema dei charter dei tifosi delle due squadre che non possono atterrare all'aeroporto di Schiphol ad Amsterdam (che ha un numero chiuso di voli charter). La possibilità ora è un cambio di sede. La Uefa ha già avuto un'offerta dalle due società, ma la proposta presentata congiuntamente da Juve e Real - una doppia sfida ad Delle Alpi e al Bernabeu - è stata scartata.

Roby Baggio fa i conti con i dubbi «mondiali»

BOLOGNA. «Mancano sette giorni, i più lunghi». Nel verde di Casteldebole, centro sportivo alla periferia di Bologna, Roberto Baggio vive come un «piccolo principe» fra centinaia di tifosi che lo acclamano: mai una contestazione, mai una richiesta - anche solo di un autografo - fuori luogo. Eppure deve aspettare ancora sette giorni per sapere se andrà ai mondiali; e ha appena una settimana di tempo per dimostrare che in Italia c'è ancora spazio per uno con la sua fantasia; per superare il suo record personale di segnature in Serie A; per decidere il proprio futuro. «Sono mesi che aspetto questo momento, le convocazioni per i mondiali. È un anno che lavoro per arrivare a questo obiettivo. Quello che dovevo fare l'ho fatto, fino in fondo. Ho già segnato 20 gol, eguagliando il mio record personale. E c'è ancora una partita, sabato contro la Lazio...». L'ex codino aspetta la chiamata di Maldini; è convinto di meritarsela. E per arrivare allo scopo si cosparge anche il capo di cenere, una cosa che raramente ha fatto in carriera. A chi gli chiede della reazione di domenica scorsa, dopo la sostituzione con la Juve, risponde tranquillo: «Siamo alle solite discussioni. Olivieri ha fatto la scelta che riteneva giusta per il bene della squadra. Certo che ogni giocatore vorrebbe finire la partita in campo, non c'era nessuna volontà polemica. No, non sono neppure scappato dallo spogliatoio. La sfida con Del Piero? Ho 31 anni, e in un confronto alla pari se avessi 5 anni di meno...».

P.F.B.



Coppa Coppe a Stoccolma In campo l'allenatore Vialli Arbitra l'italiano Braschi

È la finale «non italiana» quella che Chelsea e Stoccarda si apprestano a giocare stasera a Stoccolma (ore 20,45) per la Coppa delle Coppe. Ci sono però Vialli (foto), Zola e Di Matteo, a rappresentare l'Italia, gli uomini che hanno eliminato il Vicenza di Guidolin in semifinale. Favoriti i tedeschi che hanno sin qui eliminato il Vestmannaeyar, l'Ekeren, lo Slavia Praga e il Lokomotiv Mosca. Gli inglesi lo Slovan Bratislava, il Tromso, il Betis Siviglia e Vicenza. Nel Chelsea ci sarà in campo l'allenatore-giocatore Gianluca Vialli e l'italiano Stefano Braschi arbitrerà la sua prima finale europea.

Tra Cruyff e Gullit lite per Estelle «Se la usi ti strozzo»

Problemi in casa Gullit: il padre della fidanzata dell'ex milanista è preoccupato che Estelle, 19 anni, venga usata dal calciatore a scopi pubblicitari ed ha minacciato di «strozzarlo» e «bloccargli la carriera» se a sua figlia sarà fatto del male. «Ruud pensa di essere Dio», ha sottolineato Henny Cruyff, ex giocatore e promotore sportivo nonché fratello della leggenda olandese del pallone, Johan Cruyff. «Sono sconvolto dal suo comportamento». A sua volta Johan ha detto di essere stupito che Gullit, 36 anni e padre di altri 4 figli oltre a Joelle, figlia di Estelle, non abbia intenzione di divorziare dalla moglie italiana, Cristina Pensa.

**L'Unità
lo Sport**

Pronto il ribaltone Milan. Prima mossa: via il tecnico che tornerebbe al Real Madrid. E Berlusconi: «Non vendo»

Capello imita Sacchi e Ancelotti lo scalza

MILANO. Ormai è deciso. Si cambia rotta, le novità saranno presto ufficiali ma sono già nell'aria e smentiscono quel «tutti siamo in discussione» che ognuno, da Capello all'ultimo panchinaro proclamavano ad ogni piè sospinto ribadendo la necessità di una svolta forte e definitiva. Ora il più in discussione è proprio Fabio Capello, sino a ieri dato per unico punto fermo, il meno responsabile della disfatta di una squadra confezionata da altri e ereditata in corsa. Anzi è più che in discussione, è dato in partenza, probabilmente per un bis a Madrid con Real che ancora lo rimpiange e pronto al derby con l'Atletico di Sacchi. Insomma i due saranno faccia faccia, finalmente, mentre sulla panca di San Siro andrebbe (90% la quota non ufficiale, per l'ennesimo ex che arriva), Carlo Ancelotti, via da Parma e felicemente su un terreno disastroso ma a lui non sconosciuto sul quale iniziare l'opera di ricostruzione. L'atmosfera tuttavia resta quella della bassa classifica ma ad alta tensione. A Carnago, nel par-

co di Milanello, esubito fuori dai cancelli, pochi i tifosi del Milan, nessuno con intenzioni bellicose, ma la pesante contestazione di domenica a San Siro era troppo fresca per essere dimenticata. Così quasi tutti i giocatori rossoneri sono astenuti dal rendere pubblici i pensieri su una crisi che rischia di travolgere tutti. Prima della partita di sabato con la Fiorentina, decisa per la qualificazione all'Inter, non ci sarà nessun rituffo, come quello controproducente di settimana scorsa. E la frattura fra Capello e alcuni giocatori, in particolare quelli della vecchia guardia (Maldini, Albertini, Costacurta, Boban), sembra insanabile e le decisioni su chi rimarrà saranno prese da Berlusconi tra 10 giorni, dopo un Juventus-Real che potrebbe portare Capello al clamoroso ritorno in Spagna, facendo posto in panchina ad Ancelotti (e il Parma prenderebbe o ha già preso Malesani) o, se si vuol dare retta alle voci diverse messe in giro dalla dirigenza, Tassotti (allenatore della brillante Primavera rossonera, che

oggi con il Foggia cercherà di proseguire la sua marcia-scudetto), o addirittura Zaccheroni, mago che rischia invece di restare senza poltrona. Per il momento bisogna accontentarsi di interpretare le parole bisbigliate pochi minuti prima dell'allenamento, da Marcel Desailly, in risposta alla contestazione. «Non siamo mercenari - ha detto il francese - come dicono certi tifosi che pensano che i calciatori guadagnino troppo».

«Ognuno sulla crisi del Milan può pensarla come vuole - ha proseguito Desailly - io non ho niente da aggiungere. In quest'ultima settimana dobbiamo pensare solo a lavorare e a finire bene questa stagione. Dopo Firenze i dirigenti prenderanno le loro decisioni». Decisioni che riguarderanno anche Desailly stesso, destinato al Chelsea, dopo cinque anni di Milan. «Il calcio è una cosa seria - ha concluso Desailly - ma per me è ancora soprattutto passione. Se giocassi solo per soldi allora avrei già smesso». Diversa da quella di Desailly è stata la disponibilità dei senatori. Costacurta

ha evitato di replicare ai tifosi: «Non parlo da tre mesi, non ho niente da dire». Albertini ha evitato la stampa arrivando in pullman fino agli spogliatoi, Maldini non si è neanche presentato (era in permesso), Boban ha dispensato sorrisi e basta. L'atmosfera durante il primo allenamento post-contestazione non è certo stata delle migliori. La squadra ha lavorato in un silenzio irreale.

E sulla faccenda è intervenuto anche il patron Silvio Berlusconi, da molti accusato di disinteressarsi della squadra: «L'ho detto e lo ripeto: sto già lavorando per il Milan del futuro perché ritengo mio dovere riportare la squadra ai fasti di una volta. Quindi, certe storie non hanno alcun fondamento». Silvio Berlusconi è chiaro: non ha alcuna intenzione di cedere il Milan, riferimento a presunte avances di Luciano Benetton, notizia data per fatta in ambienti finanziari. Insomma si volta pagina, ma Berlusconi resta alla guida. A cominciare dalla fase di rifondazione trapelata a Milano.

ROMA. Con scudetto e posti Uefa assegnati le manovre di mercato subiscono una brusca accelerazione. Parte un valzer di cambiamenti frenetico e per certi versi clamoroso. Ma l'oggetto del desiderio, è l'argentino Daniel Batistuta

La JUVENTUS nonostante il tricolore, sta organizzando una micro rivoluzione. Lippi vuol rafforzare la difesa: già presi Domoraud (laterale destro) dal Marsiglia per 4 miliardi e Mirkovic (sinistro) dall'Atalanta per 7. Novità anche per il centrocampista con l'arrivo di Blanchard del Metz. In partenza Conte, destinazione Atletico Madrid di Arrigo Sacchi. Dimas può tornare al Benfica o andare in Spagna al Deportivo La Coruna. Torricelli è tentato dall'Inghilterra: Blackburn o Arsenal.

L'INTER ha centrato il colpo più importante, Ventola. Il barese, reduce da un grave infortunio, domenica ha festeggiato il ritorno in campo con un gol. Costa a Moratti 26 miliardi. Kanu andrà in prestito in Spagna. E a centrocampo l'obiet-

CALCIOMERCATO Tutti in cerca di Batigol Lazio in «pole position»

tivo e De la Pena grande amico di Ronaldo. Richiesta: 50 miliardi.

Al MILAN Berlusconi ha annunciato una rivoluzione: Zaccheroni o Ancelotti, il tecnico. Da Udine arrivano Bierhoff (costo 25 miliardi) e Helveg (dodici). Prenotati Ze Maria del Parma e Foglio dell'Atalanta per rinnovare il centrocampo. Si parla anche di Dino Baggio e Flavio Conceicao del Deportivo La Coruna. In calo le quotazioni di Boksic. Prevedibili cessioni eccellenti: Weah dovrebbe andare al Monaco, Kluivert al Barcellona, Desailly, Ba e Maldini al Chelsea di Vialli. E ancora Cruz, Taibi, Leonardo. Tentazioni monegasche per Costacurta.

La ROMA di Sensi cerca il grande attaccante. Sogna Batistuta per il

quale stanziò 40 miliardi ma la concorrenza del Parma sembra troppo forte. Arrivano i centrocampisti Berger e Wome. Parte Balbo verso Monaco, Scapolo, Gomez e Tetradze. Sulla strada della Roma c'è anche il PARMA: anche Tanzi vuole arrivare a Batistuta... Ma la LAZIO di Cragnotti per offrire a Eriksson una super squadra per l'avventura europea e il sogno tricolore, dopo aver (per 60 miliardi) preso Stankovic della Stella Rossa (a centrocampo), in attacco accanto al cileno Salas, è decisa ad accaparrarsi proprio Batigol. Addio obiettivo Chiesa. Partono Castriaghi verso il Chelsea, Jugovic, Chamot. Nedev verso l'Atletico Madrid.

Arriva Guidolin all'UDINESE.

Dopo Bierhoff e Helveg sono all'orizzonte due punte straniere: l'argentino Roberto Sosa del Gymnasia La Plata e un secondo da scegliere fra Amato del Majorca e Pauleta del Salamanca. Presi il centrocampista danese dell'Ob Bisgaard e il difensore africano Tchangai. Chiesto il portiere Sereni alla Sampdoria. I destini della FIORENTINA ruotano attorno a Batistuta. Il campione argentino vuole andarsene ma Trapattani non s'arrende all'idea di vederlo andar via. Il BOLOGNA di Gazzoni vuol tenere Baggio offrendogli un sostanzioso ritocco dell'ingaggio. Se va ai mondiali, potrebbe restare. Altrimenti Usa. Per la SAMPDORIA del neo tecnico Spalletti arriva il difensore Sakic e l'attaccante Palmieri. Al VICENZA arriva Colomba. All'EMPOLI, dopo la salvezza ottenuta c'è da risolvere il problema dell'allenatore: Baldini, Perotti, Sonzogni o Stringara? Il BARI conferma Fascetti in panchina, cede Ventola e Ingegson, spera nell'arrivo di Protti.

Basket: da domenica a Bologna la finale scudetto tra Kinder e Teamsystem. Il ct azzurro Tanjevic invita alla calma

Virtus e Fortitudo all'ultimo canestro

DALLA REDAZIONE

BOLOGNA. Un mese fa la rissa del derby di Eurolega, l'eruzione di un vulcano dei veleni chiamato basket city. Adesso ci risiamo: da domenica Bologna sgomitava sul ciglio dello scudetto. E già si sprecano gli appelli affinché il campo non inneschi violenze di massa o piccole vigliaccherie. Come quei tifosi bianconeri che hanno festeggiato il successo continentale fraccassando il point della Fortitudo, o gli eroi delle bombolette spray che graffitano con deplorabile costanza la sede Virtus. Tra molte parole, un gesto. Il citty azzurro Boscaja Tanjevic ha chiamato a sé i protagonisti del basket-pugilato - Abbio, Myers, Fucka - con la scusa non banale che tutti e tre sono in Nazionale. In quale ordine, Boscaja? «Prima Myers, che è il capitano. Ha minacciato Abbio a partita già finita, ma sono certo fosse ancora in trance agonistico. Ora ha capito.

Mi ha detto che il tempo della pace verrà. In azzurro hanno vinto medaglie, hanno condiviso la stanza d'albergo. Torneranno a parlarsi. Io non ho dubbi al riguardo». Poi Abbio. «Ho rimproverato anche lui. Non so chi avesse torto o ragione, in quella rissa. Non ho voluto vedere il filmato. Ma comunque non è giusto che un giocatore tiri pugni a un altro, specie se poi dovranno difendere la stessa bandiera».

Infine Fucka. «Che subì soprattutto. Mi ha detto che tenderà la mano ad Abbio. E nelle cose che accade, spero che il contesto si adegui. Non è un copy-right bolognese, quello delle rivalità che varcano il limite: Kicanovic e Jerkov, per fare un esempio, in campionato faticavano a frenarsi. Ma quando mettevano la maglia della Jugoslavia... Soprattutto in nazionale bisogna identificare i veri nemici, trovare i gangster nelle squa-



dre avversarie. Unirsi contro l'allenatore, persino. Diventerà poi facile, tornando nei club, trascinarsi un comportamento leale». **Finale tutta bolognese: c'è un pericolo-provincialismo?** «Pensando al bene del movimen-

to, sarebbe stata meglio una finale Trieste-Reggio Calabria. Ma è giusto opporsi ai risultati del campo? Kinder e Teamsystem sono le squadre più forti, per 7 mesi hanno condotto il campionato. L'importante è che sia salvaguardata la competitività, che tutte abbiano

regole certe e possano partire alla pari. Il resto è derby, e in tv non lo guarderanno solo i bolognesi». In tv? Non si sa neppure se e come verranno riprese le partite del giovedì... «Già, questo è un problema. Quando gli Europei avevano guadagnato una buona collocazione, il basket ha fatto ottimi ascolti. Ma al di là dell'audience penso che il servizio pubblico dovrebbe avere un atteggiamento divulgativo. Ricordo che in Jugoslavia, negli anni '60, il calcio pretendeva di decidere quali partite mandare in onda e voleva molti privilegi. La tv di stato decise di sostituirlo col basket. In breve i bambini scelsero come idoli i cestisti e cominciarono a imitarli. La nostra famosa scuola è nata anche così. Penso che il trattamento Rai verso il basket sia lontano da ogni considerazione oggettiva, e che la diretta domenicale di 15 minuti sia una cosa ridicola».

Luca Bottura



Carletto Ancelotti allenatore del Parma Fumagalli/Asp

I CITTADINI PROTAGONISTI DEL CAMBIAMENTO IN ITALIA E IN EUROPA

III ASSEMBLEA NAZIONALE DEI CIRCOLI ARCI

BOLOGNA 23 MAGGIO '98
ORE 14.30
Palazzo dello Sport Giuseppe Dozza
arci

EMERGENZA CAMPANIA

sostieni gli AIUTI, le INIZIATIVE DI SOLIDARIETÀ, la RICOSTRUZIONE

sottoscrivi sul ccp 87210001 intestato: ARCI NUOVA ASSOCIAZIONE VIA MONTI DI PIETRALATA 16 00157 ROMA CAUSALE:

EMERGENZA CAMPANIA

VOLONTARI DELL'ARCI E DELLA PROCIV SONO IMPEGNATI NELLA GESTIONE DEL CAMPO BASE A SAN VALENTINO TORIO - SARNO

ARCI NAZIONALE, PROCIV (PROTEZIONE CIVILE) ARCI, ARCI CAMPANIA

Leggerezza e Tecnologia

TRY GLASANT.
In acciaio o titanio.
Ultraleggero
in soli 0,9 millimetri di spessore.



R

L'Unità



ANNO 75. N. 111 SPED. IN ABB. POST. 45% ART.2 COMMA 20/B LEGGE 662/96 - FILIALE DI ROMA

Giornale fondato da Antonio Gramsci

MERCOLEDÌ 13 MAGGIO 1998 - L. 1.700 ARR. L. 3.400

Mattarella scrive la nuova proposta di mediazione sulla legge elettorale. Il centrodestra: non accettiamo ultimatum

Presidenzialismo, stop al Polo

Marini: non facciamo i furbi o molliamo. Minniti: se Fini rompe rischia di farsi male
Ambiente: subito nuovi poteri a Ronchi, ma tempi più lunghi sul superministero

ROMA. È ormai braccio di ferro sul presidenzialismo. Dopo il colpo di mano del Polo, l'Ulivo alza la palette dello stop. Marini manda a dire al centrodestra che se qualcuno tenta di fare il furbo il Ppi molla tutto e le riforme rischiano brutto. Lo scontro è sui poteri del nuovo presidente della Repubblica che Fini e Berlusconi vogliono molto forti. I popolari intanto tentano, con Mattarella, la mediazione sulla legge elettorale. Minniti: «Valuteremo con attenzione». E poi avverte Fini: tenere a tutti i costi il legame con un Berlusconi «in evidente deficit strategico» può danneggiare «lui stesso e tutto il Polo». Il centrodestra risponde: non accetteremo ultimatum. Sembra raggiunta invece la mediazione sull'ambiente. Subito più poteri al ministro Ronchi mentre saranno più lunghi i tempi per la creazione del superministero: si aspetta la legge Bassanini.



L'urgenza di cambiare i ministeri

PIERO SANSONETTI

NEL PROGRAMMA dell'Ulivo, che fu approvato due anni fa da tutti i partiti della coalizione e poi sottoposto agli elettori, c'è un punto specifico che riguarda la struttura del governo. È intitolato: «Un governo che governa». Prevede la riduzione del numero dei ministri e dei ministri, e il riaccorpamento di molte funzioni. Cioè prevede che i compiti di governo, che oggi sono suddivisi un po' casualmente tra vari ministri, siano riorganizzati in modo che ogni ministro abbia la possibilità di un pieno controllo e di un'efficace intervento su tutte le materie che lo riguardano. Tra le cose concrete da fare subito, in quel documento è indicato anche il trasferimento di

nuovi poteri e di nuove funzioni al ministero dell'Ambiente e del Territorio. Sembrano idee piuttosto di buon senso. Del resto quasi tutti gli altri paesi europei si regolano allo stesso modo.

Ma allora perché sta creando tanto scompiglio la richiesta dei Ds di realizzare, in tempi molto brevi, proprio quello che era scritto nel programma? Molti osservatori politici ieri vedevano dietro l'iniziativa dei Ds un sottile disegno di destabilizzazione. Cioè un trucco per arrivare alla crisi di governo e poi alle elezioni. Ipotesi che per la verità ha avuto la vita breve, dal momento che l'incontro di lunedì

SEGUE A PAGINA 2

Il Parlamento europeo approva, proteste dei Verdi

Sì alle biotecnologie limiti alle ricerche

La scienza alla prova del futuro

BRUXELLES. A Strasburgo vince il fronte del sì contro il divieto di sperimentazione sugli embrioni e l'Europarlamento adotta definitivamente la direttiva Ue che introduce nuove norme per i brevetti delle invenzioni biotecnologiche. Respungendo tutti e 30 gli emendamenti presentati al testo, l'assemblea degli europarlamentari ha dato il via libera alla normativa che entrerà in vigore a partire dal 2000. La direttiva consente di brevettare sia organismi viventi che parti del corpo umano. I deputati non hanno cambiato una riga al progetto di legge contro il quale è rimasta particolarmente dura la protesta dei Verdi che ieri si sono presentati in aula vestiti da pirati lasciando per i corridoi la statua di un maiale-uomo, simbolo - a loro dire - della «biopirateria» che «permetterà all'industria di trasformare in merce un organo o un gene».

Frankenstein non c'entra

ROBERTO BARZANTI

D OPO UN LUNGO e animato dibattito il Parlamento europeo ha finalmente approvato la direttiva sulla protezione giuridica delle invenzioni biotecnologiche. La questione era aperta da dieci anni. Il testo messo a punto rappresenta un compromesso assai equilibrato e può essere utile per introdurre ordine e chiarezza in un ambito di ricerca e di sperimentazione tra i più nuovi e ricchi di imprevedibili, enormi potenzialità.

È comprensibile che questa occasione sia stata usata per discutere le biotecnologie in quanto tali o per contestare l'istituto stesso del brevetto in un campo così delicato. Un no pregiudiziale alle biotecnologie sarebbe retrogrado e del resto pochi sono coloro che se ne fanno portatori espliciti, in nome, magari, di una sorta di culto fondamentalista dell'intattatura.

Circa il brevetto c'è da dire che, nel contesto di un'economia globale e nel quadro degli accordi che la reggono (in particolare quelli sulla proprietà intellettuale, Trips e la Convenzione di Rio de Janeiro sulla biodiversità), esso appare uno strumento ineludibile per l'Europa se si vuole che esista una sua incisiva e dinamica presenza in grado di contrastare gli spregiudicati gruppi multinazionali americani e giapponesi, facendo leva su una miriade - sono circa 2.000 - di imprese specializzate, anche piccole e medie. Il brevetto è fondamentale per permettere il controllo della ricerca, farne circolare le conquiste, favorire la conseguente crescita economica diffusa. La direttiva approvata ha uno scopo preciso e limitato ed è solo un passaggio (necessario) di una strategia molto complessa e difficile. Vi si riscontrano indubbiamente lacune, ma anche una calibrata risposta a fondamentali esigenze di ordine etico, come ha sottolineato il Comitato nazionale per la sicurezza e le biotecnologie della Presidenza del Consiglio. Oggi essa era l'unico sbocco di un dibattito aperto da troppo tempo.

Non accettare il risultato definito in sede di Consiglio da pressoché

SEGUE A PAGINA 6

Intervista all'Unità: va riformata la legge Giugni Trentin: nuovi lavori inutile quello Statuto

«C'è chi vuole un'Italia di serie B»

ROMA. «Ma quale "Statuto dei nuovi lavori"? Che cosa vogliono? Un'Italia di serie B, con diritti di serie B?». Bruno Trentin non ne vuole sapere.

Che cosa serve, allora, per superare le rigidità del mercato del lavoro italiano senza, però, fare piazza pulita della tutela di chi lavora? «La strada maestra - risponde l'ex segretario della Cgil, oggi responsabile dell'Ufficio di programma della confederazione, in un'intervista al nostro giornale - è una riforma complessiva dello Statuto dei lavoratori, non l'invenzione di un Statuto di serie B. Ho sentito parlare di disposizioni adesso accantonate, che gridavano vendetta. Per favore, cerchiamo di evitare di fare una strage di principi giuridici».



Trentin esprime poi un'altra preoccupazione: la lotta alla disoccupazione, torna a spiegare, non è solo questione di flessibilità e oggi l'Italia rischia di segnare ancora il passo sulla formazione, che invece oggi «è diventata il primo bene, accanto al salario, da ricevere come corrispettivo di un lavoro a termine».

A PAGINA 9

BOSETTI

Caso Gelli, il governo risponde in Parlamento. Incontro a tarda sera tra il Guardasigilli e i deputati Ds

D'Alema salva Flick e Napolitano

La fiducia del leader della Quercia dopo gli attacchi del Polo e le riserve di Salvi

Giallo sulle mire Ford Agnelli giura: la Fiat non si vende

«La Fiat è appetibile ma non è sul mercato e da parte mia posso aggiungere che anche la Ford è appetibile ma non è sul mercato». Così Gianni Agnelli, in Senato per il Dpef, commenta e smentisce le voci su un interesse del colosso automobilistico Usa per la casa torinese.

A PAGINA 17

VENEGONI

ROMA. D'Alema riconferma piena fiducia ai ministri Flick e Napolitano ed auspica «sia fatta la massima chiarezza» sulla fuga di Licio Gelli. La dichiarazione del segretario dei Ds arriva dopo il commento del presidente dei senatori dei Ds Cesari Salvi, che si era detto insoddisfatto per le risposte che i ministri di Grazia e Giustizia e degli Interni avevano fornito sulla latitanza dell'ex capo della P2. Secca la replica di Napolitano: se il Parlamento nella sua maggioranza ravvisasse delle colpe «se ne dovrebbero trarre le conseguenze in sede di governo, innanzitutto da parte mia». Ma la dichiarazione di D'Alema smorza la polemica, subito cavalcata dal Polo che chiede le dimissioni dei due ministri. A tarda sera incontro fra i deputati Ds e il Guardasigilli. Intanto, nuova perquisizione della Digos ad Arezzo a Villa Wanda e in casa dei figli di Gelli.

A PAGINA 2

BUFALINI SGHERRI

CHETEMPOFA

di MICHELE SERRA

Scuola dell'obbligo

È GIUSTO far riaccompagnare a scuola dai bobbies gli studenti assenteisti, levandoli dalla strada? La proposta di Blair non piace (in Italia) a sindacalisti, insegnanti, pedagogisti. Ho letto con interesse le loro opinioni, ma non ne condivido il presupposto fondamentale: che coerenza e educazione siano inconciliabili. Chiunque abbia figli sa che, purtroppo, non è vero. Ci sono passaggi del rapporto adulto-bambino (pochi, per fortuna) che in assenza di coerenza perdono di senso: e niente è più diseducativo dell'insensatezza. La scuola dell'obbligo, del resto, non si chiama così perché è stata concepita da torvi maestri dell'ancien regime. Si chiama così perché le società democratiche che hanno ritenuto loro dovere garantire l'istruzione di massa hanno voluto sottolinearne l'ineludibilità, di fronte a minori e soprattutto a genitori che non sempre considerano la cultura un diritto fondamentale. Altri obblighi (non prevaricare, accettare gli infiniti limiti della convivenza) sono, in assenza di sanzioni e divieti, ugualmente poco comprensibili ai bambini, impegnati a rafforzare il proprio ego anche quando dormono. E il loro mestiere. Il nostro è molto più ingrato e scomodo. Ma l'odiosità di sanzioni e divieti, negli spiriti liberi, è seconda soltanto all'odiosità del menefreghismo.

A PAGINA 6

SEGUE A PAGINA 6

Gli Usa minacciano sanzioni dopo gli esperimenti nucleari. Anche la Farnesina protesta Clinton richiama l'ambasciatore dall'India

Lunga telefonata tra la Casa Bianca e il Cremlino. Il Pakistan: anche noi pronti ad armare missili con la Bomba.

D'Alema risponde



Venerdì il segretario dei Democratici di Sinistra risponde ai lettori

FAX 06-6999.64.79
E-MAIL d'alema@pds.it

ROMA. Il presidente Usa Clinton richiama a Washington l'ambasciatore in India e minaccia sanzioni per i test nucleari sotterranei condotti a sorpresa da Nuova Delhi. Clinton ha ricordato che la legge americana contiene «previsioni molto severe» nel caso di esperimenti atomici da parte di paesi che non rientrano tra le potenze nucleari dichiarate, e ha assicurato: «Intendo attuarle pienamente». Il presidente Usa ha parlato a lungo con il presidente russo Eltsin. Anche la Farnesina protesta per i test atomici, mentre il Pakistan, eterno rivale dell'India annuncia che anche loro sono pronti ad armare i missili con la Bomba. E dal governo indiano finora un solo annuncio: daterà i suoi missili di testate nucleari appena la situazione lo richiederà.

A PAGINA 12

BERTINETTO

Netanyahu rilancia con Arafat Via dalla Cisgiordania a rate

A Washington il primo ministro israeliano Netanyahu porterà una nuova proposta: nel giro di 12 settimane lo Stato ebraico potrebbe ritirarsi del nove per cento dal territorio della Cisgiordania trattenendo «in deposito» un ulteriore quattro per cento per consentire agli Usa di decidere come e quando trasferirlo all'autorità nazionale palestinese. L'avvio di questa seconda fase sarebbe subordinato al rispetto di una serie di impegni da parte dell'Anp che vanno dalla repressione dei gruppi militanti alla fine della propaganda ostile contro Israele e alla revisione dei passi della Carta fondamentale palestinese che invocano la distruzione dello Stato ebraico. È comunque improbabile che l'Anp accetti la proposta. Ieri il leader palestinese Arafat ha dichiarato che non farà altre concessioni al ritiro del 13 per cento previsto dal piano americano.

A PAGINA 13

IL SERVIZIO

I processi nel Meridione durano dodici volte di più che nel resto d'Italia Giustizia lenta, al Sud è peggio

Fanalini di coda L'Aquila, Caserta, Reggio Calabria, Campobasso, Benevento e Salerno.

Spiritualità e affari Sul Giubileo Vaticano irritato con Scalfaro

Imbarazzo e irritazione in Vaticano dopo il richiamo di Scalfaro sul Giubileo anche se, ufficialmente, la Santa Sede mantiene il silenzio e continua a ribadire che il significato principale dei pellegrinaggi resta la spiritualità.

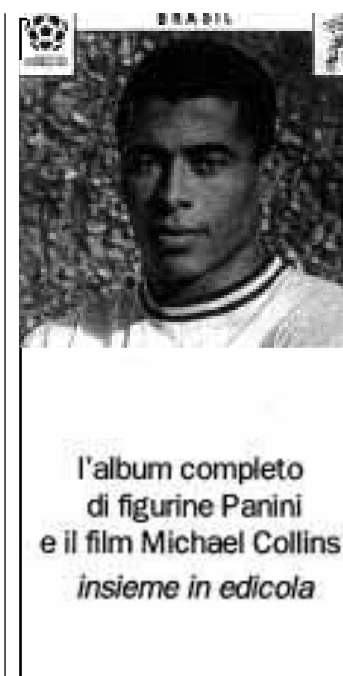
A PAGINA 11

SANTINI

ROMA. La giustizia penale non funziona e sotto accusa sono soprattutto i tempi dei processi. Ma in mezza Italia, quella del Sud, non funziona molto di più che non al Nord: i tempi dei processi arrivano ad essere fino a 12 volte più lunghi. Sono queste le indicazioni che vengono dall'indagine realizzata dalla Lega delle Autonomie Locali nelle 103 province. Se si considera la situazione delle preture, la giustizia sembra funzionare «decisamente bene» nel Centro-Nord: al primo posto per livelli di efficienza Pordenone, seguita da Ravenna, Piacenza, Rimini e dal Verbano-Cusio-Ossola. Al contrario, la parte «scura» della graduatoria vede tutte le province del Sud ai primi posti, cioè L'Aquila, Caserta, Reggio Calabria, Campobasso, Benevento, Salerno.

A PAGINA 10

GHIGGINI



l'album completo di figurine Panini e il film Michael Collins insieme in edicola

Tocco e ritocco



Il gioco
del cerino
& l'eros
di Severino

BRUNO GRAVAGNUOLO

IL GIOCO DEL DEL CERINO. Tragedia di Sarno e fuga di Gelli: solito rimpatrio tra autorità. I sindaci accusano Rastrelli, che chiama in causa Cipe, Tesoro e tempi delle gare d'appalto. E via all'infinito. Gelli doveva controllarlo il Sisd? Il Ministero? La polizia? O era la Cassazione che doveva attivare i controlli? Ci sarebbe la circolare del 1991, che intima ai giudici di avvisare la polizia. Ma va interpretata, eccezion fatta per questi ultimi. Morale: non è colpa di nessuno se il venerabile ha preso il volo! Eppure bastava che una sola di queste «autorità» si fosse mossa. Forzando la pastoi delle leggi. E che qualcuno si fosse assunto un briciolo di responsabilità, prima dei fattacci e prima delle tragedie. Certo quel qualcuno sarebbe stato passibile di critiche. Di rogne amministrative e politiche. Ma la «responsabilità», in stati spagnoleschi come il nostro, è proprio cercar rogne. Smuovere, e smuoversi. Ecco la cultura di governo che occorre. A cui educare il cittadino. Dopo, c'è solo il rimpatrio.

PUBBLICA INSICUREZZA. Un esempio di assurdità burocratica. Nel 1996 fu varato un decreto sulla sicurezza nei luoghi di lavoro. Quanto alla scuola, il Ministro individuò i capi d'istituto come «datori di lavoro». Con l'onere di provvedere alle misure di sicurezza. Mancano però mezzi finanziari e personale competente. Da reperire solo dopo il decreto interministeriale attuativo: con il concorso di Lavoro, Sanità e Funzione Pubblica, che quel decreto non hanno ancora firmato. I capi d'istituto devono provvedere, perché la legge li obbliga. Sebbene non li autorizzi a usare i fondi bilancio. Che si fa? Si aspettano i crolli nelle aule? Qualche capo d'istituto coraggioso si è già mosso, usando i fondi che ha. Rischiando. Tra l'incudine della Corte dei conti e le verifiche delle Asl. Sicché il punto rimane: muoversi, cercare rogne. Far vivere lo stato. Anche se si squaglia.

EROS SEVERINIANO. Emanuele Severino, filosofo parmenideo sostiene sull'«Espresso»: «l'eros antico era «inscindibile dalla procreazione». E adduce una spericolata etimologia: «...la parola latina sexus, che come la parola greca tekos significa prole». No. In greco tekos viene da tikto, e vuol dire generare. Ma sexus è avvicinato dai filologi al gruppo che proviene da «seco-sectum-secare», che significa «dividere». Talché il sexus è una separazione, un «setto», che indica in latino l'organo genitale. Maschile o femminile. Plauto nel «Rudens» (v.107) usa «virile sexus», a sinonimo di prole maschile. Però in quel caso trattasi d'uso poetico del termine. Quanto al merito, non è vero che eros e procreazione fossero in antico un tutt'uno. Basti pensare alle Etere, all'amore efebico, al gioco delle anime nel Fedro platonico, a Saffo, a Pericle ed Aspasia, a Catullo, etc, etc. Fu il cristianesimo a dire: amore senza figli è peccato! E ora che fa Severino, per far quadrare i conti in metafisica, diventa bacchettone?

A Torino, alla Fondazione Agnelli, sinologi a confronto per analizzare il colosso d'Oriente

Il nuovo Grande Balzo La Cina dimentica Deng

TORINO. È raro che un appuntamento culturale sfrutti in tempo reale la notizia. Ma per una fortunata coincidenza, il convegno sulla Cina moderna, promosso questa mattina dalla Fondazione Agnelli di Torino, fuga gli interrogativi accademici per domandarsi, ad esempio nel concreto, quale sarà la contromossa del «gigante» asiatico all'indomani dell'annuncio dell'esperimento nucleare indiano deciso dal premier Behari Vajpayee. E su quali binari si muoverà la diplomazia del Partito comunista cinese per isolare l'aggressività di un Paese non allineato, contro il quale ha mosso una guerra per il controllo del Tibet? E ancora. Come verrà letto l'impegno nucleare di un «vicino» alla luce del pericolo di un rinascente «complotto occidentale», denunciato dalla pubblicistica cinese? Tensioni esterne che potrebbero fare da ulteriore cassa di risonanza alle tensioni interne e giustificare un altro giro di vite contro il dissenso democratico e la soppressione dei movimenti di indipendenza politica (Tibet, Xonjang e Mongolia interna) considerati come crimini controrivoluzionari separatisti.

Insomma, direttamente e non, i raggi del titolo del convegno «Il mutamento della Cina: dinamiche politiche, sociali, giuridiche e le trasformazioni in corso» alla Fondazione Agnelli, è stato ordinato sacerdote missionario nel 1968 dall'anno successivo risiede e opera tra Hong Kong e la Cina Popolare. Collabora con molti periodici specializzati in cultura cinese e cooperazione internazionale; inoltre ha raccolto e curato, sia in inglese e cinese, la raccolta dei principali documenti della Chiesa cattolica di Hong Kong. Dopo la relazione di Sergio Ticozzi, i lavori del convegno torinese proseguiranno in mattinata con un intervento di Fu Hualing dell'Università di Hong Kong sul tema «Governo di persone e governo della legge». Nel pomeriggio, sarà poi la volta di Renzo Cavalieri dell'Università di Pavia che parlerà de «Le trasformazioni del diritto e dell'economia in Cina: verso la liberalizzazione»; di Stefania Stafutti dell'ateneo torinese che affronterà il tema «Istruzione scolastica e ideali educativi in Cina oggi. La cultura socialista ufficiale e le nuove culture»; e infine di Guido Samarani dell'Università di Venezia che affronterà il complesso tema de «Il futuro politico della Cina. Valutazione della recente e voluzione e prospettive future».

Qui sopra e in alto, due immagini di vita quotidiana nella Pechino del dopo-Deng



IL CONVEGNO

Un modello da scoprire

«Governo di persone e governo della legge». Nel pomeriggio, sarà poi la volta di Renzo Cavalieri dell'Università di Pavia che parlerà de «Le trasformazioni del diritto e dell'economia in Cina: verso la liberalizzazione»; di Stefania Stafutti dell'ateneo torinese che affronterà il tema «Istruzione scolastica e ideali educativi in Cina oggi. La cultura socialista ufficiale e le nuove culture»; e infine di Guido Samarani dell'Università di Venezia che affronterà il complesso tema de «Il futuro politico della Cina. Valutazione della recente e voluzione e prospettive future».

Qui sopra e in alto, due immagini di vita quotidiana nella Pechino del dopo-Deng

mo per risoluzioni interne. La strage di piazza Tienanmen, la destituzione di Zhao Ziyang, l'avvento di Jiang Zemin, la neutralità della Cina nella Guerra del Golfo, la transizione al dopo-Deng, il ruolo del nuovo primo ministro Zhu Rongji, proiettano il Paese in una dimensione enfatica di nuovo grande balzo. Con tutte le contraddizioni e le onde d'urto vissute e prodotte da una società composta da un miliardo e 200 milioni di persone. Un dato non secondario sostiene Ticozzi, da cui di-

scende che «qualsiasi indagine che non ne tenga conto, rischia di essere falsa o equivoca. E data la vastità e la varietà socioculturale della Cina, le generalizzazioni sono impossibili». Nelle fasi concitate dell'ultimo un quarto di secolo, la popolazione cinese ha comunque vissuto cambiamenti epocali, trasformativi, «talora auspicati, ma così improvvisi da risultare sorprendenti». Tra questi, la spinta all'urbanizzazione ha modificato in profondità costumi e modelli di vita, prima e più del dirompente invito di Deng a diventare ricchi. E con il «feticismo del denaro» è ricomparso, sottolinea Ticozzi, il divario tra ricchi e poveri e le differenze di classe. Sull'argomento, bastano le stesse cifre ufficiali ad gettare un'ombra sulla classe dirigente cinese: nonostante che i residenti rurali al livello di sussistenza o peggio sia caduto da 125 milioni nel 1985 a 80 milioni nel 1997, la povertà rimane il problema dei problemi per il vertice dello Stato e del Partito

costretto a misurarsi con le ambizioni della nuova classe «media borghese» bramosa di partecipare alla spartizione del potere.

La spinta all'arricchimento ha inoltre provocato una serie di spinte centrifughe sul piano morale da cui è vittima, forse più di altri settori della società, lo stesso Pcc. Così la battaglia moralizzatrice, che attraversa anche il partito comunista, è diventata lo specchio dell'impotenza generalizzata vissuta dai dirigenti. Al punto che, all'interno del Pcc,

non sono infatti pochi, secondo lo studioso, «ad essere arrivati alla conclusione che la crisi vera che il partito sta affrontando è una crisi di legittimità, non di moralità». Questo spiegherebbe in parte come la corruzione appaia ai commentatori esteri e non «l'unico tratto comune alla grande maggioranza dei quadri di partito». Dunque è più che comprensibile che in un quadro di legittimo pessimismo si assegni un ruolo nodale alla riforma dell'ordinamento giuridico. Proposti che erano stati già del primo Deng, che nel 1978 assegnava alle norme giu-

ridiche un ruolo di garante della democrazia popolare. In tal senso, l'analisi di Ticozzi non lascia spazio ad equivoci: in Cina si può parlare di «governo tramite la legge», non di «governo di legge».

Sulla scia delle considerazioni di Ticozzi, si arriva all'ultimo importante quesito aperto: le masse della Cina hanno giocato veramente un ruolo di protagonisti e di creatrici della storia nel dopo-Deng? Tutte le apparenze danno un esito negativo. Per il sinologo, a dispetto del capovolgimento ideologico agitato dal Pcc, «la realtà di questi ultimi anni ha continuamente dimostrato il contrario. Il destino della Cina degli ultimi anni non è stato plasmato dal popolo ma dai suoi dirigenti e la sua storia appare forgiata dal vertice e non dalla base».

Michele Ruggiero

CATALOGAZIONE

Diecimila opere olandesi in Italia

Saranno catalogate per la prima volta le circa diecimila opere di artisti olandesi e fiamminghi presenti nelle collezioni private in Italia. L'iniziativa è organizzata dall'Istituto universitario olandese di storia dell'arte di Firenze che ha già prodotto il primo dei nove volumi, tutti in lingua inglese, suddivisi per regioni e aree geografiche. Il «Repertorio», ha spiegato ieri Meijer, che è ideatore e curatore della collana, comprende opere dal XV secolo ad oggi presenti in ville, chiese, palazzi, musei che fin dal '400 erano ricercate, acquistate, fatte venire appositamente dalle lontane città fiamminghe e olandesi.

PREMI LETTERARI

«Bancarellino» i cinque finalisti

Mary Tucker con «La mia nemica» (Edizioni E Elle), Mino Milani con «La storia di Ulisse e Argo» (Signorelli), Sofia Gallo con «Tutta colpa della guerra!» (Le Marasche), Cesare Peri «Il deserto può fiorire» di Cesare Peri, Megan e William Stine con «Il giovane Indiana Jones e il viaggio negli inferi» (Sei). Sono questi i titoli selezionati dagli studenti tra 19 opere in lizza per la quarantunesima edizione del premio Bacarellino. Il vincitore sarà proclamato il 23 maggio.

BIENNALE

Si dimette un consigliere

La nuova società di Cultura registra già una defezione. Quella di Riccardo Calimani che si è dimesso dal Consiglio d'amministrazione della Biennale di Venezia. La notizia è stata accolta con stupore dal sindaco di Venezia Massimo Cacciari. Alle domande dei giornalisti che cercavano di definire i problemi di metodo all'origine delle dimissioni, Cacciari ha risposto sorridendo che quella di ieri era solo la seconda riunione del Consiglio di Amministrazione. Escluse dal sindaco anche dissensi con il presidente Baratta.

LAUREA

Pavarotti dottore a Urbino

Il 21 maggio Luciano Pavarotti riceverà una laurea ad honorem dall'Università di Urbino in Scienza dell'educazione. La motivazione: per il suo altissimo livello canoro, per le capacità comunicative e aggreganti che ha la musica, al di là di ogni barriera culturale, etnica e generazionale, per le sue performance di grande coinvolgimento emotivo.



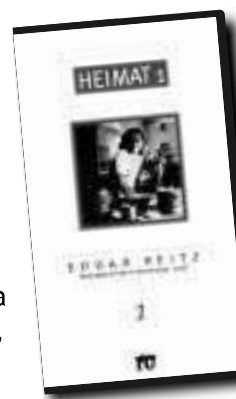
collection
I'U

HEIMAT 1

UN FILM DI EDGAR REITZ

Nostalgia di terre lontane

1919: Paul Simon ritorna a Schabbach, suo paese natale, dopo la prigionia. Ritrova il padre, la madre Katherina e il fratello maggiore Eduard. Si innamora di Apollonia, ma poi sposa Maria, ha due figli: Anton e Ernst. La sorella Pauline sposa Robert Kröber. Dopo dieci anni, una sera Anton esce di casa e scompare.



Il centro del mondo

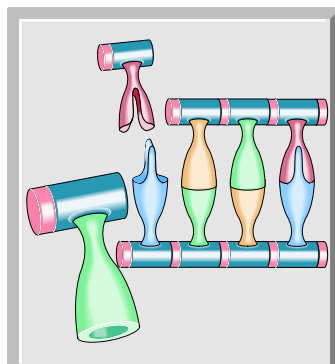
Eduard viene mandato a Berlino per curarsi una malattia ai polmoni e si innamora di Lucie, proletaria di un bordello. Torna a casa guarito e con una moglie. Nel frattempo Hitler ha preso il potere. Un nipote di Simon viene arrestato dai nazisti. Katharina torna a Schabbach con una bambina. Lotti, figlia di Fritz.



IN EDICOLA LE DUE VIDEOCASSETTE A SOLE 18.000 LIRE CIASCUNA



R



Una direttiva del Parlamento europeo autorizza l'applicazione industriale di prodotti transgenici vegetali o animali

L'Europa brevetta il gene

Via libera alla biotecnologia, insorgono i Verdi

DAL CORRISPONDENTE

BRUXELLES. Dopo dieci anni di battaglie istituzionali dentro l'Unione, il parlamento europeo riunito in seduta plenaria a Strasburgo ha definitivamente chiuso la delicata vicenda dei brevetti sui prodotti di origine vegetale, animale oppure umana. Respingendo tutti e 30 gli emendamenti presentati al testo del Consiglio dei ministri, l'assemblea degli europarlamentari ha dato via libera alla «Direttiva sulla protezione giuridica delle invenzioni biotecnologiche» che entrerà in vigore a partire dal 2000 dopo che i ministri dell'Ue avranno posto l'ultimo timbro alla complessa procedura.

I deputati non hanno cambiato una riga al progetto di legge contro il quale è rimasta particolarmente dura solo la protesta dei Verdi che ieri si sono presentati in aula vestiti da pirati, lasciando per i corridoi la statua in polistirolo del «maiale-uomo» cui s'è anche richiamato Dario Fo, per combattere quella che hanno definito la «biopirateria» che permetterà all'industria, a loro dire, di trasferire in merce un organo o un gene. Nelle votazioni sui vari emendamenti, i Verdi si sono trovati, talvolta, insieme ai comunisti del Gue, ai radicali, ai popolari (anche del Ppi) ed a Forza Italia. Della componente italiana, la delegazione Pds ha votato a favore della Direttiva. Però, nella votazione d'un emendamento teso a garantire lo sfruttamento dei diritti ai Paesi del Terzo Mondo, è arrivato il voto di sostegno degli on. Bontempo e Vecchi che si sono distinti dal comportamento del Gruppo.

Con i suoi diciotto articoli, la Direttiva autorizza la brevettabilità di «invenzioni nuove che comportino un'attività inventiva e siano suscettibili di applicazione industriale» anche se hanno per oggetto un prodotto in materiale biologico o un procedimento attraverso il quale viene prodotto, lavorato o impiegato materiale biologico. Allo stesso tempo, la Direttiva, che tende ad armonizzare le legislazioni nazionali spesso divergenti tra loro, ha nettamente allontanato il sospetto criminalizzante di concessione del disco verde per la creazione d'ogni sorta di «Frankstein».

In tre articoli, il testo elenca i divieti tassativi che impediranno la brevettabilità delle «razze vegetali e razze animali», dei «procedimenti essenzialmente biologici di produzione di vegetali o di animali», del «corpo umano» nonché la «mera scoperta di uno dei suoi elementi, ivi compresa la sequenza o la sequenza parziale di un gene». Viene fatta chiarezza tra «invenzione» e

«scoperta», dove quest'ultima non sarà ovviamente brevettabile. Per esempio, si potrà brevettare una sequenza di geni umani o animali per la fabbricazione di una medicina, vedi il caso dell'insulina. Un «elemento isolato del corpo umano» è brevettabile anche se la struttura di questo elemento «è identica a quella di un elemento naturale». Va da sé che sono escluse la clonazione, la manipolazione degli embrioni e le modificazioni dell'identità genetica, sia degli esseri umani sia degli animali.

Una delle votazioni più significative s'è svolta sull'emendamento che intendeva rafforzare il divieto di brevetto per i procedimenti che «si avvalgono di embrioni umani».

Con 189 a favore e 320 contrari, il tentativo è caduto e, nell'articolo 6 è rimasta l'originaria formulazione che prevede il divieto per le «utilizzazioni di embrioni umani a fini industriali o commerciali». È stato respinto anche un emendamento che intendeva introdurre una particolare attenzione alle «menomazioni fisiche» degli animali nel già espresso divieto ai procedimenti di modificazione dell'identità genetica.

Il commissario europeo, Mario Monti, cui è toccato seguire tutto il viaggio della complessa Direttiva, ha definito la «posizione comune» dell'Ue sulla protezione giuridica delle invenzioni biotecnologiche come un «punto solido di equilibrio». Per Monti, a detta del quale il testo giunto al parlamento è votato senza modifiche costituisce un «grande salto qualitativo» rispetto ai travagli che caratterizzarono il precedente voto del 1995, il parlamento ha giocato un ruolo fondamentale. Perché da un lato si mette un punto fermo sulle esigenze del diritto al brevetto e dall'altro trovano una risposta le preoccupazioni di ordine etico che hanno lungamente segnato la formulazione del testo della direttiva. Gli esponenti dell'industria farmaceutica europea, hanno salutato l'approvazione di Strasburgo con soddisfazione perché consentirà, hanno assicurato, «lo sviluppo dei prodotti biotecnologici creatori di occupazione e portatori di speranza per la

cura delle malattie». Gli oppositori hanno insistito sul fatto che la Direttiva porterà acqua soltanto al mulino dell'industria. I favorevoli non hanno negato il fatto che il testo approvato non risolve tutti i problemi connessi alla brevettabilità, però hanno sostenuto che si tratta di un passo in avanti notevole e sul quale occorrerà esercitare una severa vigilanza a cominciare da quella del Gruppo sulle «implicazioni etiche» della biotecnologia guidata dalla francese Noelle Lenoir e di cui fa parte l'italiano Stefano Rodotà.



Vincent Kessler/Reuters

Deputati verdi vestiti da pirati durante la seduta del Parlamento Europeo. In basso Daniel Cohn-Bendit



Ricerca, farmaci, nuove risorse alimentari: ecco cosa cambia

Le dieci conseguenze del voto di Strasburgo

ROMA. Il Parlamento europeo ha dunque ritenuto ammissibile «brevettare la vita». Le conseguenze di questo voto, che riconosce, sia pure a certe condizioni, la brevettabilità del genoma, compreso il genoma umano, e la brevettabilità di interi organismi viventi manipolati geneticamente (solo animali e piante però, non l'uomo o sue parti) saranno notevoli. In molti settori. Ne elenchiamo dieci. Si tratta di conseguenze possibili: alcune auspicabili, altre no. Solo il futuro ci dirà da che parte penderà la bilancia.

1. Le biotecnologie sono considerate da molti un «booming business», un settore economico emergente. E la legge approvata a Strasburgo ora rimette in parità le aziende europee con le competitori americane e giapponesi, dove i brevetti sono da tempo una realtà. 2. Aumenterà l'occupazione (conseguenza annunciata dalla in-

dustrie biotecnologiche). Le industrie europee si sono dette convinte di poter sviluppare l'occupazione in questo settore, creando centinaia di migliaia, anzi milioni di nuovi occupati nei prossimi anni, se potranno competere alla pari con le aziende americane e giapponesi. 3. Un altro effetto annunciato sarà molto più astratto. Ma non per questo meno profondo. Per molte associazioni ambientaliste e religiose, infatti, cade un'ulteriore barriera verso la «desacralizzazione della vita». Brevettare i geni, secondolo- ro, significa infatti rendere commerciale un bene che dovrebbe essere indisponibile: la vita, appunto.

Ma aumenta il rischio biotecnologico con effetti, che gli ecologisti ritengono pericolosi, sull'ambiente

4. Altra conseguenza (paventata): la ricerca biologica potrebbe trovarsi costretta a operare in condizioni di segretezza sempre più stringente. Una condizione innaturale per la scienza, che si fonda sulla libera circolazione delle idee. 5. Quinta conseguenza (possibile): la ricerca biologica si svilupperà. Perché potrà contare su nuovi fondi messi a disposizione dell'industria delle biotecnologie. 6. Sesta conseguenza (ecologica): in Europa e nel Mondo si insosprescherà il rischio biotecnologico. Diverterà, cioè, più facile che organismi sconosciuti in natura siano immessi nell'ambiente con effetti che alcuni ritengono imprevedibili. Questo almeno di-

cono gli ambientalisti. Ricercatori e industrie, invece, sostengono che con le nuove regole saremo tutti più garantiti.

7. Erosione delle risorse di biodiversità. L'aumento delle specie manipolate geneticamente e il loro controllo, mediante brevetto, da parte di poche aziende multinazionali determinerà un aumento dell'erosione della biodiversità.

8. Neocolonialismo. Le grandi risorse genetiche sono localizzate ai tropici, quindi sono proprietà dei paesi in via di sviluppo. Ma coi brevetti le grandi multinazionali potranno acquistare facilmente le risorse, genetiche, di base e rivendere a prezzi di monopolio i prodotti della loro (bio)trasformazione. Ricreando un meccanismo, neocoloniale appunto, molto noto a chi si occupa di rapporti economici tra nord ed sud del pianeta. 9. Nuovi farmaci. I brevetti favoriranno gli investimenti nella ricerca biofarmacologica. Nuovi farmaci verranno messi a punto per combattere le malattie dell'uomo.

10. Nuove risorse alimentari. Le piante transgeniche, frutto delle moderne biotecnologie, aumenteranno le rese della produzione agricola, facendo diminuire le perdite. E, dicono le industrie, abbattendo la necessità di pesticidi ed erbicidi. Le biotecnologie spazzeranno la chimica dai campi?

L'INTERVISTA

«Una legge ottima, anche per i cittadini»

Il professor Falaschi: ora ci sono regole e punti fermi dove prima c'era il caos

ROMA. Il Parlamento Europeo ha approvato ieri a larga maggioranza, senza modifiche significative, la direttiva sul «Diritto di proprietà intellettuale» con cui la Commissione Europea ha inteso estendere la possibilità di brevetto agli organismi geneticamente manipolati e alle invenzioni di natura genetica. La direttiva è contestata dai movimenti ambientalisti. Ma è vista con favore, anzi era persino attesa, da una parte cospicua degli scienziati e dei tecnici europei che operano nel campo delle biotecnologie innovative.

Nessuno meglio di Arturo Falaschi, un passato da ricercatore negli Stati Uniti e un presente da direttore del Centro Internazionale di Ingegneria Genetica e Biotecnologia di Trieste, può spiegarci il perché. Dalla direzione del centro triestino, infatti, Arturo Falaschi può osservare l'evoluzione della legislazione e della percezione di massa intorno alle tecniche del Dna ricombinan-

te e delle altre moderne biotecnologie da una posizione davvero strategica. Il suo centro di ricerca è uno dei più accreditati d'Europa nel campo delle moderne biotecnologie.

È davvero internazionale, perché è un centro delle Nazioni Unite e perché vi afferiscono ricercatori

Aumenterà la voglia di investire nella ricerca biologica

ri da tutto il mondo, in primo luogo dal mondo in via di sviluppo. E, infine, perché Arturo Falaschi è un ricercatore di grande fama e di valore assoluto. **Professor Falaschi, come giudica il voto del Parlamento Europeo?**

In modo molto positivo. La direttiva approvata è, infatti, una direttiva molto ragionevole. È stata studiata e, quindi, meditata a lungo. E costituisce un ottimo punto di equilibrio tra posizioni e punti di vista differenti in campo biotecnologico.

Molti sostengono che la direttiva ha un valore giuridico discutibile, perché consente di brevettare i geni. Qualcosa dunque che esiste in natura e, quindi, non è un'invenzione umana.

Non è vero che permetta di brevettare anche ciò che non è frutto della creatività umana. Io ho letto attentamente la direttiva approvata ieri dal Parlamento Europeo. E lì è scritto che non è possibile brevettare un gene in quanto tale. Si può brevettare un gene o una sequenza di Dna solo nel contesto di processo produttivo. Cioè solo la tecnica che impiega quel gene in modo creativo.

Ma perché i biologi sono tanto entusiasti di questa direttiva? Cosa ci guadagna la scienza: in fondo i brevetti introdurranno elementi di segretezza in un settore, la ricerca, dove la libera circolazione dei dati e delle idee è vitale?

Semplice. La ricerca scientifica ne guadagnerà perché ci saranno più gruppi vogliosi di investire nelle biotecnologie. E, quindi, nella ricerca in biologia. Quanto alla segretezza, i brevetti esistono in molti altri settori tecnologici. Ma non hanno mai messo in crisi la ricerca scientifica.

E i cittadini cosa ci guadagneranno? Saranno più garantiti. Vede, questa direttiva introduce punti fermi e regole certe in un settore in cui finora c'era il caos. Vigeva una sorta di deregulation che dava a chiunque la possibilità di fare un po' quello che volevano. E che, di conseguenza, non garantiva affatto i cittadini. **Ma allora perché BioEuropa, l'associazione delle industrie biotecnologiche europee, è voluto, fortissimamente voluto, l'approvazione della direttiva?**

Perché anche le industrie serie ci guadagnano. Mentre a perdersi sono tutti coloro che hanno un approccio disinvoltato, non competitivo ma rampante, a questo tipo di produzioni. **Ci guadagneranno anche le industrie italiane?**

Vede una volta le industrie italiane non volevano i brevetti. Perché non facevano ricerca ed erano costretti ad acquistare sul mercato la creatività altrui. Le industrie italiane che hanno assunto una mentalità competitiva ci guadagneranno.

L'industria europea delle biotecnologie si ritrova dunque in condizioni di parità rispetto alle americane, visto che negli Usa da tempo è possibile brevettare le invenzioni biotecnologiche, sia a livello di sequenze geniche che di animali e piante transgeniche?

Diciamo che l'industria europea delle biotecnologie viene messa in condizione di ridurre lo svantaggio. Ora sta a lei portarsi in parità. **EuropaBio ha sempre sostenuto che, con una legislazione favorevole, l'industria biotecnologica potrà svilupparsi a ritmi rapidissimi e creare milioni di nuovi posti di lavoro in Europa. Lei ritiene plausibile questo scenario?**

Bah, diciamo che ci credo. Ma certo non a breve scadenza. L'industria biotecnologica, come peraltro la ricerca, ha ancora bisogno di maturare.

Pietro Greco



Vi piace il profumo dei libri Einaudi e non sopportate l'odore delle pagine degli Oscar? O amate, invece, infilare il naso solo in un volume dei Meridiani? Beh, sappiate che i piaceri del vostro naso bibliofilo costano. Ve ne sarete già accorti dal prezzo del libro che avete appena comprato, certo. Gli Oscar costano poco, i Meridiani molto. E a far costare più o meno un libro concorre anche la carta. Più è buona, più profuma di buono, più il suo prezzo è alto. Quella media, da 80 grammi, cioè la carta che viene usata con maggiore frequenza, sta sulle 5.000 al chilo. La carta riciclata invece, quella che alza i peluzzi, è più economica. E la carta è pesante, i libri pesano e costano. Per molti lettori (che in Italia non sono molti, anzi) i libri costano troppo. Ma soprattutto per la stragrande maggioranza dei non lettori i libri costano troppo. E al loro prezzo elevato si attribuisce gran parte della responsabilità del loro asfittico mercato. E le iniziative nate finora per aiutare i lettori o sollecitare alla lettura partono proprio dal prezzo del libro, compresa l'ultima proposta, lanciata dal vicepremier Veltroni in occasione della presentazione della festa del libro, di dare la possibilità agli insegnanti di detrarre dalla dichiarazione dei redditi le loro spese culturali. Tra l'altro, chi patisce maggiormente la disastrosa situazione italiana (solo il 14 per cento degli italiani legge un libro l'anno, il 12,5 per cento due libri l'anno) è la piccola editoria che, rispetto alle grandi case editrici, ha spesso la funzione di proporre opere di qualità, novità e autori che non troverebbero spazio all'interno di pure logiche commerciali.

Ma quanto costa un libro? Per saperlo siamo andati a vedere quali sono le voci che concorrono a formare il prezzo di copertina del libro (parliamo di un volume di narrativa) che avete appena comprato. Una di queste è la carta, appunto. Che incide all'incirca per il due per cento. Ma il materiale base del libro, pur avendo un alto prezzo, non è naturalmente l'unica uscita. E proprio per dar voce alle piccole case editrici, che si trovano a dover dividere un mercato già «povero» con i colossi editoriali dei best-seller, abbiamo chiesto a Sandro Ferri, ovvero alla «e/o», di farci da guida in questo viaggio. La casa editrice e/o ha 300 titoli in catalogo e stampa una trentina di novità all'anno. Per avere un'idea della sua collocazione nel mercato editoriale italiano, considerate che Mondadori ha quasi 7.000 titoli in catalogo e stampa un migliaio di novità all'anno, Einaudi ha un catalogo di 6.000 titoli e stampa dalle 2 alle 300 novità l'anno e Feltrinelli ha un catalogo di circa 2.500 titoli e stampa un centinaio di novità all'anno.

Nel grafico qui a fianco abbiamo elencato i costi, approssimativi, per un libro stampato in 2-3.000 copie, una tiratura media che un editore medio può programmare per un titolo di un buon narratore italiano, che naturalmente non sia un fenomeno di vendite come Susanna Tamaro o Alessandro Baricco. All'editore fatti i dovuti calcoli andrebbe una percentuale sul prezzo di copertina che va dal 6 al 10 per cento. Ma questa cifra varia a seconda della grandezza e della fortuna della casa editrice e può anche aumentare grazie ad alcuni piccoli e grandi accorgimenti che

Chi e cosa paghiamo quando acquistiamo un volume di narrativa? Non solo chi lo ha scritto naturalmente. Ma anche il distributore il libraio la luce...



Quanto costa un libro

TUTTE LE CIFRE DI UN LIBRO	
Prezzo di copertina	2.000 lire
Costo tipografico	500 lire
Carta	500 lire
Altre voci grafiche	2.000 lire
Traduzione	2.000 lire
Diritti d'autore	5.000
Costi fissi editori	11.000 lire
Distribuzione più libraio	2.000 lire
Editore	
TOTALE	25.000 LIRE

Dalla carta all'autore Ecco le «voci» di spesa

NON CISONO agevolazioni per incentivare l'editoria e contribuire ad abbassare i costi e favorire una diversa politica dei prezzi

vedremo mano a mano. La voce più ingente è quella della distribuzione. Il 50-55 per cento del costo di un libro «va» ai distributori e alle librerie. I mille rivoli in cui si disperde la distribuzione dei libri in Italia non facilita certo il contenimento dei costi. Un esempio? «Spesso bisogna fare la spola tra decine e decine di magazzini per trovare tutto quello che cerchiamo», ci dice il direttore delle librerie Feltrinelli. E spesso piccole case editrici, che non vengono prese in considerazione dai distributori, vendono direttamente i loro titoli alle librerie. Altro «problema» per alcuni editori ma soprattutto per i libri, è il cosiddetto «pacchetto», adottato molto

spesso, ovvero l'acquisto obbligato di più titoli. Una formula usata anche dagli agenti letterari che obbligano un editore interessato a un autore a comprare i diritti anche di un altro scrittore, in genere più sfigato. Anche disegno grafico, copertina, allestimento e stampa sono una voce importante nell'economia del libro, circa il dieci per cento del costo complessivo. E su questa voce sono possibili degli accorgimenti «da massaia» per risparmiare sul cartoncino di copertina, ad esempio (un formato piccolo permette di stampare un maggior numero di copertine su un unico foglio; ridurre i colori permette di risparmiare). Tra le voci di spesa semi estinte, tra l'altro, figurano l'editing e la correzione di bozze (qualche lettore attento se ne sarà già accorto) che quasi nessun editore usa più. E così risparmia.

Un altro dieci per cento circa è rappresentato dalle spese generali

che ogni editore sostiene per vivere, che consiste nella gestione degli immobili (sede, uffici, redazione, magazzini), del personale, dell'ufficio stampa. «E del costo del denaro» aggiunge Ferri. «Soprattutto noi piccoli editori, che dobbiamo chiedere prestiti per avviare la realizzazione di un progetto, dobbiamo calcolare anche il costo degli interessi». E lo Stato non dà molti aiuti, continua Ferri. «In realtà non ci sono molti incentivi per gli editori, a parte qualche Regione che stanzi dei fondi ad hoc. E a livello fiscale, l'unica agevolazione è l'Iva al 4 per cento».

No, non ci siamo dimenticati l'autore del libro. Che dovrebbe essere la parte più importante, senza la quale il libro stesso non esisterebbe, ma che non ha un'incidenza elevatissima nel determinare il costo di un libro, a meno che l'autore non sia un divo della letteratura o delle vendite (non sempre, per fortuna, le



In alto, a sinistra, una pubblicità di Harmony

LACEE aiuta a sostenere le spese di traduzione e di acquisto dei diritti di autore degli scrittori europei contemporanei

due cose coincidono. Ecco alla voce diritti d'autore. Chi scrive prende una percentuale che varia dal 7-8 al 10-14 per cento sulle copie vendute. Cifra che varia a seconda dell'importanza di chi ha scritto o della tiratura: la percentuale aumenta oltre le 3.000 o 5.000 copie a seconda dei casi. E che viene corrisposta all'autore mano a mano che il libro viene venduto. La spesa «viva» iniziale per l'editore è solo l'anticipo, che varia dai 2 ai 3 milioni (autore «medio»). E se l'autore è straniero? Allora bisogna mettere in conto anche la traduzione. Prezzo medio, dalle 26.000 lire a cartella in su. La voce traduzione, tra l'altro, è un'altra spesa che gli editori più accor-

pubblicate fuori del paese di produzione o, se pubblicate, solo in due lingue. Un editore che «usa» intelligentemente i fondi del Progetto Arianna è, per esempio, Iperborea, specializzato in narrativa scandinava e olandese.

Stefania Scateni

ti possono restringere. Grazie alla Cee. Che ha messo in cantiere il Progetto Arianna per incoraggiare la cooperazione culturale fra gli stati membri della Comunità Europea e che rimborsa tutto o in parte il costo dei diritti e della traduzione. Le opere sovvenzionate devono essere di qualità, contemporanee, rappresentative della cultura del paese da cui provengono, meglio se non

Libri & insegnanti Un diritto finalmente riconosciuto

SANDRO ONOFRI

POSSO SBAGLIARE, ma a occhio e croce credo che arriviamo per ultimi. Nel senso che negli altri paesi europei gli insegnanti godono già di certi diritti, che qui da noi invece portano ancora l'inaspettato nome di agevolazioni. Se quanto annunciato l'altro ieri Walter Veltroni all'inaugurazione del «Giorno dei libri» avrà effettivamente un seguito nell'iniziativa del governo, presto comunque gli insegnanti italiani potranno scaricare dalla loro denuncia dei redditi le spese per l'acquisto dei libri. Cioè per gli strumenti fondamentali del loro lavoro. Non è molto, ma è già qualcosa, e qualcosa di importante. Gli insegnanti italiani infatti, pochi lo sanno, oltre a essere l'unica categoria di lavoratori a non avere un tavolo di lavoro (nonostante il calo demografico abbia liberato molti spazi rispetto agli anni passati) sono anche l'unica categoria di professionisti a dovere reperire a proprie spese quanto occorre loro per operare, tenersi informati, aggiornati.

Se così sarà davvero, dunque, se l'annuncio di Veltroni non è stato dettato soltanto dall'euforia della situazione, verrà posta fine a uno stato di vera e propria ingiustizia. Si riconoscerà che l'aggiornamento per i docenti italiani (tanto malvisti per i loro privilegi, più favoleggiati che reali) è sì un dovere, ma perlomeno un dovere che va accompagnato, incoraggiato, in qualche modo agevolato. È un dovere che devono essere messi in condizione di assolvere.

Non sappiamo ancora quale sarà «la certa cifra» che Veltroni ha promesso si potrà detrarre dal 740. Speriamo non sia semplicemente simbolica, certo, ma è importante che almeno un segno di considerazione arrivi adesso: quando, cioè, a fronte degli aumenti ridicoli previsti dal nuovo contratto, aumenta l'impegno e la dedizione che ogni singolo docente deve mettere nella nuova scuola, alle prese con difficoltà obiettive (calo demografico e conseguente restrizione di cattedre) e importanti innovazioni (l'autonomia e i nuovi programmi). È importante, fondamentale, questa attenzione. Per gli insegnanti di scuola c'è bisogno, oltre che di riconoscimenti materiali, anche di considerazione per il loro ruolo. Loro sono chiamati infatti a insegnare l'amore per la cultura, ma sono costretti a farlo da pulpiti traballanti e invasi dalle termite. Passano le ore a dimostrare ai loro allievi l'importanza della lettura, della conoscenza, ma poi quando escono da scuola tornano a casa sulle loro utilitarie, mentre spesso gli studenti che non vogliono stare a sentire vengono a scuola a bordo di Bmw e Volvo.

Non si tratta, ovviamente, di aderire a modelli da professionisti rampanti, ma è obiettivamente difficile che una figura ottocentesca, che sa di pezze e di cambiali, possa avere il carisma necessario a educare le nuove generazioni. Eppure molti si sforzano, cercano come possono di tenersi aggiornati, sbrorsano soldi di tasca propria per seguire corsi di aggiornamento a pagamento che non siano semplici atti burocratici, tentano di stare appresso a quelle costosissime novità sfornate semestralmente dall'industria dell'informatica. E acquistano libri, porgono inutilmente alla cassiera di Feltrinelli la solida domanda: «Non sono previsti sconti per gli insegnanti?», nella speranza che da un mese all'altro le cose possano essere cambiate e un segno di attenzione, se non dallo Stato almeno dai grandi editori, possa essere arrivato. Ma sono passati anni, e nulla è cambiato, finora. Servirebbe all'altezza, paghi. E se non paghi sei un incapace, un lavativo, sei quello che sei, un professore», e quasi basta la parola.

Prendiamo questa promessa di Veltroni, dunque, come il primo tentativo di dare al palazzo della cultura un intonaco più vivace, a cominciare dall'altro, dalla scuola. Se insegnanti, biblioteche e librerie ci credono, se sono messi in condizione di lavorare in allegria, la lettura non può non trarne impulso.

Maria Serena Palleri

Baldini & Castoldi con Tamaro, Donzelli con Bobbio: cosa succede quando una piccola azienda fa boom Storia di due editori travolti da imprevisto successo

Vicenda analoga, strategie ed esiti differenti: «Gli errori da evitare: ingrandirsi troppo in fretta e sperare di vincere un altro termo al lotto».

ROMA. Come incappare in un successo da «boom» e sopravvivere... ecco il titolo del film che con un finale diverso, hanno vissuto negli ultimi anni due case editrici, la Baldini & Castoldi e la Donzelli. La prima nel '94 è stata benedetta dal caso Tamaro: *Va dove ti porta il cuore*, librettino dalla veste tipografica, come si dice, minimalista, cioè dimessa, e schizzata in Italia oltre i due milioni di copie e nel mondo ha raggiunto i 6-7 milioni. Costava 20.000 lire, nell'ultima edizione 22.000, favei i conti del fatturato... Lordo, certo. Exploit quasi ripetuto da *Anima mundi*, due anni dopo, con un milione di copie. E dal *Jack Frusciante* di Enrico Brizzi: quasi un milione. Quando un editore, fin lì piccolo,

incappa nel libro-evento, come reagisce? Lo chiediamo ad Alessandro Dalai, patron della B&C: «Abbiamo avuto un certo successo commerciale, non siamo falliti, diciamo» commenta con cautela. Paura di riti woodoo dei concorrenti o timore che il fisco si faccia idee esagerate? Dalai continua: «Siamo riusciti, dall'anno successivo, a passare da 40 a 100 titoli nuovi l'anno e abbiamo affrontato con più tranquillità operazioni d'impegno, come le mille pagine della *Vita del Che* di Anderson. Abbiamo comprato una testata dai conti non floridi, *Limus*, rilevato La Tartaruga, e messo su Zelig, una piccola editrice nuova». Insomma, spiega, il caso Tamaro ha potenzia-

to ma non sconvolto il palinsesto di una casa editrice già identificata per un mix di buona qualità e di sensibilità (per alcuni colpevole) alle ragioni del mercato: accanto al dizionario del melodramma faceva uscire le varie «formiche» di Gino e Michele «ma insomma, fare gli editori significa fare gli imprenditori» dice Dalai. E questo, spiega, significa anche che se capita il termo al lotto non devi montarti la testa: loro sono passati piano piano da 14 a 35 dipendenti. Senza sognare che un'altra favola di buoni sentimenti porti miliardi? «Casi del genere succedono ogni cinque anni, e il prossimo è improbabile che succeda a noi» esorcizza la fortuna Dalai. Però un pensier-

no lo fa: sul libro sulla vecchiaia di Rita Levi Montalcini, in uscita a ottobre. Sarà l'ottantottenne biologa da Nobel la prossima Tamaro?

Colpito da imprevisto successo fu anche Carmine Donzelli nel febbraio '94: *Destra e sinistra* di Norberto Bobbio vendette 300.000 copie. Un instant book commissionato in funzione dell'incendiaria campagna elettorale in corso all'epoca? «Era un libro che coglieva un problema: la sinistra in quei mesi stava scoprendo l'esistenza della destra, pianeta fin lì sconosciuto. L'autore era un Maestro. Ma il libro fu frutto di una faticosa committenza: dal '91 spronavo Bobbio a scriverlo, partendo dai

suo pochi appunti per una conferenza al Centro Gobetti di Torino racconta Donzelli. Ottimo flauto politico. Eppure in casa editrice alla vigilia della prima edizione, rivela, litigarono per decidere se stampare più di 6.000 copie. Ma, appunto, con rara onestà intellettuale, Donzelli spiega che del mestiere di editore, dopo un passato come editor da Einaudi e direttore editoriale da Marsilio, all'inizio, nel '93, conosceva bene due aspetti: il procurarsi talenti e il management, per nulla, invece, il lato imprenditoriale. Nel '95 l'evento si ripeté - stavolta pianificato - con *Governare l'Italia* di Prodi. Ma quel gonfiarsi dei bilanci - al netto il libro di Bobbio ha reso sui 300 mi-

lioni - nella neonata casa editrice provocò un sisma: «Nascevamo come editrice da long seller. Eventi come Bobbio sono una manna dal cielo, ma l'errore è dietro l'angolo: noi ci siamo allargati un poco troppo, diciamo...» dice Donzelli. I dipendenti passarono da dieci a diciannove in un anno. E nel '96 la Donzelli vide nero. Per poi risalire piano piano: «Siamo tornati, con fedeltà, al nostro modello originario: editoria di lunga durata», dice Donzelli. Passata la sbornia, la casa ora punta sui manuali di storia per l'università, «senza inseguire» conclude «il Bibbio o il Pradi prossimi venturi».

R

Scalfaro due giorni fa ha detto di sentirsi lontano da un appuntamento «fatto con le forze altrui»

Il presidente critico sul Giubileo

Irritazione e imbarazzo in Vaticano

Nessuna reazione ufficiale, ma tra i vescovi c'è malumore

CITTÀ DEL VATICANO. È stata una giornata movimentata quella di ieri per la Segreteria di Stato vaticana che si è preoccupata di chiedersi e di chiarire, attraverso anche contatti discreti con lo stesso Quirinale, a chi volesse alludere il presidente della Repubblica, Oscar Luigi Scalfaro, quando ha sottolineato il carattere preminentemente religioso del Giubileo, ricordando, persino, la sua lontana esperienza giovanile quando arrivò, accompagnato dai genitori, a Roma al tempo di Pio XI. Ma ogni ombra è stata fugata ed è tornato il sereno perché sembra che le dichiarazioni del presidente non toccassero la S. Sede.

Il Papa stesso, che del presidente Scalfaro ha un'alta considerazione, ha chiesto, ieri, informazioni e pareri, dopo aver guardato la rassegna stampa, a chi conosce più a fondo i meccanismi, gli aspetti organizzativi e logistici del Giubileo, sia da parte italiana che vaticana, per capire se ci fosse qualche ombra o sospetto nella gestione dei fondi pur necessari per restaurare chiese, santuari, organizzare posti di accoglienza, trasporti. Si tratta di lavori, in corso a Roma come in altre parti dell'Italia, ma in molti dei quali sono coinvolti, non soltanto i pubblici amministratori, ma anche religiosi. Basti pensare, al di là delle Basiliche patriarcali romane, a santuari ubicati nella stessa Roma come a quelli di Assisi, Loreto, Padova, Pompei, ma a molti altri sparsi nel paese per i quali, in parte, usufruiscono anche dei fondi stanziati dallo Stato italiano proprio per il Giubileo. Come è noto, c'è una Commissione mista tra lo Stato italiano e la S. Sede e, per fini di interesse comune, sono stati e sono frequenti i rapporti tra esponenti del Comitato centrale per l'Anno Santo, presieduto dal card. Roger Etchegaray e del quale è Segretario generale mons. Crescenzo Sepe, ed il Sindaco di Roma, Francesco Rutelli, come con lo stesso presidente del consiglio, Romano Prodi, e responsabili di uffici competenti per l'evento giubilare.

È noto, poi, che Giovanni Paolo II non ha cessato di ricordare, in varie circostanze, che il Giubileo, proprio per il suo carattere spirituale e di rigenerazione interiore, deve essere un'occasione importante per sviluppare il dialogo interreligioso e culturale, ma anche un momento alto di riconciliazione nazionale e internazionale. È questa, anzi, la grande novità per la quale Papa Wojtyła sta impegnando tutto se stesso, di fronte al mondo oltre che rispetto alla comunità cattolica ed a tutte le religioni. E ieri si sono tenute molte riunioni in Vaticano, a cominciare dai dicasteri più direttamente interessati all'evento giubilare.

Al. S.



La Basilica di San Pietro; in alto il Presidente della Repubblica Scalfaro



Zanda: Scalfaro ha ragione

ROMA. «Credo che il presidente della Repubblica abbia colto nel segno. C'è una grande distanza tra la visione universale e di pace che il Papa ha del Giubileo del 2000 e le cose concrete che tra vari lacci, laccioli e ritardi si riescono a realizzare». Così il presidente dell'Agenzia per il Giubileo Luigi Zanda ha commentato le affermazioni del presidente. «Da parte mia - ha detto Zanda in una nota - penso che il modo corretto con il quale noi laici possiamo rispondere sia quello di dedicarci ancora di più agli aspetti organizzativi della preparazione del Giubileo».

Comastri: parole benedette

ROMA. Monsignor Angelo Comastri, presidente del Comitato per l'Anno Santo della Cei, «benedice» le parole pronunciate dal presidente della Repubblica, Oscar Luigi Scalfaro. Il monito del Capo dello Stato a riscoprire lo spirito originario del Giubileo viene commentato positivamente dall'arcivescovo di Loreto che da anni, instancabilmente, ripete ai fedeli che «il Duemila è innanzitutto un momento religioso». Il presidente con il discorso di ieri dimostra di essere un buon cristiano, preoccupato soprattutto del lato spirituale».

L'INTERVISTA

«Giusto monito, ma accoglienza e spiritualità sono compatibili»

Parla monsignor Gioia, segretario del Consiglio Pastorale

CITTÀ DEL VATICANO. Il forte richiamo alle «origini autentiche del Giubileo», fatto dal presidente della Repubblica, Oscar Luigi Scalfaro, ha suscitato consenso ed anche riserve da parte di chi, nel mondo laico come in alcuni settori della Chiesa, tende a vederlo troppo sotto il profilo affaristico. Data l'attualità del tema, abbiamo chiesto l'opinione all'arcivescovo, mons. Francesco Gioia, Segretario del Pontificio consiglio della pastorale per i migranti e gli itineranti. Monsignor Gioia, come giudica le dichiarazioni del presidente Scalfaro? Pensa che si sia riferito soltanto a chi, nel mondo laico, vuole approfittare del Giubileo per fare speculazioni o abba alluso anche a settori della Chiesa?

«Trovo l'intervento del presidente Scalfaro, non solo corretto, ma anche di grande attualità. Il Grande Giubileo del duemila, infatti, è essenzialmente un evento spirituale e religioso, e la parte più importante del pellegrinaggio è la conversione del cuore. Si va a Roma, si va in Terra Santa o in altri luoghi santi per convertirsi. E questo andare simboleggia l'aspetto

penitenziale. Questo aspetto non è incompatibile con l'altro, relativo all'accoglienza, all'organizzazione logistica per offrire itinerari, guide, trasporti a milioni di pellegrini perché tutto questo non si fa senza denaro. Ma quello che si richiede è la correttezza nella gestione di questo denaro sia che ad usarlo siano i pubblici amministratori, sia chiesiano degli eccle-

Si va nei luoghi santi per pregare, meditare o convertirsi

siastici o dei laici cattolici. La moralità non è un patrimonio esclusivo della Chiesa. Ci sono dei laici che, pur non condividendo il messaggio cristiano, sono delle persone corrette ed altre che lo sono meno o non lo sono affatto». Evidentemente, il presidente Scalfaro avrà tenuto presente, per il suo richiamo all'aspetto spiri-

tuale, proprio questa visione del pellegrinaggio. Visto che ha ricordato l'esperienza che fece da ragazzo.

«Il Papa, nella lettera apostolica "Tertio millennio adveniente", ha invitato i cattolici, prima di tutto, a cogliere il momento giubilare per un approfondito esame di coscienza, a ripensare fino a che punto, nei loro comportamenti, siano stati coerenti con il messaggio evangelico di amore per il prossimo, di giustizia, di solidarietà. Un esame di coscienza che farebbe bene a tutti, credenti e non credenti, perché il perseguire il bene comune dovrebbe essere un dovere morale dell'intera comunità civile. Vivere, perciò, il Giubileo come un momento importante per interrogarsi e correggere i nostri errori, le nostre incoerenze, i nostri atti irrispettosi verso gli altri, credo riguardi tutti, senza escludere gli ecclesiastici che non sono esenti da peccati».

Perché il credente, l'uomo in generale cerca il pellegrinaggio?

«Il pellegrinaggio è un grande momento di riflessione se lo facciamo con senso di austerità e anche se ci prepariamo. Bisogna, perciò, distinguere tra turismo e pellegrinaggio. Il turismo è, principalmente, un'evacuazione, un modo per distrarsi ed anche per vedere cose nuove, per gustare paesaggi o luoghi mai visti. Il pellegrino, invece, è un camminare verso una meta carica di simbolismo come è l'arrivo nella Basilica di S. Pietro. I musulmani si recano alla Mecca, i seguaci dell'induismo nel Gange, i buddisti percorrono i luoghi che fanno ricordare a momenti più significativi della vita di Buddha, gli scintoisti trovano pace e pregano nel silenzio dei boschi. E direi che anche i non

credenti o indifferenti al fatto religioso possono fare il loro pellegrinaggio. La meta dei pellegrini cristiani sono i luoghi dove si è avuta una manifestazione di Dio o dei santi come dimostrano i tanti pellegrinaggi a Roma, a Pompei, a Loreto, a Padova e così via».

L'ospitalità è necessaria, purché amministrata con onestà

C'è, infatti, tutta una letteratura sui pellegrinaggi, che fa leva pro-

prio su quell'«andare» che lei poco anzi sottolineava.

«La sua domanda mi richiama alla mente quanto diceva un grande testimone della spiritualità russa, Giovanni Kronstadt, il quale, dopo essersi chiesto, «che cosa è la nostra vita», rispondeva: «Il cammino di un viandante». Il teorico dell'esperienza totale, Jack Kerouac, caro alle generazioni ed ai movimenti degli anni sessanta, con il termine "beat generation" (generazione stanca), nel senso che "la strada è la vita", con cui lo scrittore apriva il suo romanzo "On the road" del 1957. Ci sono meccanismi psicologici che spingono l'uomo a distaccarsi dalla quotidianità e ad andare, a porsi in cammino e alla ricerca di un incontro con ciò che non si conosce. È una gioia interiore e culturale avere contatti con altri popoli ed altre culture. Nel caso del credente è l'incontro con il mistero e il trascendente. Per questo sto preparando libri di preghiere e guide di Roma specifiche che preparano il pellegrino alla visita delle varie Basiliche».

Alceste Santini

Apparizione su un lago in Garfagnana

LUCCA. La croce Latina dorata, alta circa cinque metri e larga due, sulle acque del lago di Vagli è riapparsa a distanza di un anno. La croce era leggermente spostata verso nord rispetto all'anno precedente, ma per il resto è identica a quella vista per la prima volta il 22 maggio del 1997 dopo un'eccezionale grandinata. È rimasto immutato anche l'orario della strana apparizione. ore 18,30 circa, ma è necessario che sia una bella giornata di sole e chissà quale altra condizione particolare di luce, visto che la croce non si è materializzata sulle acque tutti i giorni. «L'hanno vista in tanti ieri», dicono al bar Radicchi di Vagli Sotto

Oltre 7.000 progetti in tutta Italia. 109 cantieri nella Capitale

Lavori per 5.500 miliardi

Infrastrutture e opere per accogliere i 23 milioni di pellegrini dell'Anno Santo.

ROMA. Cantieri e opere segnano l'appuntamento con l'Anno Santo del 2000. Tanti e indispensabili per accogliere i 23 milioni di pellegrini che per devozione o per turismo faranno tappa nella Capitale, nei luoghi sacri e nelle città d'arte del nostro paese. Amministratori pubblici, governo e autorità vaticane ne sono convinti. Anche se critiche e osservazioni non mancano alla filosofia di questo Giubileo, grande evento e grande business.

Sono 7.000 i progetti da realizzare in tutta Italia all'esame della commissione nazionale per il Giubileo e 109 quelli già approvati che interessano Roma e il Lazio. Dal restauro di monumenti e chiese agli interventi per favorire la viabilità o una adeguata rete di punti di accoglienza e di ricettività, alla preparazione del personale, alla comunicazione. Anche una «rete» telematica in grado di comunicare e far comunicare tutto il mondo con la capitale della cristianità, capace di rispondere ad una domanda «turistica» straordinaria. E tutto en-

nuto fermo il tetto di 3.500 miliardi, si sono defianziati i progetti oramai irrealizzabili, come il «Sottopasso» di Castel Sant'Angelo, per attivarne di nuovi, come il potenziamento dei servizi di protezione civile e di sicurezza. L'operazione «rimodellamento» ha reso disponibili 500 miliardi e di questi 377 interessano Roma e il Lazio.

Per la Capitale le opere più significative rimangono la terza corsia della Roma-Fiumicino (finanziata per oltre 73 miliardi), la terza corsia e gli svincoli sul Gra nel tratto Pisana-Aurelia (50 miliardi), il parcheggio del Gianicolo (40 miliardi), il raddoppio della Galleria Principe Amedeo (68 miliardi), e poi interventi di restauro e di scavo ai Fori imperiali (per circa 19 miliardi) o dell'area di villa Borghese per 9,2 miliardi, per il restauro dei ponti storici della capitale sono a disposizione complessivamente, circa 40 miliardi. E anche in corso il cantiere per realizzare il «passante ferroviario dei Laghi» e il raddoppio della tratta La Storta - Cesano (costo oltre

175 miliardi). Agevolazioni finanziarie per 130 miliardi andranno per la ristrutturazione di alberghi, case di accoglienza e istituti religiosi che praticano l'accoglienza a basso costo dei pellegrini.

Tutte le opere per il Giubileo saranno «monitorate». Quelle «extra Lazio» lo saranno da chi si aggiudicherà un'apposita gara internazionale. Mentre per Roma e la regione provvederà l'Italconsult. Il generale Angioni

QUESTE LO OPERE PIÙ IMPORTANTI	
Terza corsia della Roma-Fiumicino	(oltre 73 miliardi)
La terza corsia e gli svincoli sul Gra nel tratto Pisana-Aurelia	(50 miliardi)
Il parcheggio del Gianicolo	(40 miliardi)
Il raddoppio della Galleria Principe Amedeo	(68 miliardi)
Interventi di restauro e di scavo ai Fori imperiali	(circa 19 miliardi)
Restauri nell'area Palatino	(14,7 miliardi)
Interventi nell'area di villa Borghese	(9,2 miliardi)
Restauro dei ponti storici della capitale	(circa 40 miliardi)
Il «passante ferroviario dei Laghi» e il raddoppio della tratta La Storta - Cesano	(oltre 175 miliardi)

ha avuto il compito dal commissario straordinario di gestire e coordinare il sistema dei cantieri nella Capitale.

Il Giubileo, nell'era della comunicazione globale, è già un evento planetario, per questo si sta dotando di una rete telematica e di comunicazione, che con la gestione del piano di accoglienza, è stata affidata all'«Agenzia» presieduta da Luigi Zanda.

Roberto Monteforte

DON ZEGA

«Anche le lesbiche nel cuore di Cristo»

ROMA. Gesù ama anche le lesbiche e anche una omosessuale può approdare «nel cuore stesso del messaggio evangelico». Lo ricorda don Leonardo Zega nella rubrica «Colloqui col padre» su «Famiglia cristiana», rispondendo a una lettrice ventenne, di famiglia cattolica. «Soltanto di recente - spiega la lettrice - ho conosciuto l'attrazione per un'altra persona che, per un tragico destino, è una donna». E racconta il disorientamento nel non sentirsi più «un angelo»: «Ma è davvero peccato quello che ho fatto?». Il sacerdote, pur ricordando alla ragazza che «accettare un legame d'amore totale fuori dal matrimonio non è comunque compatibile con ciò che ci si attende da una giovane cristiana», mostra comunque attenzione e comprensione. Don Zega consiglia alla lettrice di «far chiarezza dentro di sé» per capire se sia veramente omosessuale, ricorrendo magari anche all'aiuto di un esperto, e suggerisce di rivolgersi direttamente a Gesù per capire se ciò che ha fatto è veramente peccato. Il sacerdote indica anche le parole precise da rivolgere a Cristo: «Signore, doversi giungere alla conclusione che la mia scelta d'amore è caduta su una donna, non in forza delle circostanze, ma per una predisposizione naturale, sarei ancora, per te, quella persona preziosa che finora ho ritenuto di essere?». «Se riuscirà malgrado tutto, i sensi di colpa e la condanna sociale, a darsi una risposta positiva, vorrà dire che, pur attraverso il percorso tortuoso e pieno di insidie che le è toccato in sorte, è approdata nel cuore stesso del messaggio evangelico». Nella rubrica, don Zega affianca alla lettera della ragazza quella di uno psicologo 27enne che nota il contrasto tra l'insegnamento della Chiesa, secondo cui la sessualità è una cosa positiva, con il fatto che i preti rimangono celibi. «Il sesso - risponde don Zega - è dono di Dio, buono in se stesso e nelle sue finalità. Se preti e suore scelgono il celibato, lo fanno in piena libertà e per un motivo superiore».

Accoglienza Alberghi per i poveri

ROMA. È stato pubblicato sul bollettino ufficiale della Regione Lazio del 9 maggio il nuovo avviso per gli incentivi all'iniziativa privata destinata all'accoglienza dei pellegrini in condizioni disagiate. Lo ha reso con un comunicato la Giunta regionale. Si tratta di uno stanziamento di quasi sette miliardi per la ristrutturazione di immobili che, dopo il Giubileo, dovranno essere destinati ad attività sociali per almeno dieci anni. I beneficiari del finanziamento sono gli enti religiosi e privati costituiti da almeno due anni e iscritti agli albi regionali. Le spese ammissibili al finanziamento riguardano il costo delle opere, degli arredi, della progettazione. Il finanziamento, erogato in forma di incentivo, coprirà fino ad un massimo di 700 milioni per progetto. «Con questa iniziativa - ha commentato l'assessore alle politiche per la qualità della vita Matteo Amati - si favorirà, insieme ad un recupero del patrimonio l'accoglienza di quei pellegrini in condizioni economiche svantaggiate».

Mercoledì 13 maggio 1998

2 l'Unità

IL CASO GELLI

R



Polemico il capogruppo Ds al Senato. A tarda sera i deputati della Quercia discutono di giustizia con il Guardasigilli

Gelli, Salvi «insoddisfatto»

Ma D'Alema e Folena ribadiscono solidarietà ai ministri di Interni e Giustizia
Flick: «Massimo impegno per trovare il Venerabile e accertare le responsabilità»

ROMA. Insoddisfazione, piena fiducia. Nella giornata dei dibattiti parlamentari alla fuga di Licio Gelli sul governo sono piovute, dalla stessa maggioranza e a distanza ravvicinata, «doce fredde e calorosi attestati di solidarietà». Al mattino Salvi interpreta, con il suo intervento, i malumori suscitati in casa Ds dalla fuga del venerabile. «Si può sapere nome e cognome di chi non ha applicato la circolare del '91?», «Si può sapere perché Milano ha impiegato 8 giorni a trasmettere ad Arezzo il dispositivo della condanna?», «Si può sapere a che servono servizi di informazione, se non si muovono con un personaggio come Gelli, che una commissione parlamentare d'inchiesta ha indicato come

protagonista di un'associazione eversiva?». Sono le questioni che sostanziano, alle dieci circa di ieri mattina, il giudizio del presidente dei senatori Ds Cesare Salvi, sulle dichiarazioni del capo della P2: «interlocutorie e insoddisfacenti», dichiara. E aggiunge rivolto al presidente del Consiglio, di cui apprezza la presenza in aula: «In Europa si entra anche facendo funzionare la politica



La Quercia
«Bisogna fare piena chiarezza e operare perché il ricercato Licio Gelli venga assicurato il più presto possibile alla giustizia»

secondo il principio di responsabilità». Fra l'aiutare qualcuno a fuggire e girare la testa dall'altra parte c'è una differenza. C'è una differenza, per Cesare Salvi, anche fra l'affermare «che tutto si è svolto normalmente e un taglio indiscriminato di teste». Si aspetti la conclusione delle indagini, ma qualcuno, sulla base delle leggi esistenti, deve pur aver sbagliato. Tanto più, dice Salvi, che Gelli non era in pensione, «come dimostra l'ordine di custodia cautelare emesso

della destra» da cui vengono richieste di dimissioni.

Sulla medesima lunghezza d'onda si sviluppa l'intervento alla Camera di Pietro Folena che conferma la fiducia ai ministri: «Non vogliamo capri espiatori». Il caso Gelli, però, non può considerarsi chiuso. Sono tre - per il responsabile della giustizia ds - i punti ancora da chiarire: l'ormai citatissima circolare del '91 obbliga a dare comunicazione al momento della fissazione dell'udienza. E l'udien-

za fu fissata il 16 di aprile, prima, dunque, che l'imputato prendesse il volo. Il tempo che passa fra il 22 aprile, data della sentenza, e il 4 maggio data con cui il dispositivo giunge alla questura di Arezzo, è «insopportabilmente lungo. Irridente l'invio per posta. C'è un ritardo colpevole?». Infine la prevenzione, «il 21 Gelli era a cena con i suoi familiari, il 22 era sparito». Come mai non si sono attivati i servizi di sicurezza? «Sin qui le preoccupazioni e le inquietudini del partito «azionista di maggioranza» del governo, alle quali si aggiungono quelle degli altri, dal Verdi a Rifondazione. Rinnovo e si dichiara soddisfatto, come i Popolari, ma fra gli esponenti del Ppi se Lavagnini la-

menta: «al Senato siamo rimasti soli a difendere il governo», altri non si accontentano: «Gli argomenti burocratici - insiste Pietro Carotti, Ppi, prendendosi con la Procura generale di Milano - non tengono».

Giorgio Napolitano, ministro degli Interni, risponde alle interrogazioni delle due camere: «colpevoli omissioni da parte della pubblica sicurezza, ma ne assumerei la responsabilità politica». Ma co-

si non è, argomenta il ministro, ricostruendo la vicenda: risale al 6 aprile scorso la conferma, da parte del tribunale di Roma, del solo divieto di espatrio: avvicinandosi l'udienza di Cassazione, il giudice competente non ha ritenuto di adottare ulteriori misure cautelari. Per di più, nel 1994, Gelli denunciò, e gli fu data ragione, come «illegitime e gravi» le misure di sorveglianza a cui era sottoposto. Ancora, condannato nel 1997 per la P2, Gelli non poté

essere arrestato perché il reato non era fra quelli per cui la Svizzera aveva concesso l'estradizione. Un'insieme di circostanze, dunque, per le quali, conclude il ministro, è difficile «individuare omissioni». Comportamenti diversi da parte della polizia, avverte il ministro, sarebbero sconfinati «in misure arbitrarie». Preoccupazione che Napolitano ribadisce anche nella complessiva revisione della legislazione: «Si devono evitare i rischi di elusione delle condanne ma si deve anche dissipare l'equivo di sovrapporre allo stato di diritto misure discrezionali di polizia».

Contemporaneamente Napolitano, insieme a Flick («lieto del sostegno di D'Alema»), assicurano l'impegno perché Gelli sia assicurato alla giustizia. «Il governo - ha dichiarato Flick - è fortemente impegnato anche ad accertare eventuali complicità collusioni».

E a tarda sera Flick ha partecipato alla riunione del gruppo Ds della Camera sui temi della giustizia: una partecipazione definita dallo stesso Guardasigilli «costruttiva». E i Ds hanno confermato gli «stati generali» sulla giustizia per la seconda metà di luglio, a Napoli.

Infine, a proposito di responsabilità sul «caso Gelli», ancora tutto da aprire è il capitolo che investe il Sisd. Oggi si riunisce il comitato di controllo. C'è un'interrogazione dei senatori Papi (vicepresidente ppi del comitato) e Senese. È probabile la richiesta di audizione del capo del Sisd Vittorio Stelo. A che servono, si chiedono i due senatori, i servizi segreti, se non si attivano quando c'è di mezzo un depositario di molti segreti della prima Repubblica?

All'opposizione, Macerati insiste sull'analogia con il caso della fuga di Dutroux (che però era detenuto), in Belgio. Stesso tono da Marco Taradash, mentre Fini commenta: «L'Ulivo perde colpi».

Jolanda Bufalini



Villa Wanda, la residenza di Gelli

Napolitano: «Devo dimettermi? Il Polo presenti una mozione...»

E si dice «lieto» della fiducia avuta dal leader dei Democratici di sinistra

ROMA. Il caso Gelli ha «seguito» il ministro degli Interni Giorgio Napolitano fino a Bologna, dove si è recato ieri in occasione della firma di un protocollo sulla sicurezza tra il prefetto del capoluogo emiliano Enzo Mosino e il sindaco della città Walter Vitali. Al termine dell'incontro si sono riversati sul ministro gli echi del dibattito parlamentare sulla fuga del Venerabile. Il Polo ha chiesto le dimissioni di Napolitano, e lui ha risposto chiaro e tondo: «Nei regolamenti della Camera è prevista la possibilità di una mozione con la quale si esprime la fiducia a un singolo ministro. Le opposizioni la presentino, e se otterranno i

voti necessari ne prenderemo atto». Insomma, se qualcuno vuole far traballare la poltrona degli Interni con il «terremoto Gelli», non ha che da sottoporsi al giudizio delle due assemblee parlamentari.

Ma dal Palazzo non sono giunti soltanto attacchi verso il ministro. D'Alema, ad esempio, gli ha espresso piena solidarietà. «Certamente sono lieto della dichiarazione di D'Alema - ha commentato Napolitano - Forse è persino eccessivo dire che si tratta di una dichiarazione di solidarietà. Non è che avessimo bisogno di solidarietà. È una dichiarazione di rinnovata fiducia, che certamente mi fa piacere». Anche Pie-

tro Folena si è unito a D'Alema nell'esprimere la sua solidarietà a Napolitano, augurandosi contemporaneamente che episodi come la fuga di Gelli non accadano mai più. «Noi ci auguriamo che tante cose non accadano mai più» ha replicato il ministro.

All'interno della maggioranza, comunque, il dibattito in Senato sulla fuga di Gelli ha lasciato qualcuno con qualche punto interrogativo ancora aperto. È il caso del capogruppo Cesare Salvi che si è dichiarato insoddisfatto della replica del Governo. Anche su questo Napolitano, sollecitato dai giornalisti, è stato chiaro. «È nel diritto dei par-

lamentari dichiararsi più o meno insoddisfatti o soddisfatti delle risposte del Governo - ha dichiarato - lo mi devo preoccupare delle risposte che ho dato. Non commento le repliche degli interrogatori».

Intanto continua la «caccia all'uomo». Una ricerca a tappeto all'interno e oltre i confini italiani. Se il Venerabile si è rifugiato in uno dei Paesi dell'area di Schengen, può essere arrestato anche dalle autorità locali. L'ordine di carcerazione della procura generale di Milano, infatti, è inserito in «Enesis», il sistema informativo che collega i Paesi aderenti, assieme ai dati anagrafici e alla foto segnaletica. L'immissione è

stata fatta non appena l'ordine di carcerazione è stato firmato: il 4 maggio scorso. Ma in quella data il venerabile era già fuggito.

Mancava dalla sua abitazione già da oltre dieci giorni. Il giorno dopo la decisione della Cassazione sull'arresto, le forze di polizia si erano recate a Villa Wanda. Era il 23 aprile, e già allora Gelli non era più nella sua abitazione. Né lì, né altrove: delugato. Subito dopo il sopralluogo, infatti, pur ancora in assenza dell'ordine di custodia cautelare, era stato inviato un fonogramma a tutte le questure d'Italia, alla polizia di frontiera ed alla polizia, ai comandi di carabinieri e guardia di Finanza,

affinché si attivassero per individuarlo. Ma di Gelli nessuna traccia. L'area Schengen potrebbe essere la «trappola» per il fuggiasco. Ma dalle scarse indiscrezioni trapelate dagli ambienti investigativi non risulta che segnalazioni siano giunte sulla sua presenza né in Italia, né negli altri Paesi europei aderenti all'accordo.

Sembra, anzi, che tra le piste che gli investigatori stanno seguendo, e sulle quali c'è ovviamente il massimo riserbo, la più accreditata porti a Montecarlo, dove vive e lavora il figlio Raffaello. E dal Principato non sarebbe così semplice farlo rientrare in Italia.

cupazioni probabilmente s'è agitata qualche resistenza dovuta all'inevitabile perdita di poteri che riguarda alcuni ministri. Speriamo che il governo dell'Ulivo riesca a concludere positivamente la sua discussione e a non trovare una soluzione - anche questa nella tradizione della vecchia prima repubblica - di compromesso o di rinvio. Il governo di centrosinistra, ora che ha colto l'obiettivo Europa deve qualificarsi per le sue capacità di governare lo sviluppo e il risanamento. Non può restare in eterno aggrappato al merito di avere rimesso in ordine i conti. Diciamo la verità: nei riguardi della tragedia della Campania non ha fatto una gran figura. Il «New York Times», che ieri aveva in prima pagina il servizio sull'Italia, titolava più o meno così: «Le colpe sono da dividere liberamente tra governo, regione e comuni». Vogliamo correre ai ripari? Nell'agenda di un governo di centrosinistra c'è o no una priorità ambientale? Cioè il compito immenso di salvare il territorio italiano dal disastro idro-geologico, di riparare ai danni devastanti compiuti da cinquant'anni di deregolamentazione e di mafie varie, di restituire al paese la sua integrità fisica? Se è così non c'è tempo da perdere. Sarebbe bello se tutte le componenti dell'Ulivo mettessero da parte le piccole preoccupazioni ministeriali e dimostrassero di fronte alle grandi emergenze vince il buon senso, la responsabilità nazionale e lo spirito di coalizione. [Piero Sansonetti]

Le reazioni dei magistrati all'ispezione

La Cassazione: «Flick pensa a dettagli burocratici»

Una decisione «quantomeno riduttiva» che tende a concentrare l'attenzione «su un minuto dettaglio burocratico». L'ispezione disposta dal ministro Flick non è stata accolta bene in Cassazione. Anzi, nei corridoi della Corte sono in molti a criticare il provvedimento dei Guardasigilli, disposto da Flick tre giorni fa, nel bel mezzo dell'infuriare delle polemiche sulla fuga del Venerabile.

In sostanza tutti gli alti magistrati ritengono che la fuga di Gelli abbia poco a che fare con «questioni burocratiche» come una circolare non rispettata. E tutti rimandano a questioni di fondo, di «sistema giustizia». La pensa così Marco Cicala, consigliere della I sezione civile. Il quale assicura che si sta «minimizzando, riducendo ad un dettaglio burocratico, un problema che è invece del nostro sistema, in base al quale un imputato non va in prigione, se si esclude la custodia cautelare, fino alla sentenza definitiva». Gelli, infatti, fino al

giorno della sentenza, «era un libero cittadino e poteva fuggire». Così come ha fatto.

D'accordo anche i magistrati del penale che definiscono «quanto meno riduttiva» la decisione del ministro di concentrarsi solo sulla Cassazione, anziché, in attesa dell'arrivo degli ispettori, preferiscono non essere citati. Ma ripetono che la cosiddetta «circolare-Branacci» si riferisce ai ricorsi non conosciuti e che è dunque «ridicolo» parlare di mancata informazione su un ricorso annunciato e raccontato su tutti i giornali.

Difficile, per i magistrati della Cassazione, anche valutare come si poteva evitare un episodio tanto grave. Gelli, data l'età e la mancanza di «fatti nuovi», spiegano in Cassazione, probabilmente non avrebbe potuto essere sottoposto a custodia cautelare. Quindi anche le forze dell'ordine «poco potevano fare nei confronti di un imputato a piede libero», concludono i magistrati.

sera tra D'Alema, Prodi, Marini e Veltroni si è concluso con un risultato positivo, e di conseguenza le voci di un muro sono maniate tra Ds e popolari sono svanite in fretta.

Probabilmente, per capire bene la battaglia politica di questa fine anni novanta, noi tutti dovremmo liberarci da alcuni vecchi riflessi condizionati che ci spingono a misurare gli avvenimenti con il metro della «Prima repubblica». Col risultato che si fa una gran confusione e non si indovina mai una previsione. Noi tendiamo a interpretare qualsiasi contrasto politico, qualunque differenza di idee, di proposte, di punti di vista, tra leader della maggioranza, come una nuova grande battaglia di potere tra gruppi e lobby. Con sullo sfondo la minaccia della crisi e delle elezioni anticipate. È normale che sia così, visto che per una cinquantina d'anni abbiamo vissuto in un paese governato da cinque partiti suddivisi in una ventina di correnti organizzate - alcune molto potenti - e con una vita media dei ministri che non raggiungeva l'anno solare. Abbiamo avuto una decina di elezioni anticipate e persino tre presidenti della repubblica su sette che non hanno concluso il mandato.

Era un'altra epoca: non necessariamente migliore o peggiore di questa, semplicemente diversa. Erano diverse le regole elettorali, diversissime le regole della politica, diversi i partiti e il loro funzionamento, diversi - con rare eccezioni - i leader. Le elezioni anticipate, l'avvicenda-

Dalla Prima

L'urgenza di cambiare...

mento delle correnti al vertice dello stato, la continua ricerca di nuovi assetamenti e nuovi equilibri di potere - non solo nel mondo di vertice ma anche nei suoi piani intermedi - erano gli strumenti fondamentali della vicenda politica italiana: garantivano quella costante instabilità che è stata la vera stabilità, prima dei governi centristi, poi del centrosinistra di Fanfani e Moro, infine del pentapartito.

Non ci vuole particolare fantasia per capire che tutto questo non c'è più. È sparito. La macchina politica di oggi, per quanto assolutamente imperfetta - e speriamo che si possa riformarla presto - già risponde a meccanismi e comandi, tipici delle democrazie a sistema maggioritario, che non hanno molto a che fare con quelli d'una volta. La stabilità del governo è abbastanza assodata, e comunque non può essere messa in discussione da dissensi marginali, come era una volta. Naturalmente il fatto che la vita politica - e la lotta politica - avvenga in un quadro di sostanziale stabilità, permette - anzi, determina - una certa discussione all'interno della maggioranza. Sia perché comunque l'Ulivo

è una coalizione, che oltretutto governa con l'appoggio di un alleato esterno, ed è una coalizione molto vasta che tiene insieme forze socialiste, liberali, cristiane, ambientaliste, e gode del sostegno di un partito comunista, e dunque deve fare convivere, su molti argomenti, punti di vista e sensibilità anche distanti. Sia, talvolta - è inutile nascondere - anche per un'altra ragione: perché possono emergere interessi locali, o corporativi che comunque sono inevitabili. Anche in questa occasione - cioè nella lite per le competenze del ministero dell'ambiente - sono emersi questi problemi. I Ds e i verdi sicuramente hanno una tradizione e una sensibilità ambientalista più accentuata rispetto ad altre componenti della maggioranza. E di conseguenza hanno ritenuto che l'urgenza di un intervento legislativo che permetta al ministero dell'ambiente di lavorare bene, sia grandissima. Altri partiti dell'Ulivo pensano che sia possibile un rinvio che allontani nel tempo la catastrofe in Campania, e che non crei tensioni politiche, mischiando la riforma con la polemica sulle responsabilità per il disastro. A queste preoccupazioni probabilmente s'è agitata qualche resistenza dovuta all'inevitabile perdita di poteri che riguarda alcuni ministri. Speriamo che il governo dell'Ulivo riesca a concludere positivamente la sua discussione e a non trovare una soluzione - anche questa nella tradizione della vecchia prima repubblica - di compromesso o di rinvio. Il governo di centrosinistra, ora che ha colto l'obiettivo Europa deve qualificarsi per le sue capacità di governare lo sviluppo e il risanamento. Non può restare in eterno aggrappato al merito di avere rimesso in ordine i conti. Diciamo la verità: nei riguardi della tragedia della Campania non ha fatto una gran figura. Il «New York Times», che ieri aveva in prima pagina il servizio sull'Italia, titolava più o meno così: «Le colpe sono da dividere liberamente tra governo, regione e comuni». Vogliamo correre ai ripari? Nell'agenda di un governo di centrosinistra c'è o no una priorità ambientale? Cioè il compito immenso di salvare il territorio italiano dal disastro idro-geologico, di riparare ai danni devastanti compiuti da cinquant'anni di deregolamentazione e di mafie varie, di restituire al paese la sua integrità fisica? Se è così non c'è tempo da perdere. Sarebbe bello se tutte le componenti dell'Ulivo mettessero da parte le piccole preoccupazioni ministeriali e dimostrassero di fronte alle grandi emergenze vince il buon senso, la responsabilità nazionale e lo spirito di coalizione. [Piero Sansonetti]

Le indagini

Sequestrati nuovi documenti a Villa Wanda

FIRENZE. Villa Wanda, residenza e quartier generale di Licio Gelli, è stata nuovamente perquisita lunedì notte. Secondo i bene informati sarebbero stati sequestrati dalla Digos di Arezzo importanti documenti finanziari. Per l'avvocato Raffaello Giorgetti, difensore di Gelli, la perquisizione è del tutto strumentale e non ha attinenza con l'inchiesta. «È stato - così afferma - un gesto finalizzato a creare un clima di terrore. E sono certo che continueranno a lungo: non mi meraviglierei se domani si svegliasse un pm che indaga sull'inquinamento su Marte e facesse perquisire il mio studio...».

La Digos avrebbe prelevato documentazione utile per una nuova inchiesta attualmente in corso alla procura di Roma nell'ambito della quale Gelli è indagato per associazione a delinquere e reati finanziari. Quest'ultima indagine, di cui sono titolari i pm romani Nello Rossi e Lina Cusano, è uno sviluppo della vicenda già a dibattimento relativa al crack del gruppo finanziario Di Nepi nel quale Gelli è uno degli imputati principali. La procura di Roma inoltre ha aperto un'inchiesta sulla fuga dell'ex capo della P2 in cui oltre a quest'ultimo è indagato anche Mauro Abbate per falso ideologico per aver rilasciato a Gelli un certificato medico.

La residenza dell'ex Venerabile della P2 era già stata perquisita il 4 maggio, quando gli uomini della Digos erano andati a notificare al maestro piudista l'ordine di carcerazione e non lo avevano trovato. Una seconda perquisizione era stata compiuta alle 8 di sera di giovedì 7 maggio quando i vigili del fuoco muniti di strumenti tecnici di rilevazione segarono le sbarre di una stanza blindata. Ma su ordine della Procura di Roma gli investigatori sono tornati nuovamente in forza nella residenza aretina di Gelli alla ricerca di nascosti segreti. Una trentina di poliziotti e una squadra dei vigili del fuoco attrezzata con un georadar, ha provveduto a sfondare in due punti le pareti dei locali sotterranei della villa.

In una parete è stata aperta una breccia di un metro e mezzo e subito dopo è stato riaperto un vecchio forno che in passato era stato murato. Entrambe le iniziative, non avrebbero dato frutti: sono stati trovati solo dei terapisti. La polizia però ha portato via da Villa Wanda un paio di cartelline di documenti. Per l'avvocato Giorgetti, si tratta di schede, copie di assegni e documenti che sarebbero relativi a prestiti e a iniziative legali per recuperare dei crediti. La polizia ha acquisito anche materiale che invece potrebbe essere utile per l'indagine sulla fuga: tra l'altro sono state portate via bollette telefoniche che riportano l'elenco delle chiamate, molte delle quali all'estero.

Intanto gli investigatori si dicono convinti che Gelli si trovi «al 60-70% all'estero» e danno molta importanza alla sua ultima apparizione la cena di compleanno della sera del 21 aprile in un ristorante di Capolona, un paese vicino ad Arezzo. Gelli avrebbe voluto deliberatamente farsi notare in pubblico per poi salire a bordo di una Mercedes 5000 che stando alle indagini avrebbe viaggiato verso la Costa Azzurra. Intanto la nona sezione del tribunale di Roma davanti alla quale è in corso il processo per il crack Di Nepi ha emesso un'ordinanza di custodia cautelare in relazione al divieto di espatrio a cui l'imputato doveva sottostare. Ma non è stata perquisita solo Villa Wanda. Decine di perquisizioni e innumerevoli controlli in case di familiari ed amici, anche all'estero, anche nella magnifica villa di Villefranche su Mer, valutata 45 miliardi, di cui Gelli è rientrato in possesso grazie ad una transazione con i commissari liquidatori del Banco Ambrosiano.

Giorgio Sgheri

Un'indagine della Lega delle autonomie locali: a Nuoro per una sentenza si aspettano 1.402 giorni

Giustizia penale al disastro nel Sud

I processi durano 12 volte di più

Paciotti: «Su questi problemi dal Parlamento ritardi e rappezzi»

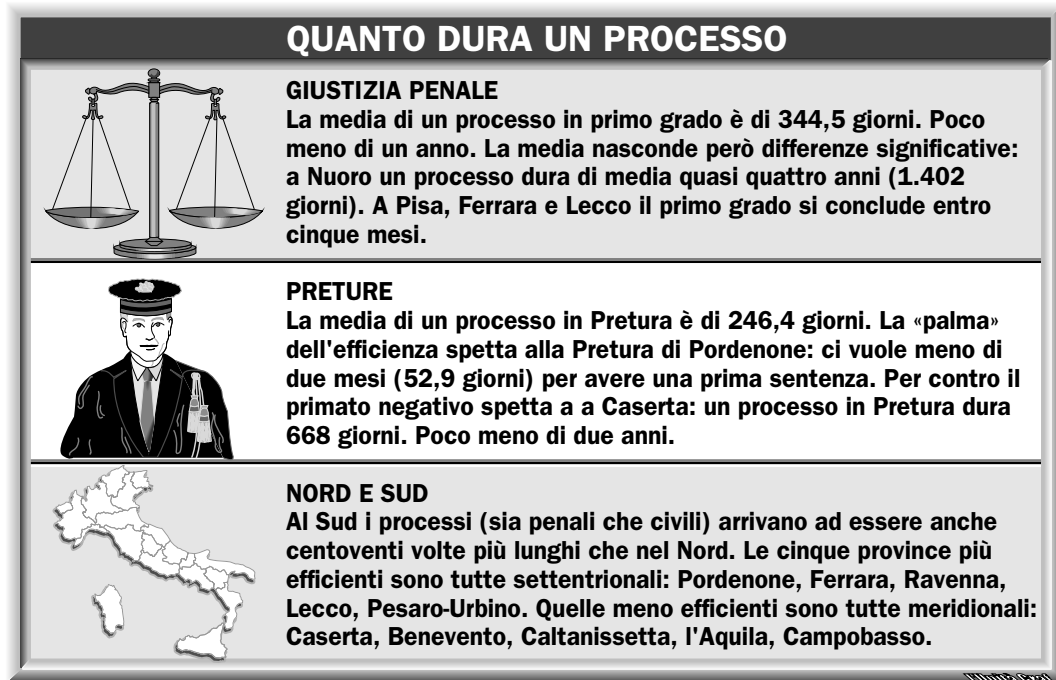
ROMA. Una macchina borbonica, consumata da una paralisi che sembra inguaribile. L'immagine della giustizia penale italiana, come esce da una indagine promossa dalla Lega per le autonomie locali, è fallimentare. Sotto accusa la scarsa produttività dell'apparato e i tempi dei processi. Che non sono ancora quelli siderali della giustizia civile, ma sono comunque inammissibili. Soprattutto nel Sud, dove un processo può durare anche dodici volte di più che nel Nord.

Pochi magistrati in servizio, Corti e Procure sgarrate, concorsi che non si fanno, procedure farraginose. Ogni giorno migliaia di cittadini sperimentano le delizie di un sistema molto, ma molto distante dall'Europa: lo stesso sistema finito sulle prime pagine perché si è affidato alle poste ordinarie per notificare la sentenza di condanna di Licio Gelli.

Secondo l'indagine della Lega per le autonomie, sono necessari in media 344 giorni e mezzo (quasi un anno) per veder concluso un processo penale di primo grado. E se per vostra sfortuna avete una vertenza in corso a Nuoro, preparatevi a spese esorbitanti e a una possibile prescrizione: il tempo medio è di 1.402 giorni, cioè intorno ai quattro anni. Seguono le province di Benevento, Prato, Caserta, Caltanissetta e Ascoli Piceno, dove il processo dura più di due anni.

Ne basta a riscattare questa vergogna un ristretto numero di sedi giudiziarie (Pisa, Lecco, Treviso, Vicenza, Venezia, Ferrara e Mantova) dove si arriva alla prima sentenza del Tribunale o della Corte d'Assise in meno di cinque mesi.

I tempi, quindi, sono di gran lunga superiori nelle sedi del meridione.



Emblematica l'analisi che l'inchiesta dedica alle preture. La giustizia pretoria funziona «decisamente bene» in un gruppo di province di medie dimensioni del Centro-nord: Pordenone è in testa con 53 giorni di attesa, contro una media nazionale di 246 giorni. La terra friulana è seguita a ruota da tre province emiliane (Ravenna, Piacenza, Rimini) e dalla sede piemontese del Verbano-Cusio-Ossola.

Ma se si scende al meridione sono dolori: l'Aquila, Benevento, Salerno, Reggio Calabria, Campobasso rappresentano altrettanti esempi di inefficienza, sino a Caserta, dove per arrivare a una sentenza di pretura sono

necessari ben 668 giorni.

La classifica di merito, che tiene conto globalmente dei tempi processuali di preture, tribunali penali e Corti d'Assise, vede ai primi dieci posti, nell'ordine: Pordenone, Ferrara, Ravenna, Lecco, Pesaro-Urbino, Vicenza, Pisa, Piacenza, Pescara e Varese. Agli ultimi dieci invece si collocano Caserta, Benevento, Caltanissetta, l'Aquila, Campobasso, Reggio Calabria, Foggia, Ascoli Piceno, Rovigo e Nuoro. La graduatoria non lascia dubbi: mentre al Centro-nord la situazione si presenta a macchia di leopardo e con alcune punte di eccellenza (naturalmente secondo un metro tutto italiano), il Sud si colloca in mo-

do omogeneo a un basso livello, lontanissimo dai primi della classe.

Proprio per mettere rimedio a questo surplus di inefficienza, il Parlamento ha varato una serie di incentivi economici e di carriera per i magistrati che chiedono di trasferirsi nelle sedi meridionali, dove le carenze degli organi sono più vistose. La legge è in vigore da appena una settimana. Sono in molti ad aspettarsi concreti risultati, e tra questi il ministro guardasigilli Flick: «È uno dei più importanti provvedimenti per la lotta alla mafia», ha detto.

Di parere opposto, invece, è Elena Paciotti, secondo cui si tratta di «un rappezzo, che non risolve nulla».

Dal «pool» un'idea per accelerare i processi

Gherardo Colombo: un «euro-magistrato» per risolvere il problema rogatorie

MILANO. Rogatorie lente? Una soluzione c'è per Gherardo Colombo, magistrato del pool che tantissimo si è battuto in questi mesi contro la burocrazia internazionale che, con i suoi ritardi, ostacola i volgersi delle indagini in corso anche in Italia. «Se solo tutti gli stati lo volessero, nell'Europa Unita un'ipotesi potrebbe essere quella di un magistrato sovranazionale».

L'idea di un super controllore capace di accelerare processi interminabili e che stanno avvelenando e rallentando ogni tipo di indagine è rimbalzata ieri pomeriggio durante un convegno sul falso in bilancio organizzato a Milano dalla rivista *Il fisco* a cui aveva partecipato in mattinata un altro magistrato del pool esperto in questioni di frode fiscale, il pm Francesco Greco che aveva ribadito, a sua volta la necessità di tener fermo, per continuare a indagare proficuamente sulla corruzione, il principio della norma sul falso in bilancio. Greco aveva insistito in particolare sulla necessità del mantenimento di questa norma «baluardo per la trasparenza dei flussi dei capitali e per la loro corretta rappresentazione nei bilanci».

Nel pomeriggio, davanti a una platea di addetti ai lavori molto specializzata riunita all'hotel Quark Gherardo Colombo ha invece rilanciato il suo allarme per la lentezza delle rogatorie aggiungendo la possibilità dell'ipotesi, «per ora solo scolastica» di un magistrato super partes. Il pm di Mani Pulite ha ricordato lo stato delle richieste delle rogatorie a sei anni dall'inizio delle indagini del pool. Dal 1992 solo il 37% delle

600 rogatorie richieste avrebbero trovato risposta.

Un altro pericolo per Colombo è rappresentato dalla crescente internazionalizzazione dei mercati che faciliterebbe la commissione dei reati. Così, per lui, non c'è paragone tra il livello di efficienza della criminalità economica internazionale e quella della collaborazione tra gli stati per reprimere. Una forbice che si apre moltissimo se si entra in campi come quello dei paradisi fiscali, dove la situazione è alla completa paralisi. Il giudice ha ricordato che in questi luoghi «il segreto bancario e il segreto societario si coniugano sino a creare una cortina insormontabile».

Ma la lentezza nelle procedure non si limiterebbe a questi ambiti. La denuncia del magistrato si è allargata anche ai paesi che, almeno in teoria, avrebbero sottoscritto tra loro convenzioni di assistenza giudiziaria. In questo caso, sarebbero le continue opposizioni a creare ostacoli e a rendere interminabili i tempi delle rogatorie. Una situazione tanto più grave in materia fiscale a causa della diversità tra le varie legislazioni nazionali che in alcuni casi non considerano reati comportamenti illeciti in Italia. Uno dei motivi di lentezza delle rogatorie svizzere fu proprio dato da una discrepanza in questa materia. Con una situazione rimasta bloccata per anni e risolta solo con l'intervento del procuratore svizzero Carla Dal Ponte.

Antonella Fiori

Non va sottovalutato il tentativo unitario dello «Sdi»

Se i voti ex Psi tornano a sinistra

GIUSEPPE TAMBURRANO

FAR TORNARE a sinistra «tre milioni di voti che sono andati altrove». Tale proposito è stato espresso dal segretario del nuovo partito dei socialisti (Sdi), Enrico Boselli.

Non so se i voti socialisti che mancano all'appello a sinistra sono tre milioni, ma è certo che sono tanti. Molti elettori del Psi nel 1994 hanno votato per Berlusconi per protesta contro il Pci-Pds giudicato corresponsabile della criminalizzazione del loro partito e hanno fatto vincere il centro-destra. Se tomassero a sinistra renderebbero il centro-sinistra più forte, in assoluto, del centro-destra.

Anche per questo non si può rivolgere alle assise di Fiuggi un'attenzione distratta e superficiale. Dopo il disastro degli ultimi anni, il crollo elettorale, la frammentazione e la dispersione del Psi, a Fiuggi si è celebrata l'unità tra i resti socialisti (rimane fuori il pezzettino di De Michelis, collocato a destra).

Questo è di per sé un fatto positivo. Il processo è destinato ad avere sviluppo? In altre parole, potrà rinascere un partito riformista che si aggiunga ai Democratici di sinistra e a Rifondazione comunista, che non riescono a riempire tutto lo spazio della sinistra politica come ha detto lo stesso Boselli (*l'Unità* dell'11 maggio) e sia capace di traghettare a sinistra i voti socialisti che hanno disertato? Sulla prima questione credo che sia vero che vi è a sinistra un vuoto: mi riferisco ai valori della tradizione socialista.

È difficile che idee, culture, memorie che hanno un impianto secolare e caratteri specifici possano essere assimilati da partiti che hanno un'altra storia, come il Pci-Pds o Rifondazione comunista, anche se le antiche radici sono comuni.

Non per nulla D'Alema, quando lanciò la proposta della «Cosa 2» usò due argomenti:

- 1) l'importanza per la sinistra del patrimonio ideale e politico del socialismo italiano;
- 2) la latitanza di molti elettori socialisti.

Martelli: né con D'Alema né con Silvio

D'Alema polemizza a distanza con il Psi di Martelli e Craxi, in cui si parlava di «Internazionale democratica». Giuliano Ferrara sul «Foglio» attacca Martelli perché ha applaudito con Veltroni contro Berlusconi. E Martelli replica. «Non accetto prediche da chi ieri era custode dell'ortodossia rivoluzionaria, e oggi di quella socialdemocratica... Non ho mai detto che il socialismo è morto, ma in Italia una maggioranza socialdemocratica non c'è, ce ne può essere invece una democratica...». Quanto a Berlusconi, come si può stare con lui, visto che il suo «alleanza di ferro» - cioè Fini - è un signore «contrario all'aborto, il divorzio, a favore della pena di morte e con incontrollabili pulsioni punitive per le minoranze e le diversità»? Respinta dunque anche la «predica» di Ferrara: «Non mi sono accorto - dice Martelli - che Berlusconi abbia difeso la dignità dei socialisti. Secondo me invece ha partecipato allegramente alla carneficina».

(dopo le elezioni del 1994) e unendosi al moderato Dini (elezioni del 1996), vi ha provato poi il partitino di Intini, spostato verso il centro, e infine il partitino di centro-destra di De Michelis. La verità è che gli elettori ex socialisti di Forza Italia sono in buona parte quelli acquisiti dal Psi di Craxi nella seconda metà degli anni 80: voti di potere e anticomunisti che stanno a loro agio con Berlusconi.

È l'altro voto, quello tradizionalmente socialista e che ammontava al 10% circa dell'elettorato, che può essere richiamato in gran parte a sinistra prima che si estingua per cause naturali o si radichi nel rifiuto, e che può dare al nuovo partito percentuali del 4-5%.

Le condizioni sono due:

a) che il nuovo partito esca dalle frustrazioni e dallo spirito di rivalsa. Nenni diceva che si può fare politica con i sentimenti, mai con i risentimenti. Contribuire a superare la fase post-tangentopoli è nell'interesse del Sdi, per essere e apparire un nuovo soggetto che vale per le idee e i programmi e pesa per i voti e può perciò confrontarsi a sinistra senza complessi;

b) essere un nuovo soggetto con una precisa identità socialista, con valori, progetti, strategie politiche peculiari. La collocazione a sinistra è in via prioritaria una scelta di contenuti. E se il nuovo partito emergerà con caratteri chiari e forti, e una classe dirigente capace di compiere il grande sforzo intellettuale, morale e politico necessario, la scelta di schieramento sarà conseguente: unità organica, federazione, alleanza di programma, competizione.

Turati, di fronte alle lotte di corrente e ai personalismi diceva: «Che bella cosa il socialismo, peccato che ci siano i socialisti!».

Oggi potremmo dire «che bella cosa il socialismo che vince dappertutto in Europa. Peccato che (in Italia) non ci siano i socialisti!».

Torneranno ad eserciti?

SVILUPPO E LAVORO PER IL SUD

I Democratici di Sinistra incontrano i cittadini del Mezzogiorno

Mino Fuccillo intervista Massimo D'Alema

Venerdì 15 maggio 1998, ore 19.30 Fiera di Messina

La manifestazione sarà trasmessa via satellite. Satellite in posizione orbitale 342 gradi est. Frequenza di ricezione 11.135 GHz - polarizzazione verticale. Frequenza audio 6,6 Mhz



I Democratici di Sinistra nel governo dell'Ulivo per il Mezzogiorno.



MERCATO AZIONARIO

Table with multiple columns listing stock market data including company names, prices, and changes. Includes sections for 'MERCATO AZIONARIO', 'CAMBI', 'ORO E MONETE', and 'OBBLIGAZIONI'.

CAMBI

Table listing exchange rates for various currencies and commodities.

ORO E MONETE

Table listing gold and silver prices and other monetary data.

OBBLIGAZIONI

Table listing bond prices and other fixed income securities.

MERCATO RISTRETTO

Table listing data for the restricted market, including specific stock prices and indices.

FONDI D'INVESTIMENTO

Large table listing investment funds with columns for fund name, price, and other details.

TITOLI DI STATO

Table listing government securities (bonds) with columns for title, price, and yield.

CHE TEMPO FA

Table showing weather forecasts for various Italian cities, including temperature and conditions.

TEMPERATURE IN ITALIA

Table showing current temperatures across different regions of Italy.

TEMPERATURE ALL'ESTERO

Table showing temperatures in major European cities like London, Paris, and Rome.

Il Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare comunica le previsioni del tempo sull'Italia. SITUAZIONE: l'Italia è sempreinteressata da un'area di alte pressioni. Tuttavia sulle regioni... TEMPO PREVISTO: al Nord, sereno o poco nuvoloso con addensamenti sulle zone alpine e prealpine dove, durante le ore pomeridiane, potranno verificarsi occasionali rovesci o temporali. Dal pomeriggio tendenza ad aumento delle nubi sul settore nord-orientale, con possibili precipitazioni dalla sarda. Foschie, localmente anche dense, interesseranno, dalla sarda, le zone pianeggianti. Al centro e sulla Sardegna: cielo sereno o poco nuvoloso, con temporanei annuvolamenti pomeridiani sulle zone montuose; velature, anche estese, potranno interessare la Sardegna. Al Sud e sulla Sicilia: prevalenza di cielo sereno o poco nuvoloso. Residui annuvolamenti potranno interessare, in mattinata, le regioni ioniche. Nubi cumuliformi si svilupperanno lungo la dorsale Appenninica, nelle ore più calde della giornata. TEMPERATURA: pressoché stazionaria e transmissa, in diminuzione la minima al nord. VENTI: deboli; variabili al nord e da Sud-Est sulla Sardegna; settentrionali sulle restanti regioni con dei rinforzi sul basso Adriatico e sullo Jonio. MARI: quasi calmo il Tirreno e l'Alto Adriatico; poco mossi i riamanti bacini.

musica
I'U

Il Canto di Napoli
presenta

Stelle di Piedigrotta



***20 brani indimenticabili
cantati da grandi artisti:***

Franco Ricciardi: *'O sarracino*

Sofia Loren: *Che m'è 'mparato a fa'*

Fausto Cigliano: *Scalinatella*

Gloria Christian: *Cerasella*

Aurelio Fierro: *Guaglione*

Gloriana: *'A Sunnambula*

Peppino Di Capri: *Nun è peccato*

Mina: *Malatia*

Domenico Modugno: *Tu si 'na cosa grande*

Sergio Bruni: *Il mare*

Roberto Murolo: *Malafemmena*

Consiglia Licciardi: *Desiderio 'e sole*

Ida Rendano: *Lusingame*

Roberto Murolo e Amalia Rodrigues: *Anema e core*

Eddy Napoli: *Malinconico autunno*

Maria Nazionale: *Luna Rossa*

Nino D'Angelo: *Nanassa*

Acquaragia Drom: *'O Sarracino "Zigano"*

Eduardo: *'O rraù (De Filippo)*

CD PIÙ LIBRO IN EDICOLA A SOLE 18.000 LIRE